

Instrucciones de uso

Sistema para el tratamiento de la diabetes







Instrucciones de uso del sistema para el tratamiento de la diabetes Accu-Chek® Smart Pix

Edición de marzo de 2016 © 2016 Roche Diabetes Care Todos los derechos reservados

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, ACCU-CHEK AVIVA COMBO, ACCU-CHEK AVIVA CONNECT, ACCU-CHEK AVIVA EXPERT, ACCU-CHEK AVIVA NANO, ACCU-CHEK AVIVA INSIGHT, ACCU-CHEK GO, ACCU-CHEK GUIDE, ACCU-CHEK INSIGHT, ACCU-CHEK INSTANT, ACCU-CHEK INTEGRA, ACCU-CHEK MOBILE, ACCU-CHEK NANO, ACCU-CHEK PERFORMA, ACCU-CHEK SPIRIT, ACCU-CHEK SPIRIT COMBO, ACCU-CHEK SMART PIX, COMBO, PERFORMA COMBO, PERFORMA CONNECT, PERFORMA INSIGHT, PERFORMA NANO y VOICEMATE son marcas registradas de Roche.

Otras marcas o nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos titulares.

Requisitos del sistema:

- Microsoft Windows XP/Vista, Windows 7/Windows 8/Windows 10
- Programa de visualización de PDF
- Resolución de pantalla mínima de 1.024 x 768 píxeles

Lea atentamente las instrucciones de uso antes de utilizar el sistema por primera vez. La instalación, el uso y la conservación/copia de seguridad del software Accu-Chek Smart Pix son responsabilidad exclusiva del usuario. Roche no asume responsabilidad alguna por daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de este manual.

Además, se recomienda no instalar en el ordenador ningún software proveniente de una fuente no fiable, así como proteger el ordenador contra accesos no autorizados de terceros. Esto se aplica especialmente a la seguridad de un acceso a Internet existente. Utilice en la medida de lo posible las últimas versiones de programas antivirus y cortafuegos e instale las actualizaciones y parches de seguridad recomendados por los fabricantes.

Si ha adquirido el software Accu-Chek Smart Pix en un dispositivo de almacenamiento USB: El dispositivo de almacenamiento USB es el soporte de datos original en el que se suministra el software, y no un medio de intercambio para guardar datos creados por el usuario. Evite posibles pérdidas de datos (p. ej. a causa de daños en el dispositivo de almacenamiento USB o la pérdida del mismo) y guarde siempre todos los archivos localmente en el ordenador o en un servidor de red.

No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB con el software Accu-Chek Smart Pix mientras se efectúa el intercambio de datos. De lo contrario se pueden producir daños irreparables en los archivos.

 $\underline{\mathbb{N}}$

Nota importante: Nunca modifique su terapia basándose en la evaluación de los datos en el elemento de informe *Estado*; consulte primero al personal sanitario que le atiende.

Nota importante: La evaluación de los resultados que aparece en el informe *Estado* solo tiene valor informativo si los ajustes son correctos. Por ello es imprescindible que consulte al personal sanitario que le atiende antes de modificar la configuración para Riesgo de hipoglucemia, Glucemia media y Variabilidad glucémica.

El número de mediciones por día con medición debe ser lo suficientemente alto como para poder sacar conclusiones relevantes a partir de la evaluación estadística. Además, las mediciones deben realizarse distribuidas durante el día de forma razonable, pues solo en ese caso la evaluación en el informe *Estado* refleja la evolución real de la glucemia a lo largo del día. Si, por ejemplo, solo se mide la glucemia cuando el nivel de glucemia se encuentra en el intervalo normal (normoeuglucemia) o alto (hiperglucemia), se reduce artificialmente el *Riesgo de hipoglucemia*.

Nota importante: El *Límite hipo* solo puede ser una advertencia fiable de hipoglucemia si el valor límite se ha elegido correctamente. Por ello es imprescindible que consulte al personal sanitario antes de modificar el valor límite. Esta función no sustituye a una formación sobre hipoglucemia por el equipo de personal sanitario.

(i)

Nota importante: No se necesita **ninguna** conexión a Internet para utilizar el dispositivo Accu-Chek Smart Pix y el software Accu-Chek Smart Pix. Todas las páginas y funciones están almacenadas en el propio dispositivo o en el software y pueden abrirse allí mismo. Solo se requiere una conexión a Internet si desea actualizar automáticamente el software Accu-Chek Smart Pix, descargarlo de Internet o enviar datos por correo electrónico.

Nota respecto a esta versión

Estas instrucciones de uso son válidas para el software Accu-Chek Smart Pix **versión 2.0** junto con un:

- dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2), versión 2.0 o superior, o un
- dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1), versión 3.05 o superior.

Puede comprobar en cualquier momento las versiones de software como se describe a continuación:

Haga clic en el icono 2 (en el lado derecho de la barra de botones) para abrir el menú de ayuda. Para ver la versión de software, utilice el comando *Acerca de...* Aquí se visualiza la versión del software Accu-Chek Smart Pix así como la versión del dispositivo Accu-Chek Smart Pix conectado.

Versiones actuales de software

Puede descargar las versiones actuales del software para el sistema Accu-Chek Smart Pix directamente a través del botón *Herramientas* 🔀 y también en Internet como descarga automática (si está configurada).



1	Vist	a general del sistema	11
	1.1	Vista general del dispositivo	15
	1.2	Vista general de las señales luminosas del sistema	16
	1.3	Vista general del software	17
	1.4	Vista general de los botones	18
	1.5	Símbolos impresos	20
2	Ant	es de utilizar el software	21
	2.1	Lo que necesita para utilizar el sistema	22
	2.2	Copiar el software en el ordenador	24
		Conectar el dispositivo	25
		Conectar el dispositivo de almacenamiento USB	25
		Preparar la versión de descarga	25
3	Inic	io y configuración del software	29
	3.1	Iniciar el software	29
	3.2	Configurar el software	30
		Ajustes generales	31
		Seleccionar el idioma	32
		Pantalla de inicio	32
		Ajustes personales	
		Opciones de visualización	
		Opciones de guardado	34
		Funciones automáticas	36
		Ajustes para pacientes nuevos	43
		Ajustes individuales para el registro de datos del paciente visualizado actualmente	50

Tral	pajar con el software	51
4.1	Lectura manual de los datos	52
4.2	Lectura automática de los datos	55
4.3	Gestión de los registros de datos	56
	Crear un registro de datos de paciente nuevo	56
	Asignación a un registro de datos existente	58
	Confirmar la asignación del dispositivo	58
4.4	Otras funciones de la gestión de informes y registros de datos	59
	Abrir un registro de datos	59
	Cerrar el registro de datos y el informe	59
	Modificar un registro de datos	60
	Borrar un registro de datos	61
	Archivar un registro de datos	61
	Ajustar la visualización de la lista de pacientes	61
4.5	Exportación de informes como archivos PDF	63
4.6	Imprimir informes	64
4.7	Envío de informes por correo electrónico	66
4.8	Visualización de informes archivados (archivos PDF)	69
4.9	Funciones especiales	70
	Importar registro de datos	71
	Efectuar una actualización para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix	72
	Buscar actualizaciones de software para el sistema Accu-Chek Smart Pix	73
	Ajustar la fecha y hora en el medidor	74

4

5	Info	orme y registro de datos	77
	5.1	Glucemia: Información general sobre los informes	
		Tipos de informe	77
		Datos evaluados	
		Estilos de los informes	
		Elementos gráficos de los informes	80
	5.2	Funciones interactivas del informe	
		Mostrar y ocultar áreas de la ventana	84
		Modificar el intervalo de tiempo	
		Modificar intervalos de tiempo	
		Modificar el contenido de los gráficos	
		Mostrar información adicional en los gráficos	
		Seleccionar el contenido de los gráficos	
	5.3	Glucemia: Contenido del informe	
		Estado	90
		Tendencia	
		Gráfico día	
		Gráfico semana	
		Control metabólico	
		Distribución	
		Estadísticas	
	5.4	Sistema de infusión de insulina: Información general sobre los informes	111
		Tipos de informe	
		Elementos gráficos de los informes	
	5.5	Sistema de infusión de insulina: Contenido del informe	114
		Tendencia	
		Gráfico día	
		Gráfico semana	
		Dosis basales	
		Dosis basal – bolo	
		Estadísticas	
		Listas	

5.6	Glucemia y sistema de infusión de insulina: Informe combinado	121
	Tipos de informe	
	Elementos gráficos de los informes	
	Tendencia	
	Gráfico día	
	Gráfico semana	
	Estadísticas	
5.7	Diarios	129
	Lista (registro de datos)	
	Contenidos de la lista	
	Ajustar la representación de lista	
	Editar las entradas de la lista	
	Diario	
	Estadísticas diarias	
5.8	Evaluación externa de los datos	
5.9	Referencias bibliográficas para los informes	
	Índice de glucemia alto / Índice de glucemia bajo	
	Riesgo de hipoglucemia	
	Intervalo ideal para valores de glucemia	
	Variabilidad glucémica	
	Recomendaciones para la práctica clínica	

6	Preparar los dispositivos			
	6.1	Medidor de glucemia Accu-Chek Active	155	
	6.2	Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Nano		
	6.3	Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Combo Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Expert		
	6.4	Administrador de diabetes Accu-Chek Aviva Insight	159	
	6.5	Medidor de glucemia Accu-Chek Compact Medidor de glucemia Accu-Chek Integra		
	6.6	Medidor de glucemia Accu-Chek Compact Plus	161	
	6.7	Medidor de glucemia Accu-Chek Go	162	
	6.8	Medidor de glucemia Accu-Chek Mobile	163	
	6.9	Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Nano		
	6.10	Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Combo	166	
	6.11	Administrador de diabetes Accu-Chek Performa Insight	167	
	6.12	Unidad vocal Accu-Chek Voicemate Plus		
	6.13	Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight		
	6.14	Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit	170	
	6.15	Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo	171	
	6.16	Nota para ajustar la hora en los sistemas de infusión de insulina Accu-Chek	172	
7	Mer	nsajes de error y soluciones de problemas	175	
	7.1	Errores sin mensajes de error	176	
	7.2	Mensajes de error en el dispositivo	177	

8	Ane	xo
	8.1	Limpieza del dispositivo 179
	8.2	Eliminación del dispositivo
	8.3	Limpieza del dispositivo de almacenamiento USB 179
	8.4	Eliminación del dispositivo de almacenamiento USB 179
	8.5	Uso de un dispositivo de almacenamiento USB 180
	8.6	Abreviaciones
9	Téri	ninos de uso
10	Cen	tro de servicio y atención al cliente183

1 Vista general del sistema

El sistema Accu-Chek Smart Pix sirve para la evaluación sencilla y automática de valores de glucemia y datos terapéuticos procedentes de diferentes medidores y sistemas de infusión de insulina Accu-Chek. La evaluación se proporciona en forma de informe en un ordenador, con distintos elementos del informe configurables. El sistema consta de estos componentes:

Software Accu-Chek Smart Pix

El software Accu-Chek Smart Pix genera los informes y, además, permite gestionar registros de datos de varios usuarios o pacientes. Puede obtener el software de una de las siguientes formas:

- Con el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2).
 El programa de instalación se encuentra directamente en el dispositivo.
- En un dispositivo de almacenamiento USB.
- Como descarga desde el sitio web <u>www.accu-chek.com</u>.

Dispositivo Accu-Chek Smart Pix

El dispositivo Accu-Chek Smart Pix¹ se conecta al ordenador y establece la comunicación con los medidores de glucemia y sistemas de infusión de insulina. Si ha obtenido el software en un dispositivo de almacenamiento USB o como descarga, para la comunicación vía interfaz de infrarrojos también puede utilizar el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1) y para la comunicación con dispositivos USB un cable USB adecuado (USB-A – micro B).

El dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) y la versión para descarga del software Accu-Chek Smart Pix no están disponibles en todos los países.



Utilizar el software Accu-Chek Smart Pix con el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2)

- Conecte el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) al ordenador si desea leer los datos de un medidor de glucemia o de un sistema de infusión de insulina.
- Coloque un medidor o un sistema de infusión de insulina con interfaz de infrarrojos delante del dispositivo Accu-Chek Smart Pix, **o bien**:
- Conecte un medidor de glucemia con interfaz USB al dispositivo Accu-Chek Smart Pix con un cable USB.
- Inicie el software Accu-Chek Smart Pix.
- Prepare el dispositivo para la transferencia de datos (vea el capítulo 6).
- Haga clic en el botón Descargar datos 💽.



Utilizar el software Accu-Chek Smart Pix (dispositivo de almacenamiento USB o descarga)

- Conecte el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1) al ordenador si desea leer los datos de un medidor de glucemia o de un sistema de infusión de insulina.
- Coloque un medidor o un sistema de infusión de insulina con interfaz de infrarrojos delante del dispositivo Accu-Chek Smart Pix, o bien:
- Conecte un cable USB para la transferencia de datos primero a un medidor con interfaz USB (conector micro B) y después directamente a un puerto USB libre del ordenador (conector USB A).
- Inicie el software Accu-Chek Smart Pix.
- Prepare el dispositivo para la transferencia de datos (vea el capítulo 6).
- Haga clic en el botón Descargar datos .



El software Accu-Chek Smart Pix es un programa para PC para el sistema Accu-Chek Smart Pix. Pone a disposición las siguientes funciones:

Creación (y edición) de informes.

-

-

- Archivo del informe con elementos seleccionados como archivo PDF.
- Envío directo por correo electrónico del informe con elementos seleccionados.
- Visualización e impresión de informes archivados.
 - Gestión y edición de los registros de datos de usuarios o pacientes.
 - Posibilidad de automatizar las importaciones de datos del dispositivo, así como la impresión y el almacenamiento de los informes.
- Los elementos gráficos de informe que se visualizan disponen de funciones interactivas para personalizar la presentación.
- Instalación de las actualizaciones de software para el sistema Accu-Chek Smart Pix.

La visualización de todos los informes y la utilización de todas las funciones se efectúan completamente dentro del software Accu-Chek Smart Pix.

1.1 Vista general del dispositivo



El dispositivo consta de los componentes que se describen brevemente a continuación.

- Dispositivo¹: Este dispositivo permite la conexión con distintos medidores de glucemia y sistemas de infusión de insulina Accu-Chek con interfaz de infrarrojos o USB. Al mismo tiempo contiene todos los archivos que son necesarios para la instalación del software Accu-Chek Smart Pix.
- 2 Enchufe USB para la conexión con el ordenador.
- **3** Ventana de infrarrojos para la comunicación con medidores de glucemia y sistemas de infusión de insulina Accu-Chek equipados adecuadamente.
- 4 Cable USB con conector micro B para la conexión directa con medidores de glucemia Accu-Chek equipados adecuadamente.
 - 1. Nota: Este dispositivo no está disponible en todos los países.

1.2 Vista general de las señales luminosas del sistema



El sistema Accu-Chek Smart Pix señala diferentes estados de funcionamiento mediante las indicaciones luminosas en la parte superior del dispositivo. Si todas las indicaciones luminosas están desactivadas, el dispositivo Accu-Chek Smart Pix no está enchufado a un ordenador o este no está encendido. Pueden aparecer las siguientes indicaciones:

- 5 Nombre del dispositivo:
 - Está encendido de forma continua cuando el dispositivo está enchufado a un ordenador que está encendido. El dispositivo está listo para el funcionamiento.
 - Está encendido de forma intermitente cuando se recibe un archivo de ajuste o de actualización.
- **6** Superficie luminosa:
 - Desactivada: el dispositivo está listo para el funcionamiento pero inactivo.
 - Intermitencia lenta: el dispositivo busca activamente un medidor.
 - Encendida de forma continua: el dispositivo lee datos, los evalúa o transfiere información (p. ej. la hora) al medidor.
 - Intermitencia rápida: el dispositivo indica un error.

Las actualizaciones del software para el sistema Accu-Chek Smart Pix pueden ser instaladas a través del ordenador. Mientras se instala una actualización, el nombre del dispositivo parpadea.



1.3 Vista general del software

El software Accu-Chek Smart Pix consta de los elementos siguientes:

- 7 Barra de título de la ventana del programa, que muestra el nombre del programa y los botones para minimizar, maximizar y cerrar la ventana.
- **8** Área de navegación
- **9** Barra de botones, con los botones para seleccionar las funciones del programa.
- **10** Área de visualización para informes y registros de datos.

La interfaz de usuario requiere una resolución de pantalla mínima de 1.024 x 768 píxeles. En pantallas grandes, el tamaño de la ventana se puede maximizar donde se desee dentro de la superficie de la pantalla.

Nota sobre las ilustraciones de estas instrucciones de uso

Tenga en cuenta que todas las ilustraciones de los contenidos de la pantalla (capturas de pantalla) utilizadas en estas instrucciones de uso solamente sirven como ejemplo, tanto desde el punto de vista visual como respecto a su contenido. El aspecto real depende de los ajustes individuales del sistema y el programa. Los contenidos presentados dependen de los datos leídos del medidor o del sistema de infusión de insulina.

1.4 Vista general de los botones



En la ventana del programa encontrará los botones siguientes:

11	Botón <i>Atrás</i> Vuelve al último elemento de informe visualizado. Este botón se activa solamente una vez que haya salido de la pantalla de inicio visualizada para visualizar otro elemento de informe.

- **12** Botón *Abrir lista de pacientes* Puede abrir un registro de datos existente de la lista de pacientes o crear uno nuevo.
- Botón *Guardar* Puede guardar con posterioridad un registro de datos visualizado que todavía no se haya asignado a un paciente.
 Botón *Imprimir*

Puede imprimir los elementos de informe seleccionados en la impresora que desee.

15 Botón *Correo electrónico* Se inicia el programa estándar de correo electrónico del ordenador y se adjuntan automáticamente los elementos de informe seleccionados (como archivo PDF) así como el registro de datos correspondiente (si se ha seleccionado) a un correo electrónico vacío.



- 16 Botón *Guardar informe en PDF* Los elementos de informe seleccionados se guardan en un archivo PDF.
 17 Botón *Abrir informe en PDF* Permite abrir informes guardados anteriormente
 - como archivos PDF para poder visualizarlos con el programa de visualización de PDF instalado en el ordenador (p. ej. Adobe Reader) o imprimirlos.*
- **18** Botón *Ajustes* Utilice este botón para ajustar la configuración del software Accu-Chek Smart Pix.
- **19** Botón *Herramientas* Acceso a funciones especiales, como la actualización de software o la importación de registros de datos.
- 20 Botón Ayuda Aquí encontrará comandos de menú para abrir directamente las instrucciones de uso y mostrar la versión del programa.

* Si todavía no dispone de ningún programa para visualizar archivos PDF en el ordenador, puede descargar, por ejemplo, el software gratuito Adobe Reader desde el sitio web de Adobe (<u>http://get.adobe.com/reader/</u>).

1.5 Símbolos impresos

En estas instrucciones de uso se han resaltado algunas partes del texto mediante símbolos. Léalas con mucha atención. En la placa de características del dispositivo y/o en el embalaje encontrará más símbolos.

Símbolo	Descripción
\wedge	Este símbolo señala información de seguridad referida a posibles riesgos para su salud.
<u>(i)</u>	Este símbolo le señala informaciones importantes.
	Fabricante
REF	Número de catálogo
LOT	Número de lote - Año de fabricación
((El software Accu-Chek Smart Pix cumple los requisitos de la Directiva Europea 93/42/CEE sobre productos sanitarios.
	 El dispositivo de almacenamiento USB cumple los requisitos de la Directiva Europea 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética.
•	Este producto cumple los requisitos legales de la República Popular China sobre el uso de determinadas sustancias en productos electrónicos.
X	El dispositivo de almacenamiento USB entra en el área de vigencia de la Directiva Europea 2012/19/UE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)).
i	Consúltense las instrucciones de uso. Las instrucciones de uso del Sistema para el tratamiento de la diabetes Accu-Chek Smart Pix se pueden abrir con el botón <i>Ayuda</i> 💿.
Email: dia.smartpix@roche.com	Se puede pedir una versión impresa de las instrucciones de uso del Sistema para el tratamiento de la diabetes Accu-Chek Smart Pix escribiendo a <i>dia.smartpix@roche.com</i> .

2 Antes de utilizar el software

Puede utilizar el sistema Accu-Chek Smart Pix (dispositivo y software) en cualquier ordenador que cumpla los requisitos necesarios del sistema. A continuación se indican algunas posibles características adicionales y necesarias del ordenador.

El software Accu-Chek Smart Pix se suministra con el dispositivo Accu-Chek Smart Pix y se instala directamente desde él. Además, el software Accu-Chek Smart Pix también se puede adquirir en un dispositivo de almacenamiento USB o mediante descarga de Roche. El software se puede utilizar tanto en un ordenador independiente como en un servidor de red.

Los archivos creados (por ejemplo, registros de datos o informes archivados) se pueden guardar localmente o, si se desea que estén disponibles para el acceso compartido, en un servidor. Al igual que con todos los demás archivos importantes, estos archivos también se deben proteger contra la pérdida de datos imprevista mediante copias de seguridad periódicas.

i ì

Si ha adquirido el software Accu-Chek Smart Pix en un dispositivo de almacenamiento USB: El dispositivo de almacenamiento USB es el soporte de datos original en el que se suministra el software, y no un medio de intercambio para guardar datos creados por el usuario. Evite posibles pérdidas de datos (p. ej. a causa de daños en el dispositivo de almacenamiento USB o la pérdida del mismo) y guarde siempre todos los archivos localmente en el ordenador o en un servidor de red.

2.1 Lo que necesita para utilizar el sistema

Si tiene	Necesitará
Dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) ¹	 Un ordenador que cumpla los requisitos del sistema pertinentes y una impresora, en el caso de que desee imprimir informes.
Dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1)	 Un ordenador que cumpla los requisitos del sistema pertinentes y una impresora, en el caso de que desee imprimir informes.
	 El software Accu-Chek Smart Pix (dispositivo de almacenamiento USB o descarga)
	 Un cable USB adecuado (USB micro B – USB-A) si desea leer datos de medidores o sistemas de infusión de insulina con interfaz USB.
Software Accu-Chek Smart Pix (dispositivo de almacenamiento USB o descarga)	 Un ordenador que cumpla los requisitos del sistema pertinentes y una impresora, en el caso de que desee imprimir informes.
A CONTRACT OF A	 Un cable USB adecuado (USB micro B – USB-A) si desea leer datos de medidores o sistemas de infusión de insulina con interfaz USB.
	 Un dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1), si desea leer medidores de glucemia con interfaz de infrarrojos.

1. Nota: Este dispositivo no está disponible en todos los países.

Se deben cumplir los requisitos siguientes para la utilización de funciones especiales:

- Debe tener instalado Adobe Reader o un programa similar para poder visualizar e imprimir archivos PDF.
- Para poder descargar actualizaciones de software y enviar correos electrónicos es necesario disponer de un acceso a Internet.
- Tiene que estar instalado un programa de correo electrónico configurado correctamente (Microsoft Outlook, Windows Live Mail o Mozilla Thunderbird) para poder enviar informes por correo electrónico.

2.2 Copiar el software en el ordenador

El software Accu-Chek Smart Pix se puede utilizar localmente en el ordenador o en un servidor de red. Para ello, copie la carpeta completa del programa en una ubicación adecuada del disco duro seleccionado. Según corresponda, tiene las opciones siguientes:

- Si desea utilizar el programa individualmente, copie la carpeta del programa en el ordenador local. Almacene también en él los archivos creados.
- Si desea utilizar el programa en una red y que todos los puestos de trabajo utilicen la misma configuración, instale la carpeta del programa en el servidor de red. Almacene también en él los archivos creados. Varios usuarios de la red pueden utilizar el programa en el servidor simultáneamente.
- Si desea utilizar el programa en una red, pero desea permitir a cada uno de los puestos de trabajo que utilice una configuración del programa individual, copie la carpeta del programa de manera independiente en cada uno de los puestos de trabajo. No obstante, deberá guardar los archivos creados en el servidor para poder disponer de un acceso común a todos los datos, independientemente de cada una de las configuraciones individuales.

Realice los preparativos adecuados en su caso para copiar el software; existen las tres variantes descritas a continuación:



Conectar el dispositivo

Para copiar el software del dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2): enchufe el conector USB del dispositivo Accu-Chek Smart Pix a un puerto USB libre de su ordenador. Puede hacerlo con el ordenador apagado o encendido. El dispositivo Accu-Chek Smart Pix también recibe corriente a través de esta conexión y por lo tanto no necesita pilas ni unidad de alimentación.

Después de haber enchufado el dispositivo Accu-Chek Smart Pix y, dado el caso, encendido el ordenador, aparece el logotipo luminoso Accu-Chek Smart Pix y señala disponibilidad para el funcionamiento. Simultáneamente, el dispositivo Accu-Chek Smart Pix se detecta en el ordenador como un soporte de almacenamiento extraíble (similar a un dispositivo de almacenamiento USB).

Conectar el dispositivo de almacenamiento USB

Para copiar el software desde el dispositivo de almacenamiento USB: enchufe el dispositivo de almacenamiento USB al ordenador. El ordenador lo detecta como soporte de almacenamiento extraíble.

Preparar la versión de descarga

Para copiar el software desde la carpeta de descarga: el software se suministra como paquete de datos comprimido (archivo ZIP) para descargar. Después de haber descargado el archivo ZIP (p. ej. en la carpeta *Descargas*), haga doble clic en él para descomprimirlo. Después de descomprimir el archivo se crea la carpeta de instalación *Accu-Chek Smart Pix Software* en la ubicación seleccionada.







Copie el programa en el ordenador de la siguiente manera:

.

.

i.

- Si esto no ha sucedido automáticamente, abra una ventana en el PC que le muestre el contenido del dispositivo Accu-Chek Smart Pix (como soporte de datos), del dispositivo de almacenamiento USB o de la carpeta de instalación descomprimida. Puede hacerlo desde *Mi PC* o con el Explorador de Windows.
 - Haga doble clic en el programa de instalación *Setup.exe* y siga las indicaciones de la pantalla.
- Seleccione la ubicación en la que desea copiar la carpeta del programa "Accu-Chek Smart Pix Software":
 - Si normalmente dispone de derechos de administrador, abra la carpeta *Archivos de programa* (o *Archivos de programa (x86)*, si existe).
 - Si normalmente no dispone de derechos de administrador, seleccione una ubicación a la que pueda acceder también con derechos limitados, p. ej. la carpeta *Documentos*.
 - Si realiza la instalación en un servidor de red, asegúrese de que todos los usuarios dispongan de los derechos de acceso necesarios para la carpeta seleccionada.
- Por motivos de seguridad el dispositivo Accu-Chek Smart Pix está protegido contra escritura. Por ello, antes de utilizar el software Accu-Chek Smart Pix se tiene que instalar en el ordenador y ejecutar desde él.







- Si ha adquirido el software en un dispositivo de almacenamiento USB o mediante descarga y desea leer datos de medidores con interfaz USB, active la opción de instalación del controlador correspondiente. Para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) no es necesario instalar el controlador, puesto que va está preinstalado en el dispositivo.

(i)

 (\mathbf{i})

.

Para poder instalar el software de controlador de USB es necesario disponer de derechos de administrador.

Para finalizar la instalación se crean (según las opciones que hava activado) automáticamente accesos directos en el menú Inicio de Windows y/o en el escritorio.

Si utiliza el programa en varios ordenadores de la red, tenga en cuenta que la ubicación de almacenamiento de los archivos comunes debe estar configurada de manera idéntica en todos los ordenadores.

Capítulo 2, Antes de utilizar el software

3 Inicio y configuración del software

3.1 Iniciar el software



Para iniciar el software Accu-Chek Smart Pix, haga doble clic directamente en el archivo de programa *Accu-Chek Smart Pix Software.exe* o en un acceso directo existente (vea el capítulo 2.2).

El programa se inicia con una ventana del programa temporalmente vacía.

- Si solamente desea utilizar el programa para editar un registro de datos ya guardado o para visualizar informes guardados, no es necesario conectar el dispositivo Accu-Chek Smart Pix.
- Si desea utilizar el programa para leer datos nuevos, conecte el dispositivo Accu-Chek Smart Pix o un medidor adecuado (por ejemplo, el medidor de glucemia Accu-Chek Mobile directamente por USB).

Si ya hay un dispositivo adecuado conectado, puede leer sus datos directamente con el botón *Descargar datos* .

3.2 Configurar el software

Accu-Chek S		
	ACCU-CHEK	
 Ajustes 		
Ajustes genera	Ajustes para pacientes nuevos	
Spanish / Es	pañol	
Pantalla de ir	Formato de hora	
Glucemia – E	Estado	
Ajustes perso	Funciones automáticas	
Campo de ent guardar	rada para personalizar los informes al imprimir y Importación automática	
Línea de dire	cción 1 Cuerdede eutomática	
Línea de dire	cción 2 Collidado automatico Valuerá	
Ubicación de	© Ajustes	
Ubicación de :	Doe Austes generates Ajustes para pacientes nuevos	
Nombre de ar	Opciones de visualización	
	Spanish / Español Formato de fecha 31.12.2011 (320	
	Pantalla de inicio	
	C Austes personales	
	Campo de entrada para personalizar los informes al imprimir y Importación automática 🗙 Ajustes	
	guardar Impresión automática	
	Línea de dirección 2 Guardado automático X Ajustes	
	Línea de dirección 3 Actualización automática	
	C Opciones de guardado	
	Ubicación de almacenamiento de los datos de paciente: m Files (x86)/Accu-Chek Smart Pix Software V2.1/Diaries	
	Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF: es (x86)/Accu-Chek Smart Pix Software V2.1/PDF Reports	
		Aceptar
		K Cancelar

Puede configurar individualmente varios aspectos del software Accu-Chek Smart Pix para personalizarlo según sus necesidades. Estos ajustes son independientes de los que se hayan realizado en el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 1).

Haga clic en el botón *Ajustes* para abrir el cuadro de diálogo correspondiente. Dependiendo de la situación, en este cuadro encontrará dos o tres sectores de ajuste visibles mediante las pestañas que aparecen en la parte superior de la ventana:

- Si no hay ningún registro de datos abierto, encontrará dos sectores de ajuste: Ajustes generales y Ajustes para pacientes nuevos.
- Si hay un registro de datos abierto, encontrará **tres** sectores de ajuste. Además de los mencionados arriba, encontrará un tercer sector con el nombre del registro de datos abierto.

Para todos los ajustes descritos en las páginas siguientes se aplica lo siguiente:

Haga clic en el botón *Aceptar* 🛹 para guardar los ajustes modificados y cerrar el cuadro de diálogo, o bien:

.

Haga clic en el botón *Cancelar 💥* para descartar los ajustes realizados y cerrar el cuadro de diálogo sin cambios.

Idioma		C Opciones de visualiza	ción		
Spanish / Español	•	Formato de fecha	31.12.2011	•	
Pantalla de Inicio		Formato de hora	13:30	•	
Glucemia – Estado	•	Dias no laborables	Sábado / Doming	•	
Ajustes personales		Funciones automática	15		
Campo de entrada para personalizar los informes al imp	primir y	Importación automátic	Aju	stes	
guardar		Impresión automática	X Aju	stes	
Línea de dirección 1		Cuerdade automática		<u> </u>	
Línea de dirección 2		Guardado automatico	^ /yu	sies	
Línea de dirección 3		Actualización automátio	a 🗸 Aju:	stes	
Opciones de guardado					
Ubicación de almacenamiento de los datos de paciente:	m Files (x8	6)/Accu-Chek Smart Pix S	oftware V2.1/Diaries		
Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF:	s (x86)/Acc	u-Chek Smart Pix Softwar	e V2.1/PDF Reports		
Nombre de archivo de los informes en PDF:	E_Fecha de	nacimiento_ID de pacier	te_Fecha actual.pdf		
				-1	

Ajustes generales

En el sector *Ajustes generales* se encuentran las opciones de configuración de la interfaz de usuario.

- Idioma: Seleccione el idioma que se debe utilizar en la interfaz de usuario y los informes. Siempre y cuando el software Accu-Chek Smart Pix sea compatible con el idioma ajustado en el sistema, se utilizará este automáticamente.
- Pantalla de inicio: Seleccione la pantalla de inicio deseada para los informes. Se visualizará automáticamente tras leer los datos del dispositivo. A tal fin puede seleccionar cualquier elemento de informe disponible.
- Ajustes personales: Campos de entrada para personalizar las impresiones y los archivos guardados.
- Opciones de visualización: Aquí puede ajustar el formato de fecha y hora y los días no laborables para la visualización de informes.
- Funciones automáticas: Aquí puede ajustar las funciones automáticas del programa que facilitan su uso en un consultorio médico o en otras instalaciones médicas. Los datos del dispositivo se pueden leer, guardar e imprimir automáticamente a petición. Además también es posible cargar actualizaciones para el sistema Accu-Chek Smart Pix automáticamente desde Internet.
- Opciones de guardado: Aquí se selecciona la ubicación de almacenamiento de los datos de los pacientes (registros de datos), además del nombre y el lugar de almacenamiento para los informes en PDF.



----Ajustes Ajustes para pacientes nuevos (Spanish / Español Formato de fecha 31.12.2011 Formato de hora (13:30 s no laborables Sábado / Domingo 💌 Glucemia – Estado es automática: Campo de entrada para personalizar los informes al imprimir y guardar Importación automática X Ajustes X Ajustes Impresión automática Diabetes Center Guardado automático X Ajustes Actualización automática 🗸 Ajustes Libinación de almanenamiento de los datos de naciente: m Elles (x86Váncu-Chek Smart Pix Software V2 1/Diaries Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF: Is (x86)/Accu-Chek Smart Pix Software V2.1/PDF Reports Nombre de archivo de los informes en PDF: Aceptar 🗶 Cancelar

Seleccionar el idioma

.

.

- Haga clic en el idioma configurado actualmente para abrir la lista de selección.
 - Haga clic en el idioma deseado para seleccionarlo.

Pantalla de inicio

 Seleccione el elemento de informe que debe visualizarse como pantalla de inicio.

Si el elemento de informe seleccionado aquí no está
disponible en el informe que se visualiza actualmente
(p. ej. el elemento de informe Estado después de leer
los datos de un sistema de infusión de insulina), se
visualizará otra pantalla de inicio como alternativa:
Estado para medidores de glucemia y Tendencia para
sistemas de infusión de insulina.

Austab sprankel Austab sprake/miles manocol Idoma Occiones de visualización Begenaria/ Ecosodi Parvalad de foria 13.13.2011 Parvalad de inicio Idoma Idoma Idoma Objecterác Ecosodi Idoma Idoma Idoma Ventral de inicio Idoma <	Ajustes				
dotsas Occloses de visualizada Separata / Estado 3 1 12 011 Formata de las das 3 1 12 011 Guerra - Estado 13 30 Observa - Estado Das no laborables Marcia - Estado Timorato de hiros Autes Babado / Domiso - Junes de declas para personalizar los informes al imprime Importación automática Marcia de dirección 2 Marcia de dirección 2 Linea de dirección 3 Marcia de dirección 2 Disolación da quadrado Marcia de dirección 3 Disolación de quadrado Importación automática () Disolación de quadrado Importación automática () Disolación de quadrado Importación automática () Disolación de automática () Martines () Disolación de quadrado Importación automática () Disolación de automática () Martines () Disolación de automática () Importación automática () Disolación de automátita () Importación automática ()	Ajustes generales Ajustes para pacientes nuevos				
Bastish / Españul • Putata de inco • Guzenna - Estado • Autor anterio • Santa de hora • Autor anterio • Caucenna - Estado • Anter anterio • Caucenna - Estado • Caucenna - Estado • Caucenna - Estado • Caucenna - Estado • Caucena - Estado • Caucena - Estado • Caucena - Estado • Caucena - Conter • Linea de dirección 2 • Linea de dirección 3 • Caucena de guardado • Ubicación de alternativa • Ubicación de alternativa • Ubicación de alternativa • Caucena de guardado • Ubicación de la alternativa de los informes en PDF: • © 1000/000- Estadores de la cuitorita de activación de los alternativa de los alternativa • Ubicación de alternativa de los informes en PDF: • © 1000- Estadores de lacuentesento de los los informes en PDF: <td< th=""><th>C Idioma</th><th>Opciones de</th><th>visualización —</th><th></th><th></th></td<>	C Idioma	Opciones de	visualización —		
Partalia de lorido Guesena - Estado Formato de hora 13.3 Anotes - Estado Anotes - Estado Docadeta Conter Linea de dirección 2 Linea de dirección 2 Docadeta - Estado - Anotes - Anotes	(Spanish / Español	Formato de feo	cha 31.12.2	2011 💌	
Glucemia – Estado Día no laborateles Sabador/Domingo Avante de referida para personalizar los informes al impirmito Finidicas automáticas A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automáticas A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automáticas A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automáticas A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automática A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automática A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automática A Austea Diadeo de referida para personalizar los informes al impirmito Importación automática A Austea Diadeo de referida de los informes en POE: Enterá de reconterá Pir. Software V2. HPOE Reporta Importación de alizardade personalizar los informes en POE: Enterá no reconnenterá. Di de paraterá persona los altados de	C Pantalla de inicio	Formato de ho	ira 13:30	•	
Addition contest Functiones automática Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de dirección 3 Mastes Lines de dirección 1 Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de dirección 3 Mastes Lines de dirección 1 Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de dirección 3 Lines de dirección 2 Lines de dirección 4 Lines de dirección 2 Lines de dirección 1 Lines de dirección 2 Lines de dirección 2 Lines de acción 2 Lines de dirección 2 Lines de acción 2 Lines de acción 2 Lines de acción	Glucemia – Estado	Dias no labora	ables Sábad	o / Domingo 💌	
Importación automática	 Ajustes prisonales 	C Funciones au	itomáticas		
parater Dabeles Center Dabeles Cente	campo de entrada para personalizar los informes al im	rimiry Importación au	utomática	X Ajustes	
Dabetes Conter Inter a de dirección 2 Lines de dirección 2 durácida automático Lines de dirección 3 durácida automático Unicación de quadicado Junicación automática Ulocación de alimacenamiento de los informes en POF: sol603/accu-Chek Smart Pix Software V2 IPOF Reports Nombre de archine de los informes en PDF: Erdad en sacmente D de los informes en PDF:	guardar	Impresión sutr	omática	Ainetae	
Lines de directión 2 Lines de directión 2 Lines de directión 3 Unicessfole de guardado Unicessfole unaccenamiento de los datos de sacretto (in Frées diód)/Accu-Chet Smart Piu Soltware V2 INDE/ Reports (Unicessfole de los informes en PDF: soldBi/Accu-Chet Smart Piu Soltware V2 INDE/ Reports (Nombre de archino de los informes en PDF: soldBi/Accu-Chet Smart Piu Soltware V2 INDE/ Reports (Nombre de archino de los informes en PDF: soldBi/Accu-Chet Smart Piu Soltware V2 INDE/ Reports ()	Diabetes Center				
Lines de directón 3 dualización automática Apastes Indexe de grandade Unicación automática Unicación esta intercementento de los datos de caurent. In Fres 060/Acco-Chek Smart Piz Software V2 IVDER espois Unicación esta intercementento de los informes en PDF: [s 060/Acco-Chek Smart Piz Software V2 IVDER Repois	Línea de dirección 2	Guardado auto	omático	X Ajustes	
Docones de guardado Usicación en almacenamiento de los datos de carinas: Marcial de los informes en POF: SobBlaccu-Chek Smart Pix Software V2 LIDarles [] Nombre de archère de los informes en POF: Fecta de nacimento_D de los informes en POF: Fecta de nacimento_D de los informes en POF: Fecta de nacimento_D de paciente_Fecta actual pd	Línea de dirección 3	Actualización a	automática	Ajustes	
P_ ecia de nacimente_D de pademe_recha actuar,poi	Opciones de guardado Ubicación de almacenamiento de los datos de paciente	m Files (x86)/Accu-Chek Sm	art Pix Software V2	1/Diaries	
	Consiones de guardado Ublicación de almacenamiento de los datos de national Ublicación de almacenamiento de los informes en PDF	m Files (x86)/Accu-Chek Sm is (x86)/Accu-Chek Smart Pix	iart Pix Software V2 x Software V2.1/PD	1/Diaries F Reports	
	Uncadorn - Imacenamiento de los datos de para en Uncadorn - Imacenamiento de los datos de para en Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF: Nombre de archivo de los informes en PDF:	m Files (x86)/Accu-Chek Sm is (x86)/Accu-Chek Smart Pix Fecha de nacimiento_ID d	iart Pix Software V2 x Software V2.1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual pdf	
	Unicadim unacenamiento de los datos de parami Unicadim unacenamiento de los informes en POF Ubicación de almacenamiento de los informes en POF Nombre de archivo de los informes en POF:	m Files (x86)/Accu-Chek Sm is (x86)/Accu-Chek Smart Pix Fecha de nacimiento_ID d	iart Pix Software V2 x Software V2.1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual.pdf	
	Ubicación de guardado Ubicación - utmacenamiento de los datos de guarda Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF Nombre de archeio de los informes en PDF:	im Files (d85)Accu-Chek Sm (d85)Accu-Chek Smart Ptr (ed8)Accu-Chek Smart Ptr (Fecha de nacimiento_D d	ari Pix Software V2 x Software V2.1/PD ie paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual.pd	
	Ubicadime de guardado Ubicadime atmacenamiento de los datos de guardan Ubicadim e almacenamiento de los informes en PDF Nombre de archivo de los informes en PDF:	m Files (x85)/4ccu-Chek Sm 8 (x86)/4ccu-Chek Smarl Pix 9 Fecha de nacimiento_10 d	art Pix Software V2 x Software V2.1/PD ie paciente_Fecha	1/Diaries	
	Uncadoff - atmacenamiento de los datos de paramento Uncadoff - atmacenamiento de los informes en PDF Ubicación de atmacenamiento de los informes en PDF:	m Files (x85)/4ccu-Chek Sm Is (x85)/4ccu-Chek Smarl Pik (_Fecha de nacimiento_D d	art Pix Software V2 x Software V2.1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries	
	Ubicación de guardado Ubicación de una enamiento de los datos de puede Ubicación de almacenamiento de los informes en POF Nombre de archivo de los informes en POF:	m Files (JØ5)/Accu-Chek Sm /s (JØ5)/Accu-Chek Smart Pis /s (JØ5)/Accu-Chek Smart Pis /s (Jechs de nacimiento_D d	ant Pix Software V2 x Software V2.1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual pdf	
Aces	Ubicación de guardado Ubicación y atmacenamiento de los datos de suardin Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF Nombre de archivo de los informes en PDF:	(n Files (dő)/Accu-Chek Sm (a (dő)/Accu-Chek Smart Pic Erecha de nacmiento_10 d	ant Pix Software V2 x Software V2 1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual pdf	Acepta
	Ubicadin a <u>una</u> senamiento de los datos de <u>suarro</u> Ubicadin a <u>una</u> senamiento de los informes en PDF Nombre de archivo de los informes en PDF:	m Firs (85)/Aco-Chek Sm 12 080/Aco-Chek Smar Pir (Froha ein administe), D d	art Pix Software V2 K Software V2.1/PD le paciente_Fecha	1/Diaries F Reports actual pdf	Acepta

Ajustes personales

 Especifique un máximo de tres líneas con entradas personales (p. ej. nombre y dirección de las instalaciones médicas). Este texto aparecerá en todos los informes guardados o impresos. El número máximo de caracteres por línea es de 50.

Ajustes	
Ajustes generales Ajustes para pacientes nuevos	
C Idioma	Opciones de visualización
(Spanish / Español	Formato de fecha 31.12.2011
Pantalla de inicio	Formato de hora 13:30 -
(Glucemia – Estado	Días no laborables Sábado / Domingo 👻
Ajustes personales Campo de entrada para personalizar los informes al impri guardar	rimir y Importación eutomática
Diabetes Center	Impresión automática
Linea de dirección 2	Guardado automático X Ajustes
Línea de dirección 3	Actualización automática 🗸 Ajustes
Ubicación de almacenamiento de los datos de paciente: Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF: Nombre de archivo de los informes en PDF:	m Files 066/Hcou-Chek Smart Pie Software V2 10Darles p 069/Hcou-Chek Smart Pie Software V2 14PDF Reports Fecha de nacimente_D de paciente_Fecha actuat pol
	Aceptar Cancelar

Opciones de visualización

- Seleccione el formato de visualización para la fecha y la hora.
- Seleccione los días no laborables. Estos días se marcarán correspondientemente en los informes.

 Ajustes 		
Alustes generales Alustes para	parientes nuevos	
C Idioma	C Opciones de visualización	1
Spanish / Español	Formato de fecha (31.12.2011	
c Pantalla de inicio	Formato de hora (13:30 -	
Glucemia – Estado	Días no laborables Sábado / Domingo	
Ajustes personales	Functiones automaticas	
guardar	ar ios informes al imprimir y importación automatica	
Diabetes Center	Impresión automática X Ajustes	
Línea de dirección 2	Guardado automático X Ajustes	
Línea de dirección 3	Actualización automática Ajustes	
Libicación de almacenamiente de l	es dates de pariente: m Elles (VSEVAccu Chak Smart Bir Software V2 difiliaries	
Obicación de annacenaniento de r		
Obicación de annacenamiento de r	us mornes en PDP. Is (xeo)eccu-chex small PX someare v2. IPDP Repris)
Nombre de archivo de los informes	en PDF: p_Fecha de nacimiento_ID de paciente_Fech_actual.pdf	
icación de almacenamiento de los datos de pa	ciente ES	Arantar
en: 🔋 C:IProgram Files (x8offv	vare V2.11Diaries 🔻 😋 📀 🕢 📑 🎫 🛒	Aceptai
MIPC Exch		Cancelar
Administrator 🚺 Imports	O Ulticación de almacenamiento de los informes en PDE	
	Ver en: C:Program Files d6are V2.1PDF Reports V 🔾 🔾	o 🛯 🗉 🗉
-	MIPC	
	Administrator	
ectorio:		
eros de tipo: Todos los ficheros		
	Directorio:	Seleccionar
	Ficheros de tipo: Todos los ficheros -	Cancelar

Opciones de guardado

En esta sección, seleccione las carpetas en las que se deben guardar los registros de datos resultantes y los informes archivados. Estas carpetas también se utilizan como ubicación de guardado para las funciones automáticas descritas a continuación.

- Seleccione la ubicación de guardado deseada para los registros de datos.
- Seleccione la ubicación de guardado deseada para los informes archivados (archivos PDF).

Si ha instalado el programa en varios ordenadores individuales de una red, asegúrese de que la configuración de esta sección sea idéntica en todos ellos. Solo así es posible el acceso común a todos los registros de datos e informes archivados.

-justes						
Ajustes general	Ajustes para pacientes nuev	os				
C Idioma			Opciones de visualiz	ación		
Spanish / Esp	añol	•	Formato de fecha	31.12.2011	•	
Pantalla de inic	cio		Formato de hora	13:30	•	
Glucemia – Es	itado	•	Dias no laborables	(Sábado / Do	mingo 💌	
Ajustes person	ales		Funciones automátic	as		
Campo de entra	ida para personalizar los informes :	al imprimir y	Importación automátic	a 🗙	Ajustes	
Dishatas Casta			Impresión automática	×	Ajustes	
Lisso de directo	life 0		Guardado automático		Ajustes	
Linea de direct	1011 2		Actualización automát		-	
Linea Da areco	1011.3					
Opciones de g	uardado					
Ubicación de ali	macenamiento de los datos de pac	ciente: m Files (x8	35)/Accu-Chek Smart Pix S	Software V2.1/Dia	ries	
Ubicación de ali	macenamiento de los informes en l	PDF: (x86)/Ac	cu-Chek Smart Pix Softwa	re V2.1/PDF Rep	orts	
Nombre de arch	ivo de los informes en PDF:	Eecha d	e nacimiento_ID de pacie	nte_Fecha actua	Lpdf	
· ·						_
				7	Γ	
				7	<i></i>	
			/	7	-	Acept
				7		Acept
				7		Acept X Cance
	Nombre de archivo de los informes :	en PDF		7		Acept X Cance
Pia	Nombre de archivo de los informes ará nuños, apaj puede cresir el nor	en PDF an nombres de archivo a ra	this representatives con siz de los módulos selecc	Ia función de gua	rdado ninar el orden.	Cance Cance
P	Nombre de archivo de los informes a vra que los informes en PDP reoba donático, aguí puede oraer el nom	en PDF an nombres de archivo a ra	chio representativos con aŭ de los módulos selecci adar 20 Apelidos	Ia lunción de gua	rdado ninar el orden.	Acept Cance
Pa	Nombre de archivo de los informes xa que los informes en PDF resba formácio, aquí puede orear el nom Hera actual	en PDF un nombres de archivo a ra bre de archivo a ra Añ cec	the representative con de los modulos seleccionador de los modulos seleccionador de los modulos seleccionador de los de l	Ia función de gua	rdado ninar el orden.	Cance
P	Nembre de achivo de los informes ya que los informes en PDF reoba filmaños, aquí puede crear el nom Hora actual	en PDF an nombres de archivo a r bres de archivo a r	chio representativos con al: de los móduos selectos la der x> Nemios Retrar For tarrar Di de pacente For tarrar	Na función de gua	rdado Innar el orden.	Acept Cance
P	Nombre de archivo de los informes ara que los informes en PCP reciba minitado, que jundo conar el from Hora actual	en PDF an nombres de archive a n de archive a n executive	Ano representatives con alt de los módulos selecto alt de los módulos selecto altar a los portes Facha de nacio Facha actual	la lunción de gua sionados y determ miento hacia arriba	rdado nnar el orden.	Acopt Cance
P	Nombre de archivo de los informes a yra que los informes en PDP reoba Monteo, saya guede crear el nom Hora actual	en PDF an nombres de archivo a ra de archivo a ra exte de archivo a ra exte de archivo a ra exte de archivo a ra exte de archivo a ra	chilo representatives con all de los módulos selecci ladar arxiv Retrar Pedra de pacente Pedra actual to UD de pacente Ferba	la función de guaga antionados y determ miento (nacia arriba) artual orf	rdado inar el orden.	Acept X Cance
P. a	Nombre de archivo de los informes r ura que los informes en PDF reciba fonático, aguí puede crear el nom Hora actual	en PDF un nombres de archivo a r bre de archivo a r cetta de nacimien	Thio representatives con that de los módulos select adar >> Retrar Retrar De pacente _Fecha actual no_D de pacente _Fecha	la lanción de gua isonados y determiniento (hacia amba) actual pdf	rdado inar el orden.	Cance

Además, aquí puede configurar los nombres de archivo que deben tener los informes archivados (como archivo PDF) en el futuro. Puede componer estos nombres de archivo a partir de varios componentes a fin de facilitar la identificación y ordenación posteriores de los archivos.

En el cuadro de diálogo *Nombre de archivo de los informes en PDF* verá dos columnas con los posibles componentes del nombre. En la columna izquierda aparecen los componentes no utilizados actualmente y, en la derecha, los que se utilizan. En la línea situada debajo de estas columnas aparece una vista previa del aspecto que tendrá el nombre. Puede modificar la composición del nombre de la manera siguiente:

- En la columna izquierda, seleccione un componente que desee utilizar y haga clic en Añadir. El componente se desplaza a la columna derecha.
- En la columna derecha, seleccione un componente que ya no desee utilizar y haga clic en *Retirar*. El componente se desplaza a la columna izquierda.
- En la columna derecha, seleccione un componente que desee mover a otra posición dentro del nombre. Haga clic en los botones *hacia arriba* o *hacia abajo* para mover este componente hacia arriba o hacia abajo en el orden mostrado.

Ajustes	- 0
Ajustes generales Ajustes para pacientes nuevos	
- Idioma	Opciones de visualización
Spanish / Español	Formato de fecha 31.12.2011
Pantalla de inicio	Formato de hora 13:30 •
Glucemia – Estado	Días no laborables Sábado / Domingo
Ajustes personales	ar unciones automáticas
Campo de entrada para personalizar los informes al imprimir y	Importación automática
guardar	Impraeión sutomática
Línea de dirección 1	
Línea de dirección 2	Guardado automático
Línea de dirección 3	Actualización automática 🗸 Ajustes
Opciones de guardado	$\langle \rangle$
Ubicación de almacenamiento de los datos de paciente: m File	es (x86)/Accu-Chek Smart Pix Sonware v2.1/Diaries
Ubicación de almacenamiento de los informes en PDF: 15 (x8)	6)/Accu-Chek Smart Pix Software V2.1/PDF Reports
Nombre de archivo de los informes en PDF:	ha de nacimiento. ID de paciente: Fecha actual pdf
	Aceptar
	× ourset
	Cancela

Funciones automáticas

Con las funciones automáticas puede realizar las siguientes actividades más fácilmente:

- Importar automáticamente datos del dispositivo y (si lo hay) añadirlos a un registro de datos existente.
- Imprimir automáticamente los datos del dispositivo.
- Guardar automáticamente los datos del dispositivo.
- Descargar e instalar automáticamente actualizaciones del software.

El término "registro de datos" incluye todos los datos leídos de los dispositivos (incluso los que se hayan añadido manualmente) y que se asignan a una persona determinada. En principio, los datos leídos se guardan (en un registro de datos nuevo o bien en un registro de datos existente), a menos que al importarlos responda a la pregunta correspondiente haciendo clic en el botón *No*. En este caso, si no guarda los datos importados manualmente con posterioridad, solamente se visualizarán temporalmente y se borrarán cuando se realice la siguiente importación.

La primera vez que se realice una importación desde un dispositivo se puede crear un nuevo registro de datos o asignar el dispositivo a un registro de datos existente. Los datos de las siguientes importaciones desde el mismo dispositivo se añadirán a los datos existentes de esta persona.


Si ha activado una o varias de las funciones automáticas existentes (excepto actualizaciones), la ejecución del programa ya no finalizará al cerrar la ventana del programa. Tenga en cuenta que tanto al iniciar el programa como al cerrar la ventana del programa, este se sigue ejecutando en segundo plano para poder seguir ofreciendo las funciones automáticas.

Para cerrar definitivamente el programa o volver a activarlo en primer plano, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Accu-Chek Smart Pix del área de información (a la derecha, en la barra de tareas de Windows) y seleccione *Abrir* o *Salir*.

Ajustes	
Ajustes generales Ajustes para pacientes nuevos	
C Opciones de Visualización	
Spanish / Español Formato de fecha 31.12.2011	
Pantalla de Inicio	
Glucemia – Estado v Diás no laborables Sábado / Domingo v	
Ajustes personales	
Campo de entrada para personalizar los informes al imprimir y Importación automática	
Linea de dirección 1 Impresión automática	
Linea de dirección 2 Guardado automático X Ajustes	
Linea de dirección 3 Actualización automática	
Upbones de guardado	
Ubicación de almacenamiento de los informes en PDE: ks (x86)/Accu-Chek Smart Pix Software /2 1/PDE Reports	
Nombre de archive de los informes en PDF: Escha de nacimiento. ID de paciente Fecha actual pdf	
	Aceptar
Importación automatica	X Cancelar
Después de descargar los datos del dispositivo, estos se	
importan automáticamente al registro de datos del paciente correspondiente. La primera vez es necesario asignar el	
dispositivo a un paciente, en descargas posteriores sólo es	
necesario commarei paciente.	
Las funciones automáticas también permanecen activadas	
Las funcions sutominica e placence Las funciones sutomiticas también permanecen activadas después de cerrar el programa.	
Las funciones automaticas también permanecen activadas después de cerrar el programa.	
Las functions automiticas también permanecen activadas después de cerrar el programa. Activar importación automàtica Cancelar Cancelar	
Las fundres automitarias también permanecen activadas después de certar el programa. Activer importación automàtica	
Las fundres automitais ta trabéin permanecen activadas después de certar el programa. Activer importación automàtica Activer importación automàtica	
Aguetes	- 0 ×
Aputes Austes ganerales Austes para pacentes nuevos	
Austes	
Ajustes Ajustes pandalista (Austes para pacientes nuevos Ajustes genetalista Ajustes pandalista Ajustes	
Autes paneale Generale Autes paneale Autes panea	
Aputes Ap	
Ajustes personales Ajuste	
Ajuete: Austes generates Generate - Estado Guerena - Estado Cancola e esterido para personalizar los informas (Guerena - Estado Cancola e esterido para personalizar los informes al importario Austes generates (Guerena - Estado Cancola e esterido para personalizar los informes al importario Cancola e esteridos para personalizar los informes al importario Cancola e esterido para personalizar los informes al i	
Ajutes Ajutes Aparts personalis Campo de informa para pacientes nuevos Ajutes Ajute	
Austes partantale Austes partantales anomicas también permanecen activadas despois de certar el programa. Autor Austes partantale Austes p	
Ajecte Ajecte Ajecte Ajecte Applied	
Ajuete: Austes parameter Gancen - Estado Gancenta - Estado Gancenta - Estado Carco de estrado para personalizar los informes al ingrinir y Linea de dirección 1 Linea de dirección 2 Linea de dirección 2 Linea de dirección 3	
Apere Active generates accentes newolas Begenerate Actives generates newolas Begenerates accentes newolas Begenerates newolas Begener	
Aperes Approx Ap	
Ajudes paravides de carar el programa. Ajudes de carar el programa. Ajudes de carar el programa. Ajudes paravides (a)una de la des de pacientes nuevos (a)una de dirección 2 (a)una de dirección 2 (a)una de dirección 2 (b)una de dirección 2 (b)un	
Aputes Actives generates Beginstant Espandia Beginstant Espandia Beg	
Aprese advanced or submitter a language statute of a submitter and advanced on	
Ajutes Partanta de incida de automatica de la datos de pacetera Cargono de articado autor altanta de las datos de pacetera Cargono de articado autor altanto de las datos de pacetera Cargono de articado autor altanto de las datos de pacetera Cargono de articado autor altanto de las datos de pacetera Cargono de articado autor altanto Cargono de antacenamiento de los datos de pacetera Cargono de almacenamiento de los altons de pacetera Cargono de almacenamiento de los altons de pacetera Cargono de almacenamiento de los altons de pacetera Discladar de almacenamiento de los altons de pacetera Cargono de almacenamiento de l	
Interdent communities and communit and communities and communities and communit	
April 2 Standard and a standard and	
Apres Ap	
Ajece Agene Concerns a diversion all monores of the second and the second all monores of the s	
Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 3 Aparta de sinceden 4 Aparta de sinceden 4	

Importación automática

Esta función se encarga de incorporar directamente los datos existentes en el sistema Accu-Chek Smart Pix y de guardarlos como registro de datos.

- Haga clic en el botón *Importación automática*.
- Haga clic en la casilla de verificación Activar importación automática. Se marca con una marca de verificación.

A continuación, el botón *Importación automática* aparecerá con una marca de verificación \checkmark que indica que la función correspondiente está activada. En los botones de las funciones que no estén activadas se muestra una \varkappa .

Los registros de datos se guardan en la carpeta que haya seleccionado en *Opciones de guardado* (vea la página 34).

Ajustes generales	Ajustes para pacientes nu	Jevos			
- Idioma			Opciones de visualizaci	ón ———	
Spanish / Espanol			ormato de fecha	31.12.2011	2
Pantalla de inicio		F	ormato de hora	13:30	2
Glucemia – Estado			ias no laborables	Sábado / Domingo	
- Ajustes personales			Funciones automáticas		
Campo de entrada pa	ra personalizar los inform	es al imprimir y	mportación automática	X Ajuste	15
guardar			noración sutomática	· V Ainete	
Línea de dirección 1			npresion actornatica		31
Línea de dirección 2			Suardado automático	X Ajuste	HS .
Línea de dirección 3		A	ctualización automática	Ajuste	is
- Onciones de guardas	10			1	
Ubicación de almacen	amiento de los datos de l	naciente: m Files (x86)/A	ccu-Chek Smart Pix Soft	were V2 1/Diaries	
Ubinorión de electron			hall Owned Dis Collinson	n annos nuesta	
Obicación de annacen	amiento de los miormes i	entPDP. Is (886)Accu-C	nek oman Pix oolware	V2 IPDF Reports	
Nombre de archivo de	ios informes en PDF:	p_Fecha de nai	cimiento_ID de pacietie	_recha actual.pdf	
			/		Aceptar
					-
					Concelo
					X Cancela
npresión automática			▶		X Cancela
mpresión automática presión automática:			/		Cancela
npresión automática presión automática: spués de descargar lo	os datos del dispositivo,	estos se imprimen aut	omáticamente. Selecc	ione los elementos	del informe que desea
npresión automática presión automática: spués de descargar la primir y la impresora q	os datos del dispositivo, jue desea utilizar.	estos se imprimen aut	omáticamente. Selecc	ione los elementos	del informe que desea
npresión automática resión automática: spués de descargar I nrimir y la impresora o s funciones automático	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer	estos se imprimen aut n activadas después de	omáticamente. Selecco	ione los elementos	del informe que desea
mpresión automática resión automática: spués de descargar la rrimir y la impresora o s funciones automático ar. Los datos de vario dispositivos.	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fus	estos se imprimen aut n activadas después de pionarán. Utilice la funci	omáticamente. Selecco cerrar el programa. ón de impresión están	ione los elementos idar para evaluar jun	del informe que desea
npresión automática resión automática: spués de descargar la rimirr y la impresora o s funciones automátic ar Los dalos de varir dispositivos.	os datos del dispositivo, jue desea utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fus automàtica	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilice la funci	omáticamente. Selecco cerrar el programa. ón de impresión están	ione los elementos idar para evaluar jun	del informe que desea
npresión automática resión automática: spués de descarga ri intir y la Impresora s funciones automátic au Los datos de varia dispositivos. Activar Impresión	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fus automática	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilice la funci	omáticamente. Selecco cerrar el programa. ón de impresión estár	ione los elementos idar para evaluar jun	del informe que desea
npresión automática: spués de descargar la trimir y la Impresora c s funciones automática dispositivos. Activar Impresión Impresora: (B710n)	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer si dispositivos no se fuz automática 033125	estos se imprimen aut n activadas después de loionarán. Utilice la funci	omáticamente. Selecc cerrar el programa. ón de impresión estár	ione los elementos idar para evaluar jun	del informe que desea
npresión automática: spués de descargar la rimir y la Impresora c s funciones automática a: Los datos de varia a: Los datos de varia dispositivos. Activar impresión Impresora: (B710n)	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer s dispositivos no se tur automática 033125 tema de infusión de insi	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilce la funci utilna) (Slucemia e ins	omáticamente. Selecc cerrar el programa. ón de impresión estár	ione los elementos idar para evaluar jur	del informe que desea
mpresión automática: spušé de descargar la primir y la impresora é sinciones automátic la Los datos de varia dispositivos. Activar impresión marpresora: (B710n Glucama)	os dalos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer s dispositivos no se fuz automática 033125 tema de infusión de inst	estos se imprimen auf n activadas después de Jonarán. Utilice la funci ulina) Glucemia e ins	omáticamente. Selecci cerrar el programa. ón de impresión están	ione los elementos dar para evaluar jur • Diarios	del informe que desea
npresión automática spués de descargar la intrimr y la Innoresora de stunciones automática a: Los dafos de vario dispositivos. Activar Impresión Impresora: (B710n Giucemia) Seleccionar todo)	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fuz automática 033125 tema de intusión de insa Borrar todo.)	estos se imprimen aut n activadas después de silonarán. Utilice la funci Utilice la funci Glucernia e ins	omáticamente. Selecc cerrar el programa. ón de impresión están	ione los elementos idar para evaluar jun	del informe que desea
mpresión automática: spués de descargar l sunciones automátic es funciones automátic ar Los datos de valir dispositivos. Activar impresión Impresora: (B710n Glucemia) Seleccionar todo (os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as dispositivo os en us automática 333125 tema de infusión de inas Biorrar todo ;	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilice la funci utina Glucemia e ins	omáticamente. Selecc cerrar el programa. ón de impresión estár utima Pertiti de 3 di	ione los elementos idar para evaluar jun a Diarios	del informe que desea
npresión automática spués de descargar in uma su impresor a funciones automática ar Los datos de vari ar Los datos	os datos del dispositivo, ue dese utilizar: as también permanecer as dispositivos no se tur automática 2033125 terma de infusión de insi Borar todo)	estos se Imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilce la funci utina) Glucemia e ins	utina) Pertil de 2 di	ione los elementos dar para evaluar jur as Diarios	del Informe que desea
npresión automática: vresión automática: upués de descapar la funciones automática: activar impresión indextorar impresión indextorar impresión indextorar impresión indextorar impresión indextorar indextorar Seleccionar todo) Vista general	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer as dispositivos no se fur automática 2033 125 tema de infusión de insi Borar todo)	estos se imprimen aut nactivadas después de sionarán. Utilice la funci utina Glucemta e ins utina Glucemta e a <u>utina Glucemta e ins</u> <u>E la </u>	omáticamente. Selecc cerrar el programa. ón de impresión estár usina Pertil de 2 di	ene los elementos dar para evaluar jur as Diarios	del informe que desea
ngresión automática resción automática: s funciones automática s funciones automática estrese automática activar impresión Activar impresión impresora: (8770m Guaran Stateccionar tolo) Usita general	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as dapositivos os se turs automática 333125 tema de infusión de insa Borrar todo) Vista a largo piazo	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilice la funci Utilica (Glucemia e ins Glucemia e ins detaliada)	ulina Petto de 3 d	una los elementos dar para evaluar jun as Diartos	del informe que desea tos los datos de vario
mpresión automática respók antomática: spuká de descargar i minimi y la impresión la deta de automática la deta deta deta deta deta deta deta det	os datos del dispositivo, us dese utilizar. as también permanecer as dispositivos no se fuz automática 203125 Eterna de infusión de inse Borrar too)	estos se imprimen aut n activadas después de laionarán. Utilice la funci utilina Clucernia e int Clucernia e int Clucernia e int Tendencia Vista detallada)	milicamente. Selecc cerar el programa. In de impresión estár utima Penti de 3 di Penti de 3 di Una de 1 de 3 di Una de 3 di Una de 1 de	ione los elementos der para evaluar jur as Dianos Grádeo da Vista detallada	del informe que deseu
ngresión automática resión automática: pojes do descargario miny la impresaria miny la impresaria despositivos. de	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer as dispositivos no se fur automática 2033125 tema de infusión de inse Borara todo Usata a largo piazo	estos se imprimen aut nactivadas después de sionarán. Utilice la funci utilina Glacemia e ins utilina Glacemia e ins utilina Glacemia e ins utilina de atalacia in en	utina Perti de 3 d Utilità Perti de 3 d Ut	ione los elementos dar para evaluar jun as Dianos	del Informe que deser tos los datos de vario
ngresión automática resión automática: a funciones automática e depositivos a funcion	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as dispositivo no se fus automática 333125 terma de infusión de insa Borrar todo) Vista a largo plazo	estos se imprimen aut n activadas después de sionarán. Utilice la funci utilina Glucemia e ins de la la de la	omáticamente Selecc cerar el programa de el impresión estár usina Pertir de 3 d Tendencia tandencia)	ione (os elementos dar para evaluar jur as Diantos Gráficos detallas)	del informe que desea
mpresión automática moresión automática: pagié de descarga fil miny la impresar a tradición de varia tradición de varia	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer as dispositivos no se fut automática 2033/125 Etema de infusión de insa Borar todo Vista a largo plazo	estos se imprimen aut nactivadas después de sionarán. Utilice la funci utina Clucemia e int la de la da detalada)	in de impresión están in de impresión están in de impresión están inter impresión están inter indencia inter indencia inter indencia	ione los elementos der para evaluar jur e as Dianos defato dia detallada)	del Informe que desea
npresión automática resión automática: a transiente de assessaria et una consecuencia de assessaria et una da consecuencia de assessaria et una da consecuencia de assessaria et una da consecuencia de assessaria de assessaria de assessaria de assessaria de assessaria de assessaria d	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer as dispositivos no se fuz automática 033125 terma de infusión de insi Borrar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo	estos se imprimen aut nactivadas después de sionarán. Utilice la funci utilita Glacemia e ins Tendencia (vista detallaca)	omálicamente. Selecc cerar el program. In de impressión estár utilta Perti de 3 d Utilta Perti de 3 d	as Dianos	del Informe que desea
npresión automática resión automática: presión automática: presión automática: la chara automática: la ch	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fut automática 333125 terma de infusión de insa Borrar todo Usi a largo plazo Usi a largo plazo una ojeta semano joita	estos se imprimen aut n activadas después de laionarán. Utilice la funci utina Glucernia e ins detallada)	enditcamente. Selecc cerar el program. In de impresión estár usina Perti de 3 d Perti de 3 d Perti de 3 d Perti de 3 d Perti de 3 d	ione los elementos dar para evaluar jur as Diarios Gráfico día (Mis octanica) Diarios	del Informe que deses
npresión automática resión automática: pojek de descargaria pojek de descargaria harves automática atrice descargaria harveseance: Seleccionar todo) Vista general Gádico da tendencia	os datos del dispositivo, te dessa utilizar. as también permanecer os dispositivos no se fur automática 2033125 tema de infusión de insi Borar todo) Vista a largo plazo Vista a largo plazo Caférico semana (vista) Caférico semana (vista)	estos se imprimen aut nactivadas después de sienarán. Utilice la funci utina Glucernia e ins regista detallada)	ulina Perti de 3 di Indemresión estár Tradicio estár Vota de 3 di Vota di Vota de 3 di Vota de 3 di Vota de 3 di Vota de 3	ione los elementos dar para evaluar jur as Dianios Venta detallada)	del Informe que desea
ngresión automática resión automática: se funciones automática es funciones es funcion	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. as lambién permanecer as atambién permanecer automática 033125 terma de initisión de insi Borrar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo eradico eradico eradico eradico eradico	estos se imprimen aut nactivadas después de sionarán. Utilice la funci utilità Glucenta e ins Glucenta e ins Vista detallaca)	omáticamente Selecc cerar el programa no de impresión estár utilita Pertil de 3 di Endesida Lendenca)	ione tos elementos dar para evaluar jun as Diantos Griptione da alta da alta da detallada) Distribución	del informe que desea
resión adomática resión adomática poisé de descarga fundado poisé de descarga fundado tendores adomática tendores adomáti	os datos del dispositivo, ue desea utilizar. automática 203125 Etema de influsión de inse Borar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo Estadística Estadísticas	estos se imprimen aut nactivadas después de aionarán. Utilice la funci utina Clucemia e inc detaliada) Utina detaliada)	enditcamente. Selecc cerar el programa. In de impresión estár utina Penti de 3 de Vesta tendencia)	ione los elementos dar para evaluar jur a Diantos Gráfico día Vista delaticas Diantosución	del informe que deseu

Impresión automática

Para utilizar esta función, debe seleccionar una impresora disponible en el ordenador, así como los informes que hay que imprimir.

- Haga clic en el botón *Impresión automática*.
- Haga clic en la casilla de verificación Activar impresión automática. Se marca con una marca de verificación.
- Seleccione la impresora que desee utilizar.
- Seleccione los elementos de informe que desee imprimir. Un solo clic selecciona un elemento de informe (resaltado en azul) y un nuevo clic en el mismo elemento de informe cancela la selección.
- Haga clic sucesivamente en las pestañas Glucemia, Sistema de infusión de insulina, Glucemia e insulina, Perfil de 3 días y Diarios para seleccionar por separado los elementos de informe que hay que imprimir para cada uno de estos informes.
- Haga clic en el botón Aceptar para guardar las entradas.

A continuación, el botón *Impresión automática* aparecerá con una marca de verificación \checkmark que indica que la función correspondiente está activada. En los botones de las funciones que no estén activadas se muestra una \varkappa .

Aluston apporation					
- Idiama	gustes para pacientes ni	16102	Ondones de visualizad	ón	
Spanish / Español][Copciones de visualizad	31 12 2011	
			Formato de hora	13:30	
Chucomia Estado			Días no laborables	Sábado / Domingo	
Gideamia - Estado				(dabado / Domingo +)	
Ajustes personales			Funciones automáticas		
Campo de entrada par guardar	a personalizar los inform	es al imprimir y	mportación automática	X Ajustes	
Lines de dirección 1			mpresión automática	🗙 Ajustes	
Linea de dirección 1			Suardado automático	Ajustes	
Linea de dirección 2			atustinasión automótica		
Linea de dirección 3][`	ciualización automatica	Vijusies	
C Opciones de guardad	lo			1	
Ubicación de almacen	amiento de los datos de l	paciente: m Files (x86)/A	ccu-Chek Smart Pix Sof	ware V2.1/Diaries	
Ubicación de almacen	amiento de los informes	en PDF: s (x86)/Accu-C	hek Smart Pix Software	V. 1/PDF Reports	
Nombre de archivo de	los informes en PDF:	P_Fecha de na	cimiento_ID de pacient	Fecha actual.pdf	
					Aceptar
			1		N annu
			7		X Cancelar
					X Cancelar
Guardade automótico					Cancelar
Guardado automático					Cancelar
Guardado automático Jardado automático espués de descaroar lo	is datos del dispositivo	estos se quardan auto	máticamente como inf	orme en PDF. Seleccion	Cancelar
Guardado automático Jardado automático espués de descargar lo forme que desea guarco	is datos del dispositivo, ar.	estos se guardan auto	máticamente como inf	orme en PDF. Seleccione	Cancelar
Guardado automático ardado automático spués de descargar (r forme que desea guard is funciones automátic	is datos del dispositivo, ar. as también permanecer	estos se guardan auto 1 activadas después de	mâticamente como inf	orme en PDF. Seleccione	Cancelar
Guardado automático iardado automático ispués de descargar lo forme que desea guaro is funciones automático Activar guardado	es datos del dispositivo, ar. as también permanecer automático de los infor	estos se guardan auto 1 activadas después de mes en PDF	máticamente como inf cerrar el programa.	orme en PDF. Seleccione	Cancelar
Guardado automático iardado automático aspués de descargar lo forme que desea guarc de desea guarc so funciones automátic a cluvar guardado Glucamia Sig	s datos del dispositivo, ar. as lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de ins	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF ulina) (Stucemia e lini	máticamente como inf cerrar el programa.	orme en PDF. Seleccione	Cancelar
Guardado automático espués de descargar lo forme que desea guara as funciones automátic Activar guardado Glucemia Sist Seleccionar todo) [1]	s datos del dispositivo, ar. Is lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de insi 3orrar todo)	estos se guardan auto 1 activadas después de mes en PDF Jina Glucemia e in:	máticamente como inf cerrar el programa.	orme en PDF. Seleccione	Cancelar
Guardado automático espués de descargar lo forme que desea guarco s funciones automático Activar guardado Glucemia Sist Seleccionar todo (s datos del dispositivo, ar. ss también permanecer automático de los infor ema de influsión de insa agarar todo	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF Jilna) Clucemia e inr	máticamente como inf cerrar el programa.	orme en PDF. Seleccions as Diarios	Cancelar
Guardado automático aardado automático espués de descargar la forme que desea guarc s desea guarc s desea guarca automático Activar guardado Glucomia Sist Seleccionar todo (1	s datos del dispositivo, ar. Is también permanecer automático de los infor ema de infusión de insi Sorrar todo Que So Que So Que So Que So	estos se guardan auto 1 activadas después de mes en PDF Jilma) (Stucemia e ins <u>Un autorior</u>	máticamente como inf cerrar el programa. sulina Pertil de 3 di	orme en PDF. Seleccione as Dianos	Cancelar
Guardado automático aardado automático espués de descargar la forme que desea de descargar la de descargar la de de descargar la de d	s datos del dispositivo, ar. Is también permanecer automàtico de los infor ema de infusión de insi Borrar todo	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF alina Clucemia e in:	måticamente como int cerrar el programa. sutina Pertil de 3 di	orme en PDF. Seleccione as Dianos	cancelar
Guardado automático arafado automático spués de descargar forme que desea gurar forme que desea gurar forme que desea gurar forme que desea gurar desea gurar Activar guardado Glucenta Seleccionar todo Vista general	s datos del dispositivo, ar. Is lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de insi Sorrar todo I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF alina Clucemia e in: Clucemia e in: Tendencia (vista	máticamente como int cerrar el programa. sullina Pertil de 3 di	orme en PDF. Seleccioni as Diarios	los elementos del
Guardado automático aardado automático aspués de descarga trai orme que deseá guiar orme que deseá guiar as funciones automático Activar guardado Glucennia Sissi Seleccionar todo) (1 Vista general	s datos del dispositivo, ar. Is lambién permanecer sutomático de los infor ema de infusión de insi sorrar todo) Usita a largo plazo	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF alina Glucemia e ini lina Glucemia Glucemia e ini lina Glucemia Gl	málicamente como inf .cerrar el programa. sulina Pertil de 3 di Tendencia (vista tendencia)	as Diarios Gráfico dia (Vista ortalica)	Cancelar
Guardado automático aardado automático aecargar (su desea guard forme que desea guard Activar guardado Glucermia Sas Seleccionar todo) Vista general	s datos del dispositivo, ar. Iss lambién permanecei automático de los infor ema de influsión de inso aborrartodo Use a largo placo	estos se guardan auto n activadas después de mes en PDF dina Clacemia e ins <u>Veculador</u> Tendencia detallada)	máticamente como int cerrar el programa. sulma Pertil de 3 di Tenderas tendencia)	orme en PDF. Seleccione as Diarios	I los elementos del
Guardado automático aardado automático forme que desea guarco forme que desea guarco desea guarco Glacomas Gl	e dato del dispositivo, ar. Is lambién permanecer lautomático de los infor ema de infusión de inso aorar todo Vista a largo plazo	estos se guardan auto na activadas después de mes en PDF Ultra Clucemia e int Una de la companya de la companya Vista de la companya Vista	málicamente como int certar el programa. Autoria Pentil de 3 de Meteorica (data tendencia)	arme en PDF. Seleccione as Dianos Granto día vésta detallada)	Cancelar
Guardado automático Iardado automático Espués de descargar Iorne que desca guiar Iorne que desca guiar Istenciones automático Activar guardado Clucamia Sisi Seleccionar todo (Vista general	a datos del dispositivo, ar. Is lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de insi sorrar todo Vista la rigo plazo	estos se guardan auto nactivadas después de mes en PDF Jilna (Glucemia e ini Tendencia (Vista defalloda)	málicamente como int centrar el programa. La como e	arme en PDF. Seleccione as Diarios Gráfico dia (vista ortaliza)	los elementos del
Guardado automático tardado automático tardado automático torme que desea guard s funciones automático Glucernia Sas Seleccionar todo Vista general	s datos del dispositivo, ar. las lambién permanecer automàtico de los infor ema de influsión de insi sorrar todo Visita à largo Visita à largo Visita à largo emana (visita	estos se guardan auto na adivadas después de mes en PDF dina Clucemia e ins Tendencia detallada)	málicamente como inf certar el programa. Lulina Pertir de 3 d Tendencia Tendencia Tendencia	orme en PDF. Seleccione as Diarios Gráfico da Gráfico da Gráfico da Gráfico da Gráfico da Gráfico da	Cancelar
Guardado automático aardado automático forme que desea guarco forme que desea guarco forme que desea guarco forme que desea guarco deservanta de la constructiona Glucomas Glu	e dabo del dispositivo, ar. Is lambién permanecer lautomáteio de los infor ema de infusión de insi sorrar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo semana (vista delalisos)	estos se guardan auto na citivadas después de mes en PDF Jilina Clucemia e int Tondencia (vista detaliada)	málicamente como int centrar el programa.	arme en PDF. Seleccione as Diarios dia jan en en ordito dia detallada) Distribución	Cancelar
Guardado automático aardado automático aardado automático forme que desea guar forme que desea guar s funciones automático de desea guardado Guardado Guardado Guardado Vista general Vista general	a datos del dispositivo, ar. Ist lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de insa sorrar todo Vista la rego plazo Vista la rego plazo semana (vista semana (vista	estos se guardan auto nachvadas después de mes en PDF alina (Glacema e m Constructional e m Terrestational detaliada)	máticamente como int cererar el programa utuna Penti de 3 di Vestas recentor recon recentor r	as Diarios	I los elementos del
Guardado automático Lardado automático Lardado automático Escursar los descargar los forme que desea guard Guedenia Seleccionar todo Vista general Vista general	s datos del dispositivo, ar. Is lambién permanecer automàtico de los infor ema de infusión de insi aorar todo Visita à largo plazo Visita à largo plazo semana (visita detallada)	estos se guardan auto na activadas después de mes en PDF Jalina Glucemia e int Tendencia (vista detalista) Gradeo semana (vista tendencia)	málicamente como int cerear el programa numa Pertir de 3 de Metado tendencia tendencia relabélico	orme en PDF. Seleccione as Dianios Gráfico día Gráfico día Gráfico día Gráfico día Diasinución	Cancely Cancely
Guardado automático aardado automático ardado automático forme que desea guarco forme que desea guarco as funciones automático Activar guardado Glucomas Beleccionar todo () Uista general Uista general Gráfico día () () () () () () () () () () () () ()	e datos del dispositivo, ar. Is también permanecer ustomático de los infor ema de intusión de insi sorrar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo crádeo semana (visita detaliso) Estadísticas	estos se guardan auto nactivadas después de mes en PDF Jima Glucemia e int detallada) Understande de vista detallada)	málicamente como int centrar el programa. Interneta Interneta (reta Interneta Interneta (reta Interneta Interneta (reta Interneta Inter	arme en PDF. Seleccione as Diarios in Jim Im Im Gráfico dia crático detallada) Distribución	Cancelar
Guardado automático aardado automático aardado automático torme que desea guar torme	s datos del dispositivo, ar. Is lambién permaneces automàtico de los infor ema de influsión de inso sorrar todo Visia a la go piazo sertana (della genados sertana (della sertana	estos se guardan auto nactivadas después de mes en PDF dina Clacemta e ini vicia dina Clacemta e ini recalidadan recalidadan estanació dista tensencias estanació dista tensencias	máticamente como int certer el programa uturas Pertil de 3 di Uturas de 1 tendencias Centrel metidolico	orme en PDF. Seleccion as Diarios	I los elementos del
Guardado automático tardado automático tardado automático seguis de desa guard forme que desa guard la Activar guardado Guardamia Seleccionar todo (1) Vista general Vista general Guardania Vista general Guardania Vista general	e dabs del dispositivo, ar. Is lambién permanecer automático de los infor ema de infusión de insi alorar todo Visita a largo plazo Visita a largo plazo seman de infusión detallada)	estos se guardan auto na activadas después de mes en PDF alina Clucemia e ini Uni entre de la construction (vista detallada) Catalon semana (vista tendencia)	málicamente como ind cerrar el programa nutima Pertir de 3 d Pertir de 3 d	orme en PDF. Seleccione as Dianos Gráfico dia ortalista ortalista Diasinación	Cancely

Guardado automático

•

.

•

Esta función guarda los informes automáticamente como archivos PDF y es independiente de la función de guardado para registros de datos que se activa con la importación automática.

- Haga clic en el botón *Guardado automático*.
- Haga clic en la casilla de verificación *Activar guardado automático de los informes en PDF*. Se marca con una marca de verificación.
- Seleccione los elementos de informe que desee guardar como archivo PDF. Un solo clic selecciona un elemento de informe (resaltado en azul) y un nuevo clic en el mismo elemento de informe cancela la selección.
- Haga clic sucesivamente en las pestañas *Glucemia*, *Sistema de infusión de insulina*, *Glucemia e insulina*, *Perfil de 3 días* y *Diarios* para seleccionar por separado los elementos de informe que hay que guardar para cada uno de estos informes.
- Haga clic en el botón *Aceptar* 🖑 para guardar las entradas.

A continuación, el botón *Guardado automático* aparecerá con una marca de verificación \checkmark que indica que la función correspondiente está activada. En los botones de las funciones que no estén activadas se muestra una \varkappa .

	L
\mathbf{U}	S

Los archivos PDF se guardan en la carpeta que haya seleccionado en *Opciones de guardado* (vea la página 34).

_						
Ajustes generales 🛛 Ajus	stes para pacientes nuevos					-
Idioma			Opciones de visualiz	ación ———		
Spanish / Español		•	Formato de fecha	(31.12.2011		
Pantalla de inicio			Formato de hora	(13:30		
Glucemia – Estado		•	Dias no laborables	(Sábado / Do	omingo 💌	
Ajustes personales			Funciones automátic	as —		
Campo de entrada para p	ersonalizar los informes al imp	orimir y	Importación automátic	a 🔉	Ajustes	
guaruar			Impresión automática		Ajustes	
Linea de dirección 1			Guardado automático		Aiustes	
Línea de dirección 2				2		
Línea de dirección 3			Actualizacion automáti	° /≥	Ajustes	
Opciones de guardado				- /		
Ubicación de almacenam	iento de los datos de paciente	m Filles (x8	6)/Accu-Chek Smart Pix S	oftware /2.1/Di	aries	
Ubicación de almacenam	iento de los informes en PDF:	s (x86)/Acc	u-Chek Smart Pix Softwa	re V2. /PDF Re	ports	
Nombre de archivo de los	informes en PDF:	E_Fecha de	nacimiento_ID de pacier	nte, Fecha actua	al.pdf	
			/	/		
				/		Ace
						Ace Can
						Accent Can
	Actualización autor	mática				Acceleration of the second sec
	Actualización autor Actualización autor	nática				Acce X Can
	Actualización autor Actualización autor Cada vez oura es elinio	nática hática:		evidor de		Can
	Actualización autor Actualización autor Cada vez que se init Roche actualización	mática hática: ia, el prog es del soft	rama busca en el sa	invidor de art Pix, del de uno		Zan
	Actualización autor Actualización autor Cada vez que se inicializacion dispositivo Accu-Actualizacion correspondientes er	mática nática: ia, el prog es del soft ik Smart P el Idioma	rama busca en el s ware Accu-Chek Sm ky las instrucciones seleccionado. Las	ervidor de art Pix, del de uso rersiones		Can
	Actualización autor Actualización autor Cada vez que se inicia Roche actualizacion dispositivo Accu-Che correspondientes er más recentes se de requiere acceso a in	mática iática: ia, el prog es del soft k Smart P i el idioma scargarán ternet.	rama busca en el si ware Accu-Chek Sm vy las instrucciones seleccionado. Las sutomáticamente.	ervidor de art Pix, del réciones rersiones sta función	3	Can
	Actualización autor Actualización autor Cada vez que se inicialización dispositivo Actualizacion dispositivo Actualizacion dispositivo Actualizacion requiere acceso a In requiere acceso a In Activar actua	mática iática: ia, el prog es del soft +k Smart P el Idioma scargarán ternet. Ilización a	rama busca en el si ware Accu-Cnes Sm xy las instrucciones automática	invidor de art Pix, del : de uso :eresiones Esta función	-	Can

Actualización automática

Cuando esta función está activada, cada vez que se inicia el programa el software Accu-Chek Smart Pix comprueba automáticamente si hay actualizaciones disponibles para el sistema Accu-Chek Smart Pix (software, dispositivo, instrucciones de uso). Las versiones más actuales se descargan e instalan automáticamente.

- Haga clic en el botón *Actualización automática*.
- Haga clic en la casilla de verificación Activar actualización automática. Se marca con una marca de verificación.
- Haga clic en el botón Aceptar para guardar las entradas.

A continuación, el botón *Actualización automática* aparecerá con una marca de verificación $\sqrt{}$ que indica que la función correspondiente está activada. En los botones de las funciones que no estén activadas se muestra una \times .

Tan pronto como haya una nueva versión disponible en el servidor de actualizaciones, se realiza la actualización de los componentes correspondientes como se describe a continuación:

- El software Accu-Chek Smart Pix se actualizará la próxima vez que se inicie el programa (tras solicitar su confirmación).
- Un dispositivo Accu-Chek Smart Pix conectado se actualizará la próxima vez que se inicie el programa (tras solicitar su confirmación).
 - Las versiones más actuales de las instrucciones de uso en el idioma seleccionado se guardarán en la carpeta *Manuals* y estarán disponibles mediante el botón 💿 y el comando del menú *Ayuda*.

.



Ajustes para pacientes nuevos

En el área *Ajustes para pacientes nuevos* encontrará opciones de configuración para visualizar los informes. Estos ajustes se utilizan siempre que cree un nuevo registro de datos.

- Intervalos de tiempo: Este ajuste define en qué intervalos de tiempo se resumen los resultados de glucemia en la vista a largo plazo del elemento de informe Estado.
- Intervalo de tiempo: El ajuste Intervalo de tiempo define la cantidad de días o semanas durante los que se representan y evalúan resultados en los informes.
- Bloques de tiempo: En algunos elementos de informe los resultados se asignan a bloques de tiempo definidos. Estos bloques de tiempo dividen el día en ocho fases típicas para el paciente mediante la relación temporal con las comidas o el reposo nocturno.
- Número mínimo de mediciones/día con mediciones: Una evaluación estadística de *Riesgo de hipoglucemia, Variabilidad glucémica* y *Glucemia media* solamente se puede visualizar cuando hay una cantidad mínima de resultados por día. Seleccione aquí la cantidad mínima a partir de la cual deben visualizarse los mensajes correspondientes del elemento de informe *Estado*.
- Dosis basal máxima: La visualización gráfica de las dosis basales se puede adaptar individualmente a dosis promedio altas, medias y bajas.



- *Estado:* Los mensajes y estadísticas visualizados en el elemento de informe Estado indican la desviación de los valores medidos respecto de los valores ideales. Defina aquí estos valores ideales, que también se utilizarán en otros elementos de informe.
- Seleccione la *Unidad* (mg/dL o mmol/L) con la que desea definir los valores límite para la glucemia.
- Defina los parámetros para calcular y representar los valores de *Riesgo de hipoglucemia*, *Glucemia media* y *Variabilidad glucémica*.

Intervalos de tiempo

•

Con el ajuste *Intervalos de tiempo* se define en qué intervalos de tiempo se resumen los resultados de glucemia en la vista a largo plazo del elemento de informe *Estado*. Es posible seleccionar entre

- Intervalos de descarga (descarga de los datos del dispositivo a través del software Accu-Chek Smart Pix, p. ej. en el marco de visitas al médico periódicas)
- Intervalos trimestrales
- Intervalos mensuales
- Intervalos semanales

(care astripo		Número mínimo de mediciones/día con medicio	ines —
Intervalos de tiempo	Intervalos de descarga	Numero mínimo de medicioner día con 2 mediciones	• 0 •
Intervalo de tiempo	Intervalos mensuales	C Dosis I usai máxima	
Bloques de tiempo	Intervalos semanales	Dosis basal máxima 5,0 Ulh	-
Estado			
	Unidad 🖲 mg/dL 🔿	mmol/L	C1
Riesgo de hipoglucemia Glucemia media	Para calcular el riesgo o representa la frecuencia	de hipoglucemia se recurre al índice de glucemia bajo. E a de valores de glucemia demasiado bajos y el riesgo q	ste valor Je
Variabilidad glucémica	conllevan (ver nota biblio valores tan bajos como	ográfica en las instrucciones de uso). El objetivo es obte sea posible. Los umbrales están establecidos.	ner
		Índice de glucernia bajo	
		alto	
		2,5	
		moderado	
	<u> </u>	moderado 1,1	
		moderado 1,1 bajo	
	•	moderado 1,1	
	•	moderado 1,1	
	Adicionalmente, se pu semana como indicio	moderado 1.1 bajo 0 odefinir la cantidad de hipoglucentas por de un riesgo de hipoglucenta ato.	



Bloques de tiempo	×
Noche	
Antes del desayuno	02:30 🜩
Después del desayuno	08:00 🜩
Antes del almuerzo	11:00 🜩
Después del almuerzo	12:30 🜩
Antes de la cena	17:00
Después de la cena	18:30 🜩
Al acostarse	21:30
Noche	00:00
Aceptar	X Cancelar

Ajuste de tiempo

Seleccione el *Intervalo de tiempo* estándar que debe evaluar y visualizar un informe. Este ajuste se puede modificar en los informes que ya se hayan visualizado para investigar detalles más concretos o evoluciones a más largo plazo. Todos los gráficos, valores y estadísticas mostrados se refieren al intervalo de tiempo seleccionado.

Mediante el ajuste de los *Bloques de tiempo* se subdividen las 24 horas del día en ocho sectores limitados por eventos periódicos e importantes (p. ej. las comidas principales). Para cada bloque de tiempo se puede fijar la hora de inicio, mientras que la hora final se deriva automáticamente de la hora de inicio del bloque de tiempo siguiente.

Los bloques de tiempo ajustados aquí se utilizan para la división óptica o cronológica de informes.

- Haga clic en el botón *Modificar...* para abrir el cuadro de diálogo para ajustar los bloques de tiempo.
- Puede seleccionar los valores de hora y minuto por separado con los botones de flecha, o bien indicar la hora directamente como una cifra.

Ajustes		
Ajustes generales Ajus	tes para pacientes nuevos	_
Ajuste de tiempo		
Intervalos de tiempo	Intervalos de descarga	
Intervalo de tiempo	2 semanas	
Bloques de tiempo	Modificar Dosis basal maxima b.0 Um	
- Estado		
	Unidad 🖲 mg/dL 🔿 mmol/L	
Riesgo de hipoglucemia	Para calcular el riesgo de hipoglucemia se recurre al índice de glucemia bajo. Este valor	
Glucemia media	representa la frecuencia de valores de glucernia demasiado bajos y el riesgo que conllevan (ver nota bibliográfica en las instrucciones de uso). El objetivo es obtener	
Variabilidad glucémica	valores tan bajos como sea posible. Los umbrales están establecidos.	
	Índice de glucernia bajo	
	alto	
	2,5	
	moderado	
	1,1	
	bajo	
	0	
	Adicionalmente, se puede definir la cantidad de hipoglucemias por	
	semana como indico de un nesgo de impoglicientia alto.	
	semanas	
		Aceptar
		X Cancelar

Número mínimo de mediciones por días con medición

Para poder obtener resultados prácticos a partir de las evaluaciones estadísticas, las mediciones deben realizarse con una periodicidad (distribuida durante el día) y frecuencia determinadas. Seleccione aquí la número mínimo de mediciones que se deben realizar como requisito previo para visualizar una evaluación estadística. Si el número real de mediciones se encuentra por debajo de este valor, en el informe *Estado* no aparecerá ningún dato para los valores de *Riesgo de hipoglucemia, Variabilidad glucémica* ni *Glucemia media.* En principio, esto también es válido si, para el intervalo de tiempo seleccionado, hay menos de 28 resultados de glucemia o si los resultados no están distribuidos de forma lo suficientemente uniforme a lo largo del día.

Ejemplos:

- 2 mediciones al día realizadas, intervalo de tiempo de 1 semana: no se puede evaluar, porque en total hay menos de 28 resultados de glucemia.
- 2 mediciones al día realizadas, intervalo de tiempo de 2 semanas, 14 mediciones por la mañana y 14 mediciones por la tarde: se puede evaluar, porque hay suficientes resultados de glucemia y están distribuidos uniformemente a lo largo del día.
- 2 mediciones al día realizadas, intervalo de tiempo de 2 semanas, 20 de las 28 mediciones se realizaron por la mañana: no se puede evaluar, porque los resultados de glucemia no están distribuidos uniformemente a lo largo del día.



Haga clic en el botón 🕧 para obtener más información.

Ajustes generales Ajuste	s para pacientes nuevos	
Ajuste de tiempo Intervalos de tiempo Intervalo de tiempo Bioques de tiempo	Mennalos de descarga Nomeo manno a medicosta da com relación Name y manno a medicosta da com relación nomediciones com mediciones 2 2 semanas Dosta basal máxima 25 Uh 25 Uh Modificar. Desta basal máxima 55 Uh	
Raigo de hipoplorenia Obcenia media Variabilidad glucómica	Para catolitar el riesgo de hipoplucemia se recurre al indice de glucernia bajo. Es representa la hecunica de valores de glucernia admassido bajos es y el riesgo de calores lan najon cono cuella de la dela dela dela dela subjetecidos. Indice de glucernia bajo 2.5	N volor 1 er er



Dosis basal máxima

Puesto que las cantidades de las dosis basales individuales pueden ser distintas, en el gráfico de dosis basales es posible adaptar la escala de la dosis de insulina al margen de valores deseado.

Estado

Los mensajes en el elemento de informe *Estado* hacen referencia a los valores ideales de los siguientes parámetros:

- Riesgo de hipoglucemia
- Glucemia media
- Variabilidad glucémica

Cada uno de estos parámetros es analizado y, a continuación, la evaluación de los resultados se muestra gráficamente mediante tres colores. Estos colores tienen los siguientes significados:

- **Verde** significa que los valores se encuentran dentro del intervalo ideal.
- **Amarillo** significa que los valores se encuentran fuera del intervalo ideal.
- **Rojo** significa que los valores se encuentran significativamente fuera del intervalo ideal.

Capítulo 3, Inicio y configuración del software

• Ajustes	
Ajustes generales Ajustes para pacientes nuevos	
Autor de tempo Moneto mísico de escuega v Maneto mísico de tempo Zaremanas Bioques de tempo Zaremanas Bioques de tempo Moneto mísico de escuega v Cosa basal másma Cosa basal másma Cosa basal másma Cosa basal másma	•
Unidad mgidL O mmol/L	
Reg of begolarman The calcular erises of hospiturina series and indica de glucerna base. Edite in the calcular erises of hospiturina series and indica de glucerna base. Edite interesta de varias de la calcular de status de calcular de la calcular de l	valor
Adicionsimente, se puede definir la catrildad de hipoglucemias por semana como indicio de un riesgo de hipoglucemia alto.	
	Aceptar
	Cancelar

Aquí el usuario indica los valores límite con los que se evaluarán los tres parámetros mencionados anteriormente. Esto se muestra con los puntos de color junto a cada uno de los campos de entrada y visualización. Si procede, también se mostrará el intervalo de ajuste total (por ejemplo, 0 ... 400 mg/dL, si la entrada se realiza en mg/dL).

- Seleccione la Unidad (mg/dL o mmol/L) con la que desea definir los valores límite para la glucemia.
- Para calcular el *Riesgo de hipoglucemia*, se utilizará el índice de glucemia bajo. Este valor representa la frecuencia de valores de glucemia demasiado bajos y el riesgo que conllevan (vea la referencia bibliográfica en la página 148). Lo mejor es obtener valores lo más bajos posible. Los valores límite están predefinidos.
 - También se puede definir el número de hipoglucemias por semana como referencia para un mayor riesgo de hipoglucemia.

.



• Ajustes				
Ajustes generales Ajustes	para pacientes nuevos			
Ajuste de tiempo		Número mínimo de medio	iones/dia con mediciones	
Intervalos de tiempo (Intervalos de descarga 🔹	Número mínimo de mediciones/día con	2 🔹 🜒	
Intervalo de tiempo (2 semanas 🔹 👻	- Dasis basel mérima		
Bloques de tiempo	Modificat	Dosis basal máxima	(5,0 Uh •)	
Estado				
	Unidad ® mg/dL O mr	noWL	0	
Riesgo de hipoglucernia Glucernia media	La variabilidad glucémica a dispersión de los resultado	e calcula a partir de la desviaci os evaluados. Los umbrales de	ión estándar (SD) o de la variabilidad glucémica se	
Variabilidad glucémica	pueden definir como SD re combinación de ambas.	lativa (según la glucemia medi	a), como SD absoluta o como	
	Ambas	 Relativa 	 Absoluta 	
	•	50 % glucemia media	- 76 mgidL	
		33 % glucemia media	- 50 mgidL	
		0 %	0 mgidL	
				Aceptar
				Cariceiar)

- El valor de *Glucemia media* se calcula a partir del promedio aritmético de todos los valores de glucemia en el intervalo de tiempo seleccionado. Los valores límite definidos determinan el estado de la glucemia media. Mediante el ajuste de estos valores límite se establece qué valores se encuentran en el intervalo ideal (verde), por encima o por debajo del intervalo ideal (amarillo) o por debajo del límite hipo o por encima del límite para el intervalo superior rojo (rojo). Estos valores también se utilizan para mostrar el intervalo ideal y el límite hipo en los informes de glucemia.
 - El *Límite hipo* solo puede ser una advertencia fiable de hipoglucemia si el valor límite se ha elegido correctamente. Por ello es imprescindible que consulte al personal sanitario antes de modificar el valor límite. Esta función no sustituye a una formación sobre hipoglucemia por el equipo de personal sanitario.
- El valor de Variabilidad glucémica se calcula a partir de la desviación estándar (SD) o de la dispersión de los resultados evaluados. Los valores límite para la Variabilidad glucémica se pueden definir como SD relativa (en relación con la glucemia media), SD absoluta o como una combinación de ambas.
 - Haga clic en el botón **C** para restablecer el ajuste estándar del sector *Estado*.

Ajuste de tiempo	Número mínimo de mediciones/día con mediciones	
Intervalos de tiempo Intervalo de tiempo Bloques de tiempo	Ithrutoic de descarga Namere milima de comparadamenta de comparadamente de comparadamenta de comparadamenta de comparadamenta de compa	
Estado	Unidad 🖲 mpidi. O mmol/L.	
Glucemia media Variabilidad glucémica	reresenta la Rocancia de valoris de glucienta damasiado bajos y el risojo per culores tan bajos como se de ovalle, cu antendere setale establecidos, indice de glucienta bajo ado	
	2.5	
	bajo	
	Adidonalmente se puede définir la catellad de la inoplucemias por semana como indicio de un riesgo de hipoglucemia alta.	<i>₩</i> №

Ajustes individuales para el registro de datos del paciente visualizado actualmente

En este sector, cuya denominación depende del registro de datos abierto actualmente, encontrará opciones de ajuste para la elaboración individualizada del informe. Las opciones de ajuste son idénticas a los *Ajustes para pacientes nuevos*.

Utilice el sector de ajuste si desea modificar los ajustes para el registro de datos del paciente visualizado actualmente. Los cambios realizados aquí **solamente** se aplican al registro de datos abierto actualmente y se guardan con este.

4 Trabajar con el software

El software Accu-Chek Smart Pix le ofrece las siguientes posibilidades:

- Visualización de informes con elementos gráficos, estadísticos y en formato de tabla.
- Maximizar elementos de informe gráficos según la superficie de pantalla disponible y analizar detalladamente.
- Mostrar y ocultar o personalizar elementos individuales de los gráficos de manera interactiva.
- Archivo del informe con elementos seleccionados como archivo PDF.
- Impresión de elementos seleccionados de un informe.
- Envío directo por correo electrónico del informe con elementos seleccionados.
- Visualización de los datos leídos como registro de datos en el software Accu-Chek Smart Pix, donde los podrá editar y guardar.
- Creación de registros de datos para varios pacientes o usuarios, con asignación de los dispositivos utilizados.
- Lectura, envío o guardado de los registros de datos y automatización de informes.
- Visualización e impresión de los informes archivados (guardados) en un programa de visualización de PDF.
- Efectuar actualizaciones de software.

4.1 Lectura manual de los datos





Si ha configurado el software Accu-Chek Smart Pix de manera que no se ejecute **ninguna función automática**, la lectura de los datos se debe realizar manualmente.

- Prepare el medidor o el sistema de infusión de insulina para la transferencia de datos. Encontrará indicaciones detalladas para realizar esta preparación en el capítulo 6 o en las instrucciones de uso del medidor.
 - Haga clic en el botón *Descargar datos* 🕩.

(**i**

Al leer los datos, se comparará el valor de fecha y hora ajustado en el dispositivo con el ajustado en el ordenador. Si la fecha y hora no coinciden, se mostrará la correspondiente alerta. En medidores que admitan esta función, tiene la posibilidad de ajustar directamente desde el software Accu-Chek Smart Pix la fecha y hora ajustadas en el dispositivo.

Accu-Chek Smart Pix Software			
Descargar datos	수 🕸 🖯 🖶 🚨 🕸 🕸	🗅 🗘 🛠 😗	Doe, John M.G. 🛛
7. NOV 2008–20. NOV 2008 2 semanas 💌	(4 44 MAY 2008 JUN		
Central of Control of Contro	LSTADO ESTADO ESTADO Response hopopulcamia medicado Hipopulcamia (=50 mplst.) Unabilidad gucamica Matabilidad gucamica Matabilidad gucamica	J.X. 2.00 127 ExtUnition Constructions 122 Frequencial methodocome data (mainto a) 120 Desclando restidación data (mainto a) 120 Desclando restidación data (mainto a) 143 Desclando restidación data (mainto a) 143 Desclando restidación data (mainto a) 55% (db) 55% (db) como da estadación (db) por debajo (db) (db) por debajo (db) (db) por debajo (db) (db) por debajo (db) (db) por debajo (db) (db) por debajo (db) (db) (db) (db) (db) (db) (db) (db)	OCT NOV BIOLED AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN
	LEYENDA Valores significativamente fuera del inter Valores tuera del intervalo ideal Valores dero del intervalo ideal	ralo ideal O O Número o distribución r † Fecha de descarga	te resultados de glucemia insuficiente





A continuación, los datos se importan desde el dispositivo Accu-Chek Smart Pix y se procesan en un informe según los ajustes predeterminados. En este momento, el registro de datos todavía no se guarda. Así tiene la posibilidad de visualizar únicamente el informe, sin asignarlo a un paciente y guardarlo permanentemente.

Para guardar permanentemente el registro de datos mostrado, haga clic en el botón *Guardar* que aparece a continuación depende de si el dispositivo en cuestión ya está asignado o no a un paciente o a un registro de datos. A partir de la página 56 encontrará información sobre la creación y la gestión de los registros de datos.

Si es **la primera vez** que se importan datos desde el dispositivo:

- Puede añadir los datos a un registro de datos existente con el botón Asignar dispositivo.
- Puede crear un registro de datos nuevo con el botón Nuevo paciente y asignarle el dispositivo.

Si ya se han importado y asignado datos desde el dispositivo anteriormente:

- Con el botón Sí puede confirmar que los datos se deben añadir al registro de datos existente y seleccionado previamente.
- Puede asignar el dispositivo a otro registro de datos existente con el botón Otro paciente.

Tenga en cuenta que los datos que no se hayan guardado solamente estarán disponibles hasta que salga del programa, cierre el registro de datos o importe datos nuevos.

Si los pacientes utilizan varios medidores (p. ej. uno en el lugar de trabajo y otro en casa) y desea leer los datos de todos los dispositivos para el mismo informe, repita los pasos anteriores para cada uno de los dispositivos.

La evaluación combinada de varios dispositivos solamente se puede realizar si los datos importados se han guardado. En principio, en los informes que no se guarden solamente se pueden visualizar los datos de un dispositivo.

Para poder evaluar correctamente los datos combinados de varios dispositivos es necesario que todos los medidores utilizados estén configurados con la misma fecha y hora. Únicamente en este caso pueden presentar los informes un motivo correcto desde el punto de vista del contenido para posibles recomendaciones de terapias.

4.2 Lectura automática de los datos

Accu-Chek Smart Pix Softwa	re - Guardar datos de dispositivo	×
Importar datos de o	ispositivo	
Datos recibidos de: Accu-Chek Compact Plus	Número de serie:	00605527
Este dispositivo aún no se dispositivo" para asignar e "Nuevo paciente" para cre: para cancelar el proceso.	ha asignado a ningún paciente. Sel i dispositivo a un paciente de la lista r un registro de datos de paciente ni	eccione "Asignar i de pacientes, uevo o "Cancelar"
Asignar dispositivo	Nuevo paciente Cano	celar

Accu-Chek Smart Pix Software - Gu	ardar datos de dispositivo	×
Importar datos de disp	ositivo	
Datos recibidos de:		
Accu-Chek Compact Plus	Número de serie:	00605527
¿Se deben asignar los datos de Smith. Annie	I dispositivo a este paciente?	,
10.05.1958		
SA19580510		
Sí Otro paciente	Cancelar	

Si ha configurado el software Accu-Chek Smart Pix de manera que se ejecute una *Importación automática*, no es necesario que el programa se ejecute en primer plano. Puede minimizar o cerrar la ventana del programa. En cuanto el programa que se sigue ejecutando en segundo plano reconozca que se han transferido datos nuevos al dispositivo Accu-Chek Smart Pix, se le informará mediante el mensaje correspondiente y se le guiará por los pasos que debe realizar.

En cuanto se reconozcan datos nuevos, tiene las posibilidades siguientes para los pasos que debe realizar posteriormente (como en la lectura manual):

- Si todavía no ha creado ningún registro de datos personal para los datos importados actualmente, puede crear un registro de datos nuevo y asignarle el dispositivo.
 - Si ya ha creado un registro de datos personal, pero todavía no le ha asignado el dispositivo, puede realizar la asignación ahora.
- Si ya se ha asignado el dispositivo con anterioridad, ahora solamente debe confirmar que los datos deben añadirse al registro de datos.
 - También puede examinar los datos de manera temporal, sin guardarlos en un registro de datos.

4.3 Gestión de los registros de datos

	Y					
	\					
		۱				
		\ 1	CCU	CHE	*	
				ut Div	•	
Accu-Chek Smart P	ix Software - Lista de pao	tientes				- 0
Lista de pacie Apellidos	ntes ·	Nombre	Fecha de naci	ID de paciente	Nombre del dispositivo	Número de s Última descarga
Brown Doe	James John		01.05.1990	BJ19900501 DJ19669215	Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Go	01649923 12.05.2013 36 21.01.2013
					Accu-Chek Spirit	PEM1234 21.01.2013
Doe	John M.G.		03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go Accu-Chek Spirit	36 05.03.2013 PEM1234 05.03.2013
Duck	Donald		25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556 12.06.2013
Setting	Marc Sabina		14.06.1966	MM19660614 SS19810110	Accu-ChekAwka Accu-ChekAdvantage	09876543210 04.01.2013 15212424 18.12.2013
					Accu Chek Insight	12345 18.12.2013
Smith	Annie Suszo		10.05.1958	SA19580510 SS19701001	Accu-Chek Compact Plus	00505527 Hoy 02034156 07 03 2013
Sugar	Dan		25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541 09.04.2013
Т						Seleccionar 🛛 🗶 Cancelar
			Accu-Chek Sn Importar (Datos recibid	nart Pix Software - I datos de disp los de:	Guardar datos de dispositr O sitivo	vo li
			Accu-Chek Sn Importar (Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo" p "Nuevo pacie para cancela	hart Pix Software - (datos de disp los de: ompact Plus livo aún no se ha a ara asignar el dis nte ^e para crear un el orneso.	Guardar datos de dispositi ositivo Número de sel signado a ningún pacier ositivo a un pacier ositivo a un pacierto de registro de datos de pac	vo fie: 00605527 te: Seleccione "Asignar la lista de pacientes. lente nuevo o "Cancelar"
			Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo" p "Nuevo pacle para cancela	hart Pix Software - I datos de disp los de: ompact Plus livo aún no se ha a ara asignar el dis inte [®] para crear un tel [®] para crear un	Suardar datos de dispositi ositivo Número de ser signado a un pacier ositivo a un pacierto cositivo a un pacierto cositivo a datos de pac	vo (i te: 00605527 te: Seleccione "Asignar ta lista de pacientes, iente nuevo o "Cancelar"
			Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo" p "Nuevo pacie para cancela Asignar o	hart Pix Software - I datos de disp los de: ompact Plus livo aún no se ha a ara asignar el dis ara asignar el dis rea proceso. dispositivo	Suardar datos de dispositi ositivo Número de ser Signado a ningún paciere registro de datos de pac Nuevo paciente	vo 00605527 te: 00605527 te: Seleccione *Asignar la lista de pacientes. ente nuevo o "Cancelar" Cancelar
			Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositio "Nuevo pacie para cancela Asignar o	tart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus ho aún os e ha a acajanar el do se ha a acajanar el do se ha dispositivo	Suardar datos de dispositir osítivo Número de sel signado a singún paciente de registro de datos de pac Nuevo paciente	vo 00605527 te: 00605527 te: Seleccione *Acipat la lista de pacientes. lente nuevo o "Cancelar" Cancelar
A	ccu-Chek Smart Piu Sc	offware - Pacier	Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositio "Nuevo pacie para cancela Asignar o Asignar o	harf Pix Software - t datos de disp los de: monact Plus hor aŭ no se ha aŭ ajonar el di aŭ ajonar el di aŭ proceso. Kispositivo	Suardar datos: de dispositir ositivo Número de ser signado a ningún pacier sostito a un paciente de Nuevo paciente	vo fe: 00605527 te: Seleccione "Asignar la lota de pacientes. ente nuevo o "Cancelar Cancelar
	cu-Chek Smart Pu Sc	offware - Pacier	Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo 'p 'Nievo pacie para cancela Asignar o Asignar o	hart Pix Software - 1 datos de disp los de: ompact Plus los aún no sen a di ar a signar e la rocarou e i proceso.	isuadar datos de dispositi ositivo Número de se salgnado a nigún padem soltos a un pademte de registro de datos de pad Nuevo pademte	vo 00005527 te: Seleccione "Asignar La lista de pactenes, lente nuevo o "Cancelar" Cancelar
· A1	courChek Smart PM 5c velidos *:	oftware - Pactern	Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo [*] p 'Nuevo pacie para cancela Asignar o Asignar o	hart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus No aún no se ha a a saignar el dis nte ¹ para crear un el proceso.	Surdar datos de dispositi ositivo Número de ser sejonado a ningún pacente de registro de datos de pac Nuevo paciente	vo 00605527 te: 00605527 te: Seleccione 'Asignar la lista de pacientes. ente nuevo o "Cancelar" Cancelar
- Ai 49 18	curChek Smart Pis Sc velidos *: smitre:	oftware - Pacien	Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek Cac Este dispositivo ¹ p Tulevo pacie para cancela Asignar o nte	hart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus to aún oo se ha a ra asignar el dio os eha dispositivo dispositivo 12.1992	Buardar detos de dispositi ositivo Número de sen signado a nigain paciente de atasa de paciente registro de datos de paciente Nuevo paciente	vo 00605527 te: 00605527 te: Seleccione 'Asignar la lista de pacientes. ente nuevo o "Cancelar" Cancelar
A AN A A No Fri Fri		offware - Pacier	Accu-Chek Sn Importar e Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo "Niuevo pacie para cancela Asignar e te te	hart Pix Software - 1 datos de disp ios de: ompact Plus Ivo aún no ser a a signar el dis nel proceso. Rispositivo	Surdar datos de dispositi ositivo Número de se salgnado a nigún padem salgnado a nigún padem registro de datos de pao	vo e e e e e e e e e e e e e e e e e e e
- A4 14 15 10 10	ccu-Chek Smart Pix Sc Helidos *: cha de nacimento: ce padema	oftware - Pacter	Accu-Chek Sn Importar of Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo Thuevo pace para cancela Asignar of Asignar of the Ejemple: 31	hart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus vo aún no se ha s ar asignar el dis ne' para crear un el proceso. Itspositivo	Surdar datos de dispositi ositivo Número de se signado a nigún paciente de registro de datos de paciente Nuevo paciente	vo 00005527 te: 00605527 te: Seleccione *Asignar la lista de pacientes, ente nuevo o "Cancelar" Cancelar
- A4 44 18 19 10 10	courChek Smart Pis Sc velidos *: mitre: de paciente: mitre de paciente: mitre de paciente: mitre de paciente: mitre de paciente: mitre de paciente:	There Proceedings of the second secon	Accu-Chek Sn Importar o Datos recibid Accu-Chek C Datos recibid Accu-Chek C Este dispositorio TNuevo pacie para cancela Asignar o Asignar o te Ejempio: 31 Ejempio: 31 Ejempio: 31 Estempio: 31 Estempio	tart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus to aún no se ha a ragrasignar el dis spositivo 12.1962	Suardar datos de dispositi ositivo Número de ser signado a nigoin pacier alganado a nigoin pacier alganado a nigoin pacier ergistro de datos de paci Nuevo paciente ergistro de datos de pacier Nuevo paciente	vo 00605527 te: Seleccione 'Asignar la lista de pacientes. ente nuevo o "Cancelar" Cancelar
4 AV 14 N 10 D 10 D	courChek Smart Pie Sc elididos *. unitos unitos de padente: ombre de archive: combre de archive:	thur Par	Accu-Chek Sn Importar of Datos recibid Accu-Chek C Este dispositivo dispositivo pade para cancella Asignar of Asignar of the Esternation of the Construction te	hart Pix Software - 1 datos de disp ios de: ompact Plus wo aún os de: hvo aún os dra crear un ei proceso. Aspositivo 12.1962 H4217Ca2) da Marte Mina descurga	Surdar datos de dispositi ositivo Número de se signado a ninýin padem registro de datos de padem Nuevo pademte	vo let constant de la
• Al Al B B B B B B B B B B B B B B B B B	courChek Smart Par So Bellidos *: ambre: de paciente: Dispositions	thure - Peer	Accu-Chek Sm Importar of Datos recibid Accu-Chek C Este disposition "Nuevo pacie para cancela (Asignar of Asignar of the Ejemple: 31 at 4400 9662 obt	hart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus vo aún no se ha s ar asignar el dis r áspositivo	Surdar datos de dispositi ositivo Número de se elgnado a nigún pader registro de datos de pader Nuevo paciente de registro de datos de pader de datos de dispositiva	vo 00005527 te: 00605527 te: Selectione "Asignar la lista de pacientes. lente nuevo o "Cancelar"
- Ai Ag 10 10 10	courChek Smart Pill SS Bellidos *: berbre: de padente: berbre de did Acos-Chek Contractor	Interes - Pacers	Accu-Chek Sn Importar d Datos recibid Accu-Chek C Datos recibid Accu-Chek C Este disposition Thuevo pacie para cancela Asignar c Asignar c t Ejempic: 31 H-440-9662-cbc Ooe	tart Pix Software - 1 datos de disp os de: ompact Plus to aún no se ha a ra asignar el dis regionar corar un el proceso. Ilspositivo 12.1962 Red17rac2 da Red17rac2 da	Suardar datos de dispositi ositivo Número de ser signado a ningún paciente de registro de datos de pac Nuevo paciente de datos de datos de pac	vo 00605527 te: 00605527 te: Seleccione 'Asignar la lista de pacientes. lente nuevo o 'Cancelar'

Crear un registro de datos de paciente nuevo

Puede crear un registro de datos en cualquier momento (independientemente de los datos existentes), incluso cuando se realiza una importación.

Para crear un registro de datos nuevo:

- Cuando no se esté ejecutando ninguna importación, haga clic en el botón Abrir lista de pacientes <u>se</u>.
 - En la ventana *Lista de pacientes*, haga clic en *Nuevo paciente*.

O bien:

.

•

Si se visualiza el cuadro de diálogo para realizar la importación, haga clic en el botón *Nuevo paciente*.

En el cuadro de diálogo *Paciente* que se abre, debe indicar como mínimo el apellido. También es posible especificar otros datos de identificación, como el nombre, la fecha de nacimiento o un ID de paciente existente (esto es necesario en caso de que haya varios pacientes con el mismo apellido).

Apellidos -:	Smith					
Nombre:	mbre: Annie					
Fecha de nacimiento:	10.05.1958	Ejemplo: 31.12.19	62			
ID de paciente:	SA19580510					
Nombre de archivo:	{7fadff7b-be8f-	4fa0-96e2-cfb68451	7ca2).dla			
Dispositivos						
Nombre del dis	positivo 👻	Número de serie	Itima descarga de datos de dispositiv			

James John	01.05.1990	BJ19900501 DJ19669215	Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Go	01649923	12.06.2013
John	15.02.1966	DJ19669215	Accu-Chek Go	36	21.01.2012
			Accu-Chek Spirit	PEM1234	
	03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go	36	05.03.2013
Donald	25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556	12.06.2013
Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Aviva	09876543210	04.01.2013
Sabina	10.01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	15212424	18.12.2013
			Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00605527	Ноу
Susan	01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	02034156	07.03.2013
Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.2013
	Donald Marc Sabina Annie Susan Dan	Donald 25.12.1999 Marc 14.06.1986 Salonia 10.01.1981 Arene 10.05.1958 Swam 01.10.1970 Dan 25.05.1989	Donald 25: 12: 1999 DD 19991225 Marc 1.403: 1960 MiniPosol 34 Sabra 100: 11981 S39910110 Averait 100: 11984 S419500510 Stucan 01: 10: 11970 S51971001 Sucan 01: 10: 10: 20: 551971001 D0: 10990525 Dam 25: 05: 1689 20: 10890525	Ancolar Soft Ancolar Soft Donald 25 12 1999 D019991225 Accolar Soft Anni Nano Marc 14 05 1969 MID905031 Nucl Cher Anna Sabra 100 11981 S5190 10101 Accol Cher K-Anataga Annie 0.05 1988 S41990001 Accol Cher K-Anataga Susan 0.1 05 1989 S51901001 Accol Cher K-Grapt Pilla Susan 0.1 05 1970 S519701001 Accol Cher K-Grapt Pilla Dan 25 05 1989 S019805025 Accol Cher K-Mara Egert	Accord The Speed Accord The Speed Part 11 Donald 25 12 1999 DD 1990124 Accord The Anara Speed P01525565 Marc 14.06 1980 M19900514 Accord The Anara Speed P017525217 Station 10.01 1981 S599911001 Accord The Anara Speed P017122124 Arres 10.01 1981 S5149911001 Accord The Manalargia 11271244 Arres 10.01 1984 S514991001 Accord The Manalargia 10200527 Stucan 0.11 19.1970 S517911001 Accord The Speed 9005527 Dan 25 05 1989 S019890525 Accord The Kine Eigent 0104541

Para crear un registro de datos nuevo:

- Especifique el apellido y otros datos deseados. Posteriormente, podrá buscar el registro de datos en función de los datos individuales que haya especificado.
- Haga clic en el botón Aceptar para crear el registro de datos y cerrar el cuadro de diálogo, o bien:
- Haga clic en el botón Cancelar X para descartar las entradas realizadas y cerrar el cuadro de diálogo sin cambios.

La entrada que se muestra en la ilustración de más arriba para el medidor solamente se visualiza si este cuadro de diálogo se abre durante la importación. De lo contrario, el dispositivo se asignará más adelante.

Si ha creado el nuevo registro de datos en el contexto de una importación, debe asignar a continuación el dispositivo leído actualmente a este registro de datos.

- Asegúrese de que se ha seleccionado el registro de datos correcto (el que se acaba de crear).
- Haga clic en el botón Asignar.

Se asigna el dispositivo a este registro de datos. Esta relación solo debe confirmarse en importaciones automáticas futuras. Los datos se guardan en el registro de datos seleccionado.

importar datos de disp	ositivo	
Datos recibidos de:		
Accu-Chek Compact Plus	Número de serie:	00605527
Este dispositivo aún no se ha a	asignado a ningún paciente. Selec	cione "Asignar
Este dispositivo aún no se ha a dispositivo" para asignar el dis "Nuevo paciente" para crear un para cancelar el proceso.	asignado a ningún paciente. Seleo positivo a un paciente de la lista o registro de datos de paciente nue	ccione "Asignar le pacientes, avo o "Cancelar"

Brown Doe Doe	James John	01.05.1990	BJ19900501	Accu-Chek Aviva Nano	01649923	12.06.2013
Doe .	John	15.02.1966	D 110660215			
Doe			0010000210	Accu-Chek Go	36	21.01.2013
Doe				Accu-Chek Spirit	PEM1234	
	John M.G.	03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go	36	05.03.2013
Duck	Donald	25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556	12.06.2013
liller	Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Aviva	09876543210	04.01.2013
Setting	Sabina	10.01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	15212424	18.12.2013
				Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
Smith	Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00605527	Hoy
Smith	Susan	01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	02034156	07.03.2013
Bugar	Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.2013
Smin Sugar	Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.20

Accu-Chek Smart Pix Software - Gu	ardar datos de dispositivo	—
Importar datos de disp	ositivo	
Datos recibidos de:		
Accu-Chek Compact Plus	Número de serie:	00605527
¿Se deben asignar los datos de Smith, Annie 10.05.1958 SA19580510	il dispositivo a este paciente?	
Sí Otro paciente	Cancelar	

Asignación a un registro de datos existente

Si ha importado datos que deben asignarse a una persona con un registro de datos ya existente (p. ej. en un nuevo medidor), proceda como se describe a continuación:

Haga clic en el botón <a>E

.

- En el cuadro de diálogo que se visualiza, haga clic en el botón *Asignar dispositivo*.
- Asegúrese de que se ha seleccionado el registro de datos correcto.
 - Haga clic en el botón Asignar.

Se asigna el dispositivo a este registro de datos. Esta relación solo debe confirmarse en importaciones futuras. Los datos se guardan en el registro de datos seleccionado.

Confirmar la asignación del dispositivo

Cuando ya se haya realizado la asignación, ésta se visualizará al guardar importaciones futuras.

 Haga clic en el botón Sí para añadir los datos al registro de datos visualizado.

Los datos se guardan en el registro de datos seleccionado.

- Haga clic en el botón Otro paciente si desea asignar el dispositivo de nuevo.
- Haga clic en el botón Cancelar para cerrar el cuadro de diálogo sin guardar los datos.

4.4 Otras funciones de la gestión de informes y registros de datos

Apellidos *	Nombre	Fecha de naci.	ID de paciente	Nombre del dispositivo	Número de s	Ültima descarg
Doe	John	15.02.1966	DJ19669215	Accu-Chek Go	36	21.01.2013
				Accu-Chek Spirit	PEM1234	21.01.2013
Doe	John M.G.	03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go	36	05.03.2013
				Accu-Chek Spirit	PEM1234	05.03.2013
Duck	Donald	25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629558	12.06.2013
Miller	Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-ChekAviva	09876543210	04.01.2013
Setting	ng Sabina	10.01.1981	SS19810110	Accu-ChekAdvantage	15212424	18.12.2013
				Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
Smith	Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00505527	Hoy
Smith	Susan	01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	02034156	07.03.2013
	Dao	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.2013

Abrir un registro de datos

Puede abrir los registros de datos guardados en cualquier momento. En un registro de datos abierto dispone de todos los informes y del registro de datos en formato de tabla (*Lista*).

- Haga clic en el botón Abrir lista de pacientes
- Haga clic en el registro de datos deseado para seleccionarlo.
- Haga clic en el botón Seleccionar.

Para encontrar rápidamente un registro de datos determinado también puede indicar las partes que conozca del ID de paciente en el cuadro de búsqueda de la parte inferior derecha. Si lo hace, en la lista solamente aparecerán los registros de datos que correspondan a estas entradas.

Cerrar el registro de datos y el informe



Para cerrar un registro de datos abierto (o el informe que se visualiza actualmente):

- Haga clic en el icono el que aparece al lado del identificador del registro de datos o de la información del medidor.
 - Si los datos visualizados todavía no se han guardado, aparecerá una pregunta que le ofrecerá la posibilidad de guardar los datos o descartarlos en ese momento.
- Tenga en cuenta que los datos que no se hayan guardado solamente estarán disponibles hasta que salga del programa, cierre el registro de datos o importe datos nuevos.

Apellidos *	Nor	nbre	Fecha de naci	ID de paciente	Nombre del dispositivo	Número de s	Ultima desca
	James		01.05.1990	B019900501	Acco-Chek Awya Mano	01049923	12.05.2013
	John		15.02.1900	D0 18008210	Accu-Criek Go	00	
	John H.C.		02.01.1000	D 110000103	Accu-Chek Spint	PEW1234	21.01.2013
	John M.G.		03.01.1000	1001000100	Accu-Chek Solid	DEM1234	
	Donald		25 12 1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556	12.05.2013
	Marc		14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Aviva	09876543210	04.01.2013
	Sabina		10.01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	15212424	18.12.2013
					Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
	Annie		10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00605527	Hoy
	Susan		01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	02034156	07.03.2013
	Dan		25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.2013
		5			(Seleccionar	Cance
Accu-Chek	: Smart Pix Sof	tware - Pacier	te		(Seleccionar	X Cance
Accu-Chek	: Smart Pix Sof	tware - Pacier	te			Seleccionar	X Cance
Accu-Chek Apellidos *	: Smart Pix Sof	tware - Pacier Smith	te			Seleccionar)	X Cance
Accu-Chek Apellidos * Nombre:	: Smart Pix Sof	tware - Pacier Smith	te			Seleccionar	X Cano
Accu-Chek Apellidos * Nombre: Fecha de n	: Smart Pix Sof	kware - Pacier Smith Annie 10.05.1958	tte Ejemplo: 3	1.12.1962		Seleccionar	X Cance
Accu-Chek Apellidos * Nombre: Fecha de r ID de pacie	: Smart Pix Sof	tware - Pacient Smith 10.05.1958 SA19580510	Ejemplo: 3	1.12.1962		Seleccionar	X Cance
Accu-Chek Apellidos * Nombre: Fecha en ID de pacto Nombre de	: Smart Pix Sof	Nvare - Pacien Smith Annie 10.05.1958 SA19580510	te Ejemplo: 3	1.12.1962 684517ca22.dia		Seleccionar	X Cance
Apellidos * Apellidos * Fecha de r ID de pacit Nombre de	: Smart Pix Sof : nacimiento: ente: e archivo:	Annie Smith Annie SA19580510 (7fadf7b-be8	te Ejemplo: 3 H-41a0-9662-ctb	1.12.1962 684517ca2].dia		Selectionar	
Accu-Chek Apellidos * Nombre: Fecha de r Di de pacie Nombre de Disposi	: Smart Pix Sof :	ware - Pacier Smith Annie 10.05.1958 8A19580510 (7fadt7b-beet positivo	te Ejemplo: 3 H-4fa0-9662-ctb	1.12.1962 684517ca2) dia serie litma descarga	de datos de dispositi,	Selections:	X Cance
Accu-Chek Apellidos Fecha de r D de pacie Nombre de Disposi	: Smart Pix Sof : nacimiento: ante: a archivo: tevos mbre del disp nek Compact	Smith Annie 10.05.1958 8A19580510 (7fadt7b-bee positivo	Ejemplo: 3 H-4ta0-95e2-ctb Número de 000	1.12.1962 684517(ca2).dia serie fima descarga a05527 Hoy	de datos de dispositi	Selections	Cance
Accu-Chek Apellidos * Nombre: Fecha de r D de pacto Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Nombre de Status Nombre de Status	: Smart Pix Sof : accimiento: ante: a archivo: Woos More del disp nek Compact	ware - Pacier Smith Annie 10.05.1958 S&19580510 (7fadf7b-be8 sällvo	te Ejemplo: 3 I- I- I- I- I- Vimero de OOI	1.12.1962 884517ca2).dia 8866 Mina descarga 905027 Hoy	de datos de dispositi.	Selections	

Modificar un registro de datos

•

Puede modificar el nombre de un registro de datos con posterioridad.

- Haga clic en el botón Abrir lista de pacientes .
- Haga clic en el registro de datos deseado para seleccionarlo.
- En la ventana *Lista de pacientes*, haga clic en *Modificar paciente*.
- Realice las modificaciones deseadas.
- Haga clic en el botón Aceptar Para guardar las modificaciones y cerrar el cuadro de diálogo, o bien:
- Haga clic en el botón Cancelar X para descartar las entradas realizadas y cerrar el cuadro de diálogo sin cambios.

Con esta función no se puede editar la información que contiene el registro de datos. A partir de la página 130 encontrará información sobre cómo puede editar estos datos.

open	idos * Nombre	Fecha de naci	ID de paciente	Nombre del dispositivo	Número de s	Ultima descarg
Doe	John	15.02.1966	DJ19669215	Accu-Chek Go	36	
				Accu-Chek Spirit	PEM1234	
Doe	John M.G.	03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go	36	
				Accu-Chek Spirit	PEM1234	
Duck	Donald	25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556	12.06.2013
Miller	Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Aviva	09876543210	04.01.2013
Setting	ing Sabina	10.01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	15212424	18.12.2013
				Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
Smith	Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00605527	Hoy
Smith	Susan	01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	02034155	07.03.2013
	Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expert	01004541	09.04.2013

Borrar un registro de datos

Puede borrar un registro de datos en cualquier momento.

- El registro de datos se borrará después de la pertinente consulta. Asegúrese de que ya no necesita el registro de datos seleccionado. Tenga en cuenta que la realización de copias de seguridad periódicas ayuda a evitar pérdidas de datos no deseadas.
- Haga clic en el botón Abrir lista de pacientes
- Haga clic en el registro de datos deseado para seleccionarlo.
- En la ventana *Lista de pacientes*, haga clic en *Eliminar paciente*.

Se borra el registro de datos seleccionado.

Archivar un registro de datos

Para archivar registros de datos (*.DIA), incluya en sus copias de seguridad habituales la carpeta *Diaries* completa con los registros de datos guardados.

En la página 71 encontrará información sobre cómo leer un registro de datos archivado de este tipo.

Ajustar la visualización de la lista de pacientes

Si lo desea, puede mostrar u ocultar el contenido visualizado en la lista de pacientes, además de cambiar el título de las columnas y modificar el orden de las columnas.

openio	16 * Nombre	Eecha de naci	ID de paciente	Nombre del dispositivo	Número de s	Última descarga
rown	✓ Nombre	05.1990	BJ19900501	Accu-Chek Aviva Nano	01649923	12.06.2013
oe	 Fecha de nacimiento 	02.1966	DJ19669215	Accu-Chek Go	36	21.01.2013
	ID de paciente			Accu-Chek Spirit	PEM1234	
oe	 Nombre del dispositivo (Illimo descoreo) 	01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go	36	05.03.2013
	 Onima descarga 			Accu-Chek Spirit	PEM1234	
luck	Cambiar nombre de los de pa	clente 12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Nano	01629556	12.06.2013
filler	Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Aviva	09876543210	04.01.2013
Setting	Sabina	10.01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	15212424	18.12.2013
				Accu Chek Insight	12345	18.12.2013
Smith	Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact Plus	00605527	Hoy
Nuevo pad	Utilizar el ID de Utilizar el ID de	paciente 1 paciente 2	Apellidos Nombre			X Cancelar
		✓ Utilizar el ID de paciente 3 Fecha de nacimiento ✓ Utilizar el ID de paciente 4 ID de paciente				

e e ck fing filth	James John John M.G. Donald Marc Sabina Annie Susan	01.05.1990 15.02.1996 03.01.1990 25.12.499 14.0.1998 14.0.1981	B 0900501 DJ19669215 DJ19900103 DD19991225 MM19660614 SS19810110 SS19810110	Accu-Chek Adva Nant Accu-Chek Go Accu-Chek Go Accu-Chek Spirit Accu-Chek Spirit Accu-Chek Advantage Accu-Chek Advantage	no 0184992 3 PEM123 PEM123 0 PEM123 no 0182959 098765421 je 1521242	12.06.2013 38 21.01.2013 34 21.01.2013 36 05.03.2013 36 05.03.2013 36 12.06.2013 36 12.06.2013 36 0.04.01.2013
e e ck ck ing ing infh infh infh infh infh infh infh infh	John M.G. Donald Narc Sabina Annie Susan	15.02.1986 03.01.1990 25.12.699 14.0.1986 101.1981	DJ19669215 DJ19900103 DD19991225 MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Go Accu-Chek Spinit Accu-Chek Go Accu-Chek Spinit Accu-Chek Aviva Nanc Accu-Chek Aviva	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	86 21.01.2013 34 21.01.2013 36 05.03.2013 34 05.03.2013 36 12.06.2013 36 12.06.2013 36 10.04.01.2013
e ck ler ting ith ith	John M.G. Donald Marc Sabina Annie Susan	03.01.1990 25.12.699 14.0.1986 1.01.1981	DJ19900103 DD19991225 MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Spirit Accu-Chek Go Accu-Chek Spirit Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Aviva Accu-Chek Aviva	PEM123 3 PEM123 no 0162955 0997654321 2e 1521242	 21.01.2013 05.03.2013 05.03.2013 05.03.2013 05.03.2013 06.2013 04.01.2013
a er bing bin bin bin tor	John M.G. Donald Marc Sabina Annie Susan	03.01.1990 25.12.1999 14.0.1988 101.1981	DJ19900103 DD19991225 MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Go Accu-Chek Spirit Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Aviva Accu-Chek Aviva	9 PEM123 no 0162955 0987654321 ge 1521242	36 05.03.2013 34 05.03.2013 36 12.06.2013 10 04.01.2013
ck er ting ting tin ting	Donald Marc Sabina Annie Susan	25.12,199 14.0,1988 101.1981	DD19991225 MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Spirit Accu-Chek Aviva Nant Accu-Chek Aviva Accu-Chek Aviva	PEM123 no 0162955 0987654321 ge 1521242	34 05.03.2013 56 12.06.2013 10 04.01.2013
x Sf	Donald Marc Sabina Annie Susan	25.12,999 14.9 1966 101.1981	DD19991225 MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Aviva Nano Accu-Chek Aviva Accu-Chek Aviva	0987654321 2e 1521242	56 12.06.2013 10 04.01.2013
er ing ith	Narc Sabina Annie Susan	14.901966	MM19660614 SS19810110	Accu-Chek Aviva Accu-Chek Advantage	0987654321 e 1521242	10 04.01.2013
th	Sabina Annie Susan	1/01.1981	SS19810110	Accu-Chek Advantage	je 1521242	
th	Annie Susan	/				24 18.12.2013
th	Annie Susan			Accu Chek Insight	1234	15 18.12.2013
th ar	Susan	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compact	t Plus 0060552	27 Hoy
24	- /	01.10.1970	SS19701001	Accu-Chek Spirit	0203415	56 07.03.2013
-	Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Expe	oert 0100454	1 09.04.2013
a-Chek Smart Pix Soft are - I	Lista de pacientes				Seleccionar	Cancelar
a-Chek Smart Pix Soft and - 1	Lista de pacientes	. Nembr	n Eatha da		Seleccionar	Cancelar
-Chek Smart Pix Soft - 1 ta de paciente ID de paciente 9900501 R	Lista de pacientes Apellidos *	Nombr	e Fecha de	naci Nombre del dispo	Seleccionar	.) Utima descarga
Dechek Smart Pix Soft and - I ta de paciente ID de paciente 9900501 Bit 9969215 D	Lista de pacientes Apellidos * rown	Nombr James John	e Fecha de 01.05.199 15.02.196	naci Nombre del dispo 0 Accu-Chek Alwa Nani 6 Accu-Chek Go	Seleccionar	Cancelar Cancelar Ditima descarga 12.06.2013 12.013
Chek Smart Pix Soft De - a de paciente ID de paciente P900501 Be 9669215 D	Lista de pacientes Apellidos * Irown	Nombr James John	e Fecha de 01.05.199 15.02.196	naci. Nombre del dispo Accu-Chek Avva Nani Accu-Chek Sont Accu-Chek Sont	Seleccionar	Cancelar Cancelar Utima descarga 12.06.2013 12.01.2013
Chek Smart Pix Soft Pix - 1 a de paciente ID de paciente 9909501 R 9869215 D 9900103 D	Apellidos * rown Noe	Nombe James John John M.G.	e Fecha de 01.05.199 15.02.196 03.01.199	Nombre del dispo Accu-Chek Ava Nani Accu-Chek Go Accu-Chek Spirt Accu-Chek Spirt	Seleccionar	Cancelar Cancelar Utima descarga 2062013 21012013 21012013 05032013
Chek Smart Pix Soft Pix - a de paciente ID de paciente B900501 B4 99698215 D 9900103 D	Lista de pacientes Apelidos * from boe	Nombr James John John M.G.	e Fecha de 01.05.199 15.02.196 03.01.199	naci Nombre del dispo Nocu-Chiek Avva Nan Accu-Chiek Go Accu-Chiek Spint Ou-Chiek Spint Accu-Chiek Spint	Seleccionar costitivo Número de s no 0164902 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Utima descarga 23 12 06 2013 65 21 01 2013 65 05 03 2013
- Chek Smart Pix Soft Art a de paciente ID de paciente pacoso 1 Br 9869215 D 9900103 D 19991225 D	Apellidos * Apellidos * form Doe	Nombr Jámes John John M.G. Donald	e Fecha de 0105 199 15 02 196 03 01.199 25.12 199	nadNombre del dispo Nocurche Keva Nan 6 Accurche Spit 0 Accurche Spit 0 Accurche Spit 0 Accurche Keva Nan 0 Accurche Keva Nan	Seleccionar no 0164092 3 PENT23 0 015123 0 015123	Utima descarga 21 0 2013 21 0 12013 21 0 12013 21 0 12013 20 5 0 3 2013 20 5 0 3 2013 20 12 0 2013
- Chek Smart Pix Soft Art a de paciente 10 de paciente 1990/501 Br 99698215 D 1999/1225 D 1999/1225 D	Lista de pacientes Apeliidos * Idvun Noe	Nombr James John John M.G. Donald Marc	e Fecha de 01.05.109 15.02.196 03.01.199 25.12.199 14.06.196	nact. Nombre del dispo D Accu-Chek Avea Nana Accu-Chek Goi Accu-Chek Goi Accu-Chek Goi Accu-Chek Avea B Accu-Chek Avea	Seleccionar costiluo Námeto de s. no 0164922 PENT23 PENT23 PENT23 PENT23 0 0152255 0 0152255	Utima descarga 21 2 06 2013 21 2 06 2013 21 2 05 2013 21 2 12 013 21 2 12 013
Chek Smart Pix Soft of 1 a de paciente ID de paciente D de paciente 98000501 P 9800103 D 9991225 D 980010 S 980010 S	Apelidos * form boe boe boe boe boe boe boe boe	Nombri James John John M.G. Donsid Marc Sabina	e Fecha de 01/05 199 15.02 199 03.01 199 25.12 199 14.06 190 10.01 198	Accorda Kala Spec Accorda Kala	Seleccionar sositiv Número de s 0 0164/92 9 93 9 997/92 no 0162850 0 0162852 pe 15025222 pe 15025224	Litima descarga 23 12:05:2013 24 21:01:2013 25:05:2013 26:05:2013
Chek Smart Pix Soft per i a de paciente D de paciente D de paciente P201501 B 9900103 D 9991225 D 9900014 M 9910110 S	Lista de pacientes Apelidos * form boe boe boe boe boe boe boe boe boe boe	James John John M.G. Donald Marc Sabina	e Fecha de 01.05.199 15.02.196 03.01.199 25.12.199 14.06.196 10.01.198	Nombre del dispo 2012 Augustant Australia Accurstante Son Accurstante Son Accurstante Accurstante Son Accurstante Accur	Seleccionar 0001fW Número de s 00 0.164/922 00 0.164/922 00 0.164/922 00 0.164/922 100 0.164/922 100 0.164/922 100 0.164/922 100 0.164/922 110 0.164/922 112 0.01756.321 12 1.152/1242 12 1.122	Cancelar
-Chek Smart Pa Softer - a de paciente D de p	Apelidos * Apelidos * Itania Oto Nuck Hier Letting	James James John John M.G. Donald Marc Sabina Annie	 Fecha de 01 05 199 1502 196 03 01 199 25 12 199 14.06 195 10.01 198 10.05 195 	nact	Seleccionar Southur Nameto de s. Nameto de s. 0124492 3 PENT23 9 0122355 001756227 001756271 12 151242 12 151242 12 151242 12 12342 Phus 102342	Cancelar
•Chek Smart Par Sorte • •Chek Smart Par Sorte • •D de paciente • •D de paciente • •P00501 • •P005010 •	Appelidos " Provo Prov	Nombr James John John M.G. Donald Marc Sabina Annie Susan	e Fecha de 01.05.199 15.02.196 03.01.199 25.12.199 14.06.195 10.01.98 01.10.197	Nomme del dispo Acquitter Avent tan Acquitter Avent tan Acquitter Avent tan Acquitter Avent tan Acquitter Avent tan Acquitter Avent Acquitter Avent Acq	Selectionar no 016402 PPH123 2 P0 916235 no 016252 10 191723 12 191723 12 191723 124 1224 124 1224 124 124	Cancelar
Chek Smart P/s Soft p/s 1 D de paciente 0 D de paciente 0 0000501 0 9890215 D 9991225 D 9800614 M 9810110 S	Lista de pacientes Apelidos * form Doe Doe Doe Doe Doe Doe Doe Doe	James John John M.G. Donald Marc Sabina	e Fecha de 0105 199 15.02 196 03.01.199 25.12 199 14.06 199 10.01.198	Nombre del dispo Nacional Antonio del dispo Accurcitore Avela tala Accurcitore Avela del Accurcitore Catele Avela Accurcitore Avela Mana Accurcitore Nanja Accurcitore Nanja Acurcitore Nanja Accurcitore Nanja Accurcitore Nanja Accu	Seleccionar 0005000 Número de s 00 0164892 02 7901723 04 7901723 05 9901763427 12 15917242 12 15917242	Cancelar Utima descarg 21 20 62 011 21 01 2013 21 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20

Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier título de columna.

.

.

.

.

- En el menú contextual que se visualiza, seleccione el contenido que debe visualizarse en la lista de pacientes (con una marca de verificación). Quite la marca de verificación del contenido que debe ocultarse. ID1 (Apellidos) siempre se visualiza y no se puede ocultar.
- En el menú contextual que se visualiza, seleccione el comando *Cambiar nombre de IDs de paciente* si desea modificar el título de la columna (p. ej. *Apellidos, Nombre*).
- Desactive la casilla de verificación situada al lado de un ID, si no quiere utilizarlo. De este modo se oculta el ID correspondiente en la lista de pacientes así como en el cuadro de diálogo *Paciente*. ID1 (Apellidos) siempre se visualiza y no se puede desactivar.
- Haga clic en un título de columna y arrástrelo a otro lugar para modificar el orden de visualización de los ID.
- Haga clic en cualquier título de columna para seleccionar esta columna como base de la ordenación.
- Para ordenar la lista de pacientes según el título, haga clic en el título de la columna correspondiente. Junto al título de columna seleccionado, haga clic en el botón ✓ para ordenarla de modo ascendente o descendente. De esta manera puede, p. ej. ordenar según la fecha de la última descarga y colocar todos los registros de datos modificados en el día actual al principio (o al final) de la lista.
- Si para el criterio de ordenación seleccionado (p. ej. la fecha de la última descarga) hay varios registros de datos con la misma información (p. ej. la fecha actual), este subgrupo se ordenará adicionalmente según el apellido.

191 0 % 0 OV 2008-20, NOV 2008 ресоменрастон Riesgo de hipoglucernia Critico dia Control metal Estadiation O O Número o o Fecha de descarga Guardar en: Files (x86)/Accu-Chek Smart Pix Software V2.1/PDF Reports/Doe John M.G. 1990-01-03 DJ19900103 2015-06-13 Ilina Glucemia e 8 8 8 վեկ 🔒 Guardar 🛛 💥 Cancela

4.5 Exportación de informes como archivos PDF

Si ha leído datos del dispositivo o ha abierto un registro de datos, puede guardar el informe visualizado como archivo PDF.

- Haga clic en el botón & para guardar los elementos de informe seleccionados. Se abre la ventana de selección.
- Indique el nombre de archivo que desee en el correspondiente campo de entrada. Si lo desea, puede conservar el nombre de archivo predeterminado (vea *Opciones de guardado* en el capítulo 3). El archivo recibirá el nombre asignado aquí con la extensión ".pdf".
- Seleccione los informes (distribuidos en cuatro pestañas) y los elementos de informe visualizados que desee guardar con el archivo. Los elementos de informe seleccionados se resaltan en azul.

-

- Para seleccionar un solo elemento de informe, haga clic en el icono de informe correspondiente.
 Para seleccionar todos los elementos de informe, haga clic en el botón *Seleccionar todo*.
- Para anular la selección de un elemento de informe resaltado, haga clic de nuevo en el icono del informe. Para anular la selección de todos los elementos de informe resaltados, haga clic en *Borrar todo*.
- Cuando haya seleccionado todos los elementos de informe deseados, haga clic en el botón Guardar .

A continuación, se crea el archivo PDF y se guarda en la carpeta seleccionada en *Ajustes generales*. Si no desea guardar el archivo, haga clic en el botón *Cancelar* \ge .

4.6 Imprimir informes

Si ha leído datos del dispositivo o ha abierto un registro de datos, puede imprimir el informe visualizado con la función de impresión del software Accu-Chek Smart Pix.

 Al imprimir un informe que ya se visualiza (independientemente de si es nuevo o si se ha creado a partir de un registro de datos abierto), dispone de las opciones de selección que se describen a continuación.

•

Si ha abierto un **informe archivado** como archivo PDF (vea la página 69), la visualización e impresión se realizan mediante las funciones correspondientes del programa de visualización de PDF que tenga instalado. Este programa no forma parte del software Accu-Chek Smart Pix.



Para imprimir un informe:

- Haga clic en el botón para imprimir los elementos de informe seleccionados. Se abre la ventana de selección.
- Elija la impresora en la que desea imprimir los elementos de informe.
- Seleccione los informes (distribuidos en cuatro pestañas) y los elementos de informe visualizados que desee imprimir. Los elementos de informe seleccionados se resaltan en azul.
 - Para seleccionar un solo elemento de informe, haga clic en el icono de informe correspondiente.
 Para seleccionar todos los elementos de informe, haga clic en el botón *Seleccionar todo*.
 - Para anular la selección de un elemento de informe resaltado, haga clic de nuevo en el icono del informe. Para anular la selección de todos los elementos de informe resaltados, haga clic en *Borrar todo*.
- Cuando haya seleccionado todos los elementos de informe deseados, haga clic en el botón Aceptar 🦑.

Los elementos de informe seleccionados se envían a la impresora seleccionada. Si no desea ejecutar el proceso de impresión, haga clic en el botón *Cancelar* \ge .

4.7 Envío de informes por correo electrónico

Si ha leído datos del dispositivo o ha abierto un registro de datos, puede enviar el informe visualizado directamente por correo electrónico.



Debe haber instalado y configurado correctamente un programa de correo electrónico adecuado en su PC para poder utilizar esta función.

Esta función crea automáticamente un archivo PDF con los elementos de informe seleccionados, abre su programa de correo electrónico y crea un nuevo mensaje de correo electrónico con el archivo PDF como adjunto. Además, se puede adjuntar también el registro de datos (*.DIA) en el que se basa este informe. En la página 71 encontrará información sobre cómo leer un registro de datos de este tipo recibido por correo electrónico.

Aparte de esto, también puede enviar por correo electrónico como datos adjuntos los informes exportados anteriormente como archivos PDF (independientemente del software Accu-Chek Smart Pix).

💩 Accu-Chek Smart Pix Software							
Descargar datos	수 地 🖯 🗄 🛃 군 🖉	2 0 % 0	Doe, John M.G. 🛛				
7. NOV 2008-20. NOV 2008							
(2 semanas 💌	MAY 2008 JU	JUL AGO SEP	OCT NOV				
0 000	ESTADO	ESTADÍSTICAS	RECOMENDACIÓN				
		Número de mediciones 122	Siga los pasos siguientes para mejorar su				
▼ Glucemia	\bigcirc	Frecuencia mediciones día Mediciones/ 8.7 día con	•31840.				
Tendencia	Riesgo de hipoglucemia moderado	(minimo 2) mediciones	Paso 1: Riesgo de hipoglucernia				
Gráfico día	Hippolucemias (<50 mold.)	Glucernia media 143 mg/dL	Investigue las posibles causas de un riesco de hipoolucemia moderado.				
Gráfico semana		Desviación estándar 61 mg/dL	Reduzca primero el riesgo de hipoglucemia				
Control metabólico	Mostrar	Intervalo ideal 70–150 mg/dL	de glucemia.				
Distribución		por encima 37 % (45) dentro de 55 % (59)	Paso 2: Variabilidad glucémica				
Estadísticas		por debajo 7 % (9)	Investigue las posibles causas de la variabilidad plucémica moderada				
Sistema de infusión de in		Hipoglucemias (<50 mg/dL) 1	Clucomia media				
Glucemia e insulina	La glucemia media está	Glucernia media antes de la 135 mg/dL	El valor de olucernia media está dentro del				
Diarios	dentro del intervalo ideal	Desayuno 140 mg/dL	intervalo ideal especificado.				
		Almuerzo 127 mgrdL Cena 136 mgrdL					
		Subida tras la comida -16 mg/dl.	más				
		Desayuno -25 mg/dL (5)					
		Almuerzo -8 mg/dL (6) Cena -18 mg/dL (5)					
	Variabilidad olucémica	ostrar					
	moderada	1					
	Š	1					
		1					
	LEYENDA 🔻						
	Valores significativamente fuera del intervi	alo idea 🛛 💿 💿 Número o distribución d	e resultados de glucemia insuficiente				
	Valores fuera del intervalo ideal	Fecha de descarga					
	 Valores dentro del intervalo ideal 	1					
(
Enviar inform	e por correo electrónico						
Añadir	registro de datos al correo electrónico						
Glucemia	Sistema de infusión de insulina	Glucemia e insulina Diarios					
Seleccionar	r todo Borrar todo						
<u> </u>	88888 L.	india india					
	• • • • • •	wanna minmi					
Vista ge	neral Vista a largo Ti	endencia Tendencia Gráfi	te te				
	plazo	(vista (vista (vi	sta				
	d	etaliada) tendencia) detal	1903)				
46668			. 11				
40000	440						
Gráfico	o día Gráfico	Gráfico Control Distril	oución				
(vist	ta semana (vista sen	nana (vista metabólico					
tenden	icita, constituta) te	noenen)					
- 10 M							
Estadis	ticas Estadísticas						
genera	ales relacionadas con la comida						
			Acentar X Cancelar				
			Cancelar A Cancelar				

Para enviar un informe por correo electrónico:

- Haga clic en el botón B para enviar los elementos de informe seleccionados. Se abre la ventana de selección.
- Active la casilla de verificación correspondiente si desea incluir también el registro de datos completo (*.DIA).
- Seleccione los informes (distribuidos en cuatro pestañas) y los elementos de informe visualizados que desee enviar. Los elementos de informe seleccionados se resaltan en azul.
 - Para seleccionar un solo elemento de informe, haga clic en el icono de informe correspondiente.
 Para seleccionar todos los elementos de informe, haga clic en el botón *Seleccionar todo*.
 - Para anular la selección de un elemento de informe resaltado, haga clic de nuevo en el icono del informe. Para anular la selección de todos los elementos de informe resaltados, haga clic en *Borrar todo*.
 - Cuando haya seleccionado todos los elementos de informe deseados, haga clic en el botón Aceptar 🦑.

Los elementos de informe seleccionados se guardan en un archivo PDF temporal (es decir, que se borra después del envío del mensaje de correo electrónico). Si no desea ejecutar el proceso de envío, haga clic en el botón *Cancelar* **X**.

A continuación se inicia el programa de correo electrónico estándar configurado en su PC y se abre un mensaje de correo electrónico vacío. En ese mensaje de correo electrónico ya figura el asunto (pero puede modificar ese texto). Se incluyen como archivos adjuntos el archivo PDF que se acaba de crear y, si se seleccionó esta opción, el registro de datos.

- Especifique la dirección de correo electrónico del destinatario.
- Escriba el texto que desee para el informe adjunto.
- Envíe el mensaje de correo electrónico.

4.8 Visualización de informes archivados (archivos PDF)

Accu-Chek Smart Pix Software		~	
Descargar datos	수 🕸 은 🖶 🚨 🖸 🕫	2 2 % 0	Doe, John M.G. 🕷 03.01.1990 / DJ19900103
7. NOV 2008-20. NOV 2008		for the state of t	
(Lotinando -	IMAY 2008 JUN	AGD SEP	
C 000 Carena Carena Careto Contor mobilios Contor mobilios Contor mobilios Datasta Sama de naturale de m Dartos	ESTADO ESTADO Reago de filosofucernia Medidada Medidada Medidada Medidadada Estadorena media está dedro del interceio Ideal	Example 2 Additional and a second a second and a second	RECORDENDACIÓN Sign las acos a guerras a para mejorar o casos Para 15 Genego de Bupoglacoma Inestigou las políticas de las Readas portes el resgo a Nelosoucema ante el esta de las desadantes Para 2. Vueltabled guerras Para 2. Vueltabled guerras Desados de guerras meda esta demonstra tentos de las de guerras el esta de guerras meda esta demonstra el esta de guerras meda esta demonstra Bi valor de guerras meda esta demo del minación da respectados más.
Abrir informe en	LEYENDA Valores significativamente fuera del inter Valores fuera del intervalo ideal Valores dentro del intervalo ideal PDF	slo ideal O Número o distribud † Ficha de descarga	ón de resultados de glucemia insuficiente
Ver en:	C:Program Files (xre V2.1)PDF	Reports 🗸 😋 🕥 🎧 📑 📰 🔳	
M PC	or Dec_John M.G_1990-01-03_F	U19900103_2015-06-13.pd	
Nombre de ficher	. [Abrir	
Ficheros de tipo:	Informes en PDF (*.pdf)	👻 🗶 Cancelar	

En el software Accu-Chek Smart Pix puede abrir en cualquier momento todos los informes que haya exportado (archivado) anteriormente como archivo PDF con el botón 😒.

- La visualización de los archivos PDF exportados se realiza con el programa de visualización de PDF instalado en su PC (p. ej. Adobe Reader), no en el software Accu-Chek Smart Pix. Posteriormente, puede reenviar estos archivos PDF a personas que no trabajen con el software Accu-Chek Smart Pix para que den su opinión.
- Haga clic en el botón para abrir un archivo PDF archivado.
- Seleccione el archivo que desee en el cuadro de diálogo que se visualiza.
- Haga clic en el botón Abrir.

Se iniciará el programa de visualización de PDF, que mostrará el archivo PDF seleccionado. Todas las opciones de visualización e impresión disponibles dependen del programa instalado.

4.9 Funciones especiales

Con el software Accu-Chek Smart Pix puede seleccionar las siguientes funciones especiales:

- Importar registros de datos externos (*.DIA) y asignarlos a un paciente
- Efectuar una actualización para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix
- Activar manualmente la búsqueda de actualizaciones del software, el dispositivo y las instrucciones de uso
- Ajustar la fecha y la hora de la mayoría de medidores de glucemia compatibles
- Otras funciones adicionales eventualmente disponibles en el futuro, que pueden ser puestas a disposición mediante un plug-in cargable (módulo adicional)



Importar registro de datos

Para añadir a su lista de pacientes un archivo DIA recibido por correo electrónico o recuperado desde una copia de seguridad:

- Haga clic en el botón Herramientas <u>x</u>.
- Seleccione el comando Importar registro de datos.
- En el cuadro de diálogo siguiente, seleccione el archivo DIA deseado (en caso de haber varios archivos) y haga clic en Abrir.

A continuación se volverá a abrir el mismo cuadro de diálogo que se visualiza al leer datos de un medidor desconocido. Ahora puede asignar el contenido del archivo que se va a importar a un registro de datos nuevo o existente.

Al importar un archivo DIA en un registro de datos existente, así como cuando se leen datos de un medidor, se conservan las entradas duplicadas (es decir, las que ya se han leído anteriormente) y solamente se añaden las entradas nuevas.



Efectuar una actualización para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix

La carpeta de programas del software Accu-Chek Smart Pix también incluye el software de sistema para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix actual en el momento del suministro. Este software se puede instalar con la función *Actualización para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix* siempre y cuando el dispositivo Accu-Chek Smart Pix esté conectado y contenga una versión anterior del software.

- Haga clic en el botón Herramientas <u>x</u>.
- Seleccione el comando Actualización para el dispositivo Accu-Chek Smart Pix.
- Haga clic en Sí para instalar la actualización.

A continuación se realiza la actualización de software. Mientras tanto, el dispositivo Accu-Chek Smart Pix finaliza la sesión en el ordenador y (después de una actualización realizada correctamente) vuelve a iniciarla.


Buscar actualizaciones de software para el sistema Accu-Chek Smart Pix

Si no ha configurado el programa de modo que busque las actualizaciones disponibles automáticamente al iniciarlo, con esta función puede activar la búsqueda manualmente. Esto es útil, p. ej. cuando el PC no está conectado a Internet regularmente.

- Haga clic en el botón Herramientas <u>x</u>.
- Seleccione el comando Actualización de software.
- Haga clic en Sí para iniciar la búsqueda de versiones actuales del software.

La búsqueda se realiza en segundo plano, mientras tanto puede trabajar ilimitadamente con el software Accu-Chek Smart Pix. Si se encuentran versiones actuales, estas se descargarán.

La actualización de los componentes correspondientes se realiza como se describe a continuación:

- El software Accu-Chek Smart Pix se actualizará la próxima vez que se inicie el programa (tras solicitar su confirmación).
- Un dispositivo Accu-Chek Smart Pix conectado se actualizará la próxima vez que se inicie el programa (tras solicitar su confirmación).
- La versión actual de las instrucciones de uso se guarda localmente.

Accu-Chek Smart Pix Software	
Conceptendation (1) 122 (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (
© 2015 Roche Diagnostics ACCU-CHEK y ACCU-CHEK SMART PIX son marcas registradas de Roche. <u>Términos de uso</u>	Roche
👺 Ajustar fecha y hora	
Questar fecha y hora ¿Desea ajustar la fecha y la hora del medidor Accu-Chek Compact Plus con número de serie 00605527? Fecha: 10:07 Hora: 19:07 Aceptar Xacelar	

Ajustar la fecha y hora en el medidor

En la mayoría de medidores compatibles puede realizar el ajuste de la fecha y la hora directamente desde el software Accu-Chek Smart Pix. Esta corrección se puede realizar manualmente en cualquier momento, o bien, cuando al leerse datos se le informa de que hay una desviación temporal entre el medidor y el equipo.

Corrección manual de la fecha y hora

•

•

- Haga clic en el botón Herramientas <u>x</u>.
- Seleccione el comando *Ajustar fecha y hora*.
- Prepare el medidor para la comunicación, tal como se indica en el cuadro de diálogo que se visualiza.
 - Si se puede ajustar la fecha y hora en el medidor, puede aceptar los valores de fecha y hora mostrados en el cuadro de diálogo siguiente o ajustarlos según desee. En los medidores que no sean compatibles con esta función recibirá un aviso al respecto.
 - Haga clic en el botón *Aceptar* 🖑 para enviar los ajustes al medidor.

Descargar datos
El dispositivo está 0:17 horas retrasado.
Sincronizar hora del dispositivo con hora del ordenador
👺 Ajustar fecha y hora
Ajustar fecha y hora
¿Desea ajustar la fecha y la hora del medidor Accu-Chek Compact Plus con número de serie 00605527?
Fecha: 13.06.2015 🗸
Hora: 19:07 🚖
Aceptar X Cancelar

Corrección semiautomática de la fecha y hora

Cuando lee los datos de un medidor, el software Accu-Chek Smart Pix compara automáticamente los ajustes de fecha y hora con los del ordenador. Si el dispositivo no se puede ajustar directamente, cuando hay una desviación se muestra un aviso que indica su magnitud. En este caso, realice la corrección directamente en el medidor.

- Si se puede ajustar la fecha y hora en el medidor, puede aceptar los valores de fecha y hora mostrados en el cuadro de diálogo correspondiente o ajustarlos según desee.
- Haga clic en el botón Aceptar Para enviar los ajustes al medidor.

Capítulo 4, Trabajar con el software

5 Informe y registro de datos

5.1 Glucemia: Información general sobre los informes



Tipos de informe

El software Accu-Chek Smart Pix genera informes de una o varias páginas para un intervalo de tiempo definido (p. ej. las últimas 2 o 4 semanas), que se puede elegir libremente. En general, un informe de glucemia puede constar de los elementos siguientes:

- [1] Estado
- [2] Tendencia
- [3] Gráfico día
- [4] Gráfico semana
- [5] Control metabólico
- [6] Distribución
- [7] Estadísticas

La ilustración reproducida al lado muestra ejemplos de la versión impresa o exportada como archivo PDF de un informe.

Datos evaluados

Para generar los informes, el software Accu-Chek Smart Pix comprueba los datos leídos. Los datos siguientes no se incluyen en las estadísticas:

- Resultados obtenidos fuera del intervalo de tiempo seleccionado
- Resultados guardados sin fecha y hora
- Mediciones con solución de control
- Mediciones no válidas/borradas
- Mediciones fuera del rango de medición (marcadas con HI/LO)

Observe lo siguiente al utilizar el software Accu-Chek Smart Pix con distintos medidores y pacientes:

 (\mathbf{i})

Para asegurarse de que se visualiza el informe correspondiente a un medidor concreto, compare el número de serie del medidor con los datos indicados en la parte superior derecha de cada informe, p. ej. nombre del paciente o nombre y número de serie del dispositivo.

	Accu-Chek Smart Pix Software								
	Descargar datos	💠 🙅	Ð 🗄	€ 6	\mathfrak{D}	<u>ث</u> ث	* *	?	
	7. NOV 2008–20. NOV 2008 2 semanas 💌		AY 2008	JUN		JUL		AGO	SEP
1	 ✓ Glucemia Estado 	>_400							

Estilos de los informes

Para algunos elementos de informe existen diferentes estilos para su representación; es posible conmutar entre los estilos directamente en la visualización del elemento de informe correspondiente. Encontrará los botones de conmutación en los siguientes elementos de informe:

Botón de conmutación	Elemento de informe	Conmutar entre		
	Estado (glucemia)	Estado actual, Vista a largo plazo		
	 <i>Tendencia</i> (glucemia) <i>Gráfico día</i> (glucemia) <i>Gráfico semana</i> (glucemia) 	Vista detallada, Vista tendencia		
ie ú í	Estadísticas (glucemia)	Estadísticas generales, Estadísticas relacionadas con la comida		
 Π Π 	 Listas (sistema de infusión de insulina) 	Bolo, Dosis basal, Eventos		
ie 🖽 %	 Diarios 	Lista, Diario, Estadísticas diarias		

LEYENDA Valores significativamente fuera del inter Valores fuera del intervalo ideal Valores dentro del intervalo ideal	valo ideal OOO f Fecha de	O O Número o distribución de resultados de glucemia insuficiente Fecha de descarga				
LEYENDA V X Glucemia Glucemia antes de la comida Glucemia después de la comida	 Línea de unión Glucemia media III Líneas de cuadrícula 	Carbohidratos Límite hipo Intervalo ideal	I Insulina (1,2,3) Image: I			

Elementos gráficos de los informes

En todos los informes se encuentran leyendas que explican el significado de cada uno de los elementos. A continuación se exponen explicaciones detalladas de los elementos.

Símbolos (Vista detallada) Los resultados se anotan mediante diferentes símbolos en los elementos de informe, con lo cual adquieren un significado adicional:

Glucemia media

XXX Va

Valor de glucemia sin información adicional. Los valores que se encuentran por debajo del límite de hipoglucemia aparecen en rojo y los que se encuentran por encima del intervalo ideal aparecen en azul. Valor de glucemia antes o después de la comida. Los valores que se encuentran por debajo del límite de hipoglucemia aparecen en rojo y los que se encuentran por encima del intervalo ideal aparecen en azul.

- \bigwedge \bigvee Valor fuera del rango de medición (indicado en el medidor como HI o LO).
 - Valor de glucemia por encima de 400 mg/dL o 25 mmol/L.

Valor de glucemia (símbolo aleatorio dentro del círculo rojo) con síntomas de hipoglucemia simultáneos.



....

 (\Box)

Valor de glucemia (símbolo aleatorio dentro del círculo negro) con un evento definido por el usuario (marcado con un asterisco * en el medidor de glucemia).

Cantidad de insulina, respectivamente para insulina 1], 2 o 3]. Las cantidades de insulina se indican de arriba hacia abajo.

> Cantidades de carbohidratos; en algunos elementos de informe representadas en el borde inferior. La cantidad de carbohidratos se puede leer en la altura del bloque individual (o de la barra formada por varios bloques). En la ilustración mostrada aquí, las barras (de izquierda a derecha) equivalen a las siguientes cantidades:

1^{er} bloque: 2,5 g
2^{er} bloque: 5,0 g
3^{er} bloque: 7,5 g
4^{er} barra (3 bloques, de 10 g cada uno): 30 g

Símbolos (Vista tendencia) H Aquí no se examinan resultados individuales, sino promedios referidos a una determinada cuadrícula de tiempo. Encontrará los símbolos siguientes:



Los resultados importados de los medidores Accu-Chek Aviva Combo, Accu-Chek Aviva Expert, Accu-Chek Performa Combo, Accu-Chek Aviva Insight o Accu-Chek Performa Insight pueden contener información adicional (eventos) que no se representa mediante símbolos. Estos eventos se visualizan en la representación de lista, en la columna de comentarios:

- Aperitivo
- Al acostarse
- En ayunas
- Antes de practicar deporte
- Después de practicar deporte
- Estrés
- Enfermedad
- Medicación oral
- Definido por el usuario
- Advertencia de hipoglucemia
- Advertencia de hiperglucemia
- Premenstrual
- Otros
- Ejercicio 1
- Ejercicio 2
- Resultado introducido manualmente

Para todos los demás eventos valen los símbolos descritos anteriormente.

5.2 Funciones interactivas del informe



A Accord Stature Fo Advance C Advances of Los informes que aparecen en pantalla disponen de muchas funciones interactivas con las que se puede influir directamente en la presentación. Estas funciones son útiles, por ejemplo, si desea examinar con mayor precisión detalles concretos y ocultar los elementos que molestan.

Mostrar y ocultar áreas de la ventana

En todas las ubicaciones en las que aparezca el símbolo triangular 👻 en un informe, puede hacer clic en él para mostrar u ocultar las áreas correspondientes de la ventana. De esta manera puede, por ejemplo, lograr más espacio para las representaciones gráficas si oculta la leyenda.





Modificar el intervalo de tiempo

La mayoría de informes aparecerá con el intervalo de tiempo ajustado en la configuración, con las fechas más recientes al final del área visible. No obstante, también hay elementos de informe relativos a momentos o intervalos de tiempo (vea la página 86), así como elementos que, como tablas estructuradas cronológicamente no requieren una navegación de tiempo por separado.

Para cambiar el intervalo de tiempo con un clic, seleccione un intervalo de tiempo predefinido con el botón correspondiente.

Con la barra de tiempo interactiva puede controlar simultáneamente el intervalo de tiempo y el momento concreto y navegar de manera fácil y rápida por todos los datos disponibles.

El recuadro resaltado en amarillo muestra el fragmento que se acaba de seleccionar en la barra de tiempo.

- Puede ampliar o reducir este recuadro en el borde izquierdo y derecho para ajustar el intervalo de tiempo representado (por días desde 1 día hasta 12 semanas).
- Puede desplazar todo el recuadro en la barra de tiempo para avanzar o retroceder en el tiempo.
- Puede hacer clic en cualquier punto de la escala temporal para desplazar todo el intervalo de tiempo con su fecha de finalización a este punto.
- Puede utilizar los botones de flecha de ambos extremos de la escala temporal para desplazar el fragmento en un día o en un intervalo de tiempo.

La representación en pantalla del informe se adapta inmediatamente a las modificaciones realizadas en la barra de tiempo.



Modificar intervalos de tiempo

.

-

En algunos elementos individuales de informes encontrará representaciones que se refieren a determinados momentos e intervalos de tiempo. Mientras que, por ejemplo el elemento de informe *Estado* evalúa todas las informaciones y valores del intervalo de tiempo seleccionado de una vez, la *Vista a largo plazo* resume los intervalos de tiempo y los presenta uno junto a otro para su comparación.

- Para definir los intervalos de tiempo, seleccione un intervalo predefinido (*Intervalos de descarga, Intervalos trimestrales, Intervalos mensuales, Intervalos semanales*) de la lista.
 - Para cambiar entre la visualización de intervalos más antiguos o más recientes, utilice las teclas de las flechas situadas a la izquierda y a la derecha de la indicación del tiempo (en el borde superior de la ventana).







Modificar el contenido de los gráficos

.

.

En los elementos gráficos de informe puede mostrar y ocultar determinados objetos visualizados y modificar algunos de los parámetros de la presentación:

En cada uno de los elementos que disponga de casilla de verificación (p. ej. resultados de glucemia o líneas de cuadrícula) puede hacer clic en la casilla para mostrarlos u ocultarlos.

Además, en el elemento de informe gráfico *Gráfico día*, puede desplazar el eje de tiempo y modificar los bloques de tiempo predeterminados:

- Seleccione la hora de inicio del eje de tiempo (horizontal).
- Desplace el puntero del ratón por encima de una de las líneas discontinuas verticales que marca el límite entre dos bloques de tiempo. Cuando el puntero cambie a una flecha doble, puede mover la línea horizontalmente haciendo clic sobre ella y arrastrándola para modificar los bloques de tiempo delimitados. Se muestra un texto de ayuda que visualiza el tiempo correspondiente.



Mostrar información adicional en los gráficos

En los elementos de informe gráficos *Tendencia*, *Gráfico día* y *Gráfico semana* puede mostrar información adicional sobre cada una de las entradas.

 Desplace el puntero del ratón sobre la entrada (valor de glucemia, de insulina o de carbohidratos, línea de unión) de la que desee obtener más información.

Tras un breve lapso de tiempo aparece un texto de ayuda que muestra los detalles sobre esta entrada:

.

- Para glucemia: fecha, hora, resultado, marcadores (p. ej. antes/después de la comida, si existe este dato), comentario.
- Para insulina: fecha, hora, tipo y cantidad de insulina, comentario.
- Para carbohidratos: fecha, hora, cantidad, comentario.





Seleccionar el contenido de los gráficos

En los elementos de informe gráficos *Tendencia, Gráfico día, Gráfico semana* y *Control metabólico* puede seleccionar elementos concretos (y, con ello, resaltarlos) para analizarlos en este o en otro informe.

- Al hacer clic en una línea de unión o en un punto de medición introducido se marcan las mediciones correspondientes de un día. Si al hacer clic mantiene pulsada simultáneamente la tecla de control (CTRL) puede marcar más días.
- Cuando haya marcado un elemento del gráfico, podrá cambiar a otro informe y este elemento también aparecerá resaltado en este otro informe.
- Si hace doble clic en el elemento marcado irá directamente al registro de datos con formato de tabla, donde el día en cuestión aparecerá resaltado.
- Para quitar el marcador, haga clic en un área vacía del gráfico.

5.3 Glucemia: Contenido del informe



En el elemento de informe *Estado* hallará dos opciones de representación:

- *Estado* (i) : evaluación común de todos los valores en el intervalo de tiempo seleccionado.
- *Vista a largo plazo* (*) (*) (*) : distribución en intervalos de tiempo con evaluación separada, presentados uno junto a otro.

Estado (i): El elemento de informe *Estado* contiene una evaluación resumida de los datos leídos respecto a los valores límite indicados en la configuración y el intervalo real. Este elemento de informe es una vista general rápida y no contiene datos detallados de valores individuales.



El elemento de informe *Estado* solamente muestra una evaluación de los datos si el número de mediciones y su distribución a lo largo del día son suficientes (vea la página 46).

Área de la ventana Estado

En el área de la ventana izquierda *Estado* encontrará una evaluación básica de los resultados leídos, teniendo en cuenta los tres parámetros siguientes:

- Riesgo de hipoglucemia
- Glucemia media
- Variabilidad glucémica







Para estos tres parámetros se muestra la entrada de valor correspondiente, el valor teórico o intervalo ideal ajustado y, además, una visualización de tipo semáforo simbólica que señaliza las indicaciones "iSiga así!", "iAtención!" y "iAlto!".

- Si los valores se encuentran dentro del intervalo predefinido, esto se indicará mediante el color verde.
- Si los valores se encuentran fuera del intervalo predefinido, esto se indicará mediante el color **amarillo**.
- Si los valores se encuentran claramente fuera del intervalo predefinido, esto se indicará mediante el color rojo.

Si en el área *Riesgo de hipoglucemia* se visualiza información sobre las hipoglucemias manifestadas, puede hacer clic en *Mostrar...* en este aviso y accederá directamente al elemento de informe *Tendencia*. Aquí ya están marcados los días en que se han manifestado estas hipoglucemias y pueden analizarse detalladamente de modo sencillo.



Área de la ventana Estadísticas

Aquí encontrará los siguientes enunciados estadísticos respecto a los datos existentes:

- Número de resultados de glucemia evaluados en total
 - Frecuencia de mediciones (mediciones/día con mediciones)
- Glucemia media
- Desviación estándar
- Intervalo ideal

-

- Número de valores por encima del intervalo ideal
- Número de valores dentro del intervalo ideal
- Número de valores por debajo del intervalo ideal
- Número de hipoglucemias
- Glucemia media antes de la comida (si está disponible)
- Subida tras la comida (si está disponible)

Como en todos los demás informes, todos los valores y estadísticas se refieren al intervalo de tiempo ajustado. Si en este área de la ventana hace clic en *Mostrar...*, accederá directamente a la estadística referida a las comidas.



Área de la ventana Recomendación

En esta área encontrará recomendaciones generales relacionadas con los resultados del área *Estado*. Estas recomendaciones pueden ser útiles al optimizar los resultados.

Las recomendaciones se muestran con un formato breve. Haga clic en *más…* para ver el texto completo de la recomendación.

Accu-Chek Smart Pix Software	4 💩 🖯 🖶 🗔	2 4 0	* 0		Doe, J 03.01.1	ohn M.G. × 990 / DJ19900103
Turrente de déscarge 🔹 🔹 🔹 🔹						
1 100	VISTA GENIRAL	19. JUL 2008 18. AGO 2008	19. AGO 2008 5. SEP 2008	6. SEP 2008 5. OCŤ 2008	6. OCT 2008 5. NOV 2008	6. NOV 2008 20. NOV 2008
♥ Glacemia Estado Tendencia Gráfico efina Gráfico semana Control metabólico Distribución Estadústicas ▶ Sistema de intexión de in ▶ Sistema de intexión de in	Riesgo de hipoglucemia Glucemia media	(4,4 Semanas)	(2,8 Semanas)	(4,3 Semanas)	(4,4 Semanas)	(2,1 Semanas)
Litarios	Variabilidad glucémica	8	8			
	Glucemia media mg/dL	168	154	150	167	141
	Frecuencia mediciones día Mediciones/día con mediciones	10,1	10,1	10,1	10,2	8,7
	Hipoglucemias (<50 mg/dL)	1	1	3	3	1
	LEYENDA Valores significativamente fuer Valores fuera del intervalo idea Valores dentro del intervalo idea	a del intervalo ideal I al	0 ○ ○ N	úmero o distribución d	e resultados de glucen	nia insuficiente

Vista a largo plazo (a) (b) (c) La *Vista a largo plazo* resume todos los valores en intervalos de tiempo y los presenta uno junto a otro para su comparación. De este modo es posible, por ejemplo, mostrar las modificaciones fundamentales entre distintas visitas al médico (*Intervalos de descarga*).



Tendencia

En el elemento de informe *Tendencia* hallará dos opciones de representación:

- *Vista detallada* Visualización de todos los valores individuales en el intervalo de tiempo seleccionado.
- *Vista tendencia* $\mathbf{H} \mathbf{E}_{\mathbf{H}}$: Visualización de los promedios diarios uno junto a otro.

Vista detallada C: Este elemento de informe le muestra la evolución de varios resultados en el transcurso del intervalo de tiempo seleccionado. Los valores que se pueden visualizar en este elemento de informe son:

- Valores de glucemia
- Cantidades de insulina (solo insulina de bolo)
- Cantidades de carbohidratos

En el eje horizontal (x) encontrará el día, el mes y el año, y en el eje vertical (y) a la izquierda los valores de glucemia determinados. Para facilitar la orientación, los valores de glucemia (representados por diferentes símbolos) están unidos por una línea si el tiempo transcurrido entre las mediciones no supera las 10 horas. El significado de los diferentes símbolos se expone (abreviado) en la leyenda y se describe detalladamente en la página 80.



Como ayuda adicional para la orientación encontrará en el fondo del diagrama el intervalo ideal ajustado (como barra verde) y el umbral de hipoglucemia (como línea roja). Los días no laborables (fines de semana predeterminados) están marcados adicionalmente con una barra gris en el eje horizontal.

Además de la fina línea de unión entre los valores de glucemia individuales, también se reconoce una curva gris (más gruesa) que indica la evolución de la glucemia media de día a día.

Aquí encontrará además la indicación de las cantidades de insulina (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). Cada cantidad de insulina se indica de arriba hacia abajo en el diagrama. Los valores correspondientes se pueden leer en la parte de arriba del eje Y derecho.

En el margen inferior del diagrama se muestran las cantidades de carbohidratos (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). Para una mejor valoración de las cantidades, las barras se representan mediante pequeños bloques separados entre sí. Cada bloque completo equivale a 10 g de carbohidratos y los bloques más pequeños a una fracción correspondiente de esta cantidad (25, 50 o 75 %). En el área inferior del eje Y derecho encontrará la escala para las cantidades de carbohidratos.



Vista tendencia H: Aquí encontrará el promedio de cada día del intervalo de tiempo seleccionado representada por un punto (rombo negro) en la fecha respectiva. La desviación estándar, así como los valores más altos y más bajos, se indican de acuerdo con los símbolos descritos en la página 82.

Cuando se coloca el puntero del ratón sobre una barra de valores, aparece en esa posición, tras un breve retardo, un texto de ayuda que indica los valores numéricos correspondientes. Esos valores numéricos son:

Número de resultados evaluados

.

- Valor más alto, medio y más bajo de los resultados evaluados
- Desviación estándar o dispersión de los resultados evaluados

Gráfico día

En el elemento de informe *Gráfico día* hallará dos opciones de representación:

- Vista detallada
 : Visualización de todos los valores individuales en el intervalo de tiempo seleccionado.
- Vista tendencia III : Visualización de los promedios de 8 bloques de tiempo, representados uno junto a otro.

Este elemento de informe sirve para reconocer más fácilmente los patrones que se repiten cada día. Todos los datos se colocan en una matriz de 24 horas, con lo cual todas las mediciones efectuadas a una hora concreta son representadas en el mismo lugar del eje de tiempo. Si los bloques de tiempo están definidos en el medidor, esta información se evalúa al subdividirse el eje de tiempo. En caso contrario, se utilizan los ajustes de bloque de tiempo de la configuración.



Vista detallada C: Todos los valores de glucemia se anotan en la hora en la que se midieron. Para facilitar la orientación, los valores de glucemia (representados por diferentes símbolos) están unidos por una línea si el tiempo transcurrido entre las mediciones no supera las 10 horas. Una curva gris (más gruesa) representa la evolución del promedio para cada bloque de tiempo. Los límites entre los bloques de tiempo se representan mediante líneas grises verticales. El inicio y el final de los bloques de tiempo se indican por encima del gráfico.

Aquí encontrará además la indicación de las cantidades de insulina (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). Cada dosis de insulina se indica de arriba hacia abajo en el diagrama y los valores correspondientes se pueden leer en la parte de arriba del eje Y derecho.

En el margen inferior del diagrama se muestran las cantidades de carbohidratos (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). En el área inferior del eje Y derecho encontrará la escala para las cantidades de carbohidratos.



Puede cambiar el eje de tiempo, que normalmente va de las 0:00 horas hasta las 0:00 horas (medianoche), en lapsos de 6 horas. Con ello se pueden investigar más fácilmente, p. ej., los valores determinados durante la noche.



Vista tendencia \blacksquare : Todos los valores de glucemia se asignan a uno de un total de ocho bloques de tiempo, en función del momento de la medición. De este modo se crean ocho sectores dentro de los cuales se le indicarán el valor de glucemia media (rombo negro), la desviación estándar (barra azul) así como el valor más alto y el más bajo.

Cuando se coloca el puntero del ratón sobre una barra de valores, aparece en esa posición, tras un breve retardo, un texto de ayuda que indica los valores numéricos correspondientes. Esos valores numéricos son:

- Número de resultados evaluados
- Valor más alto, medio y más bajo de los resultados evaluados
- Desviación estándar o dispersión de los resultados evaluados

Gráfico semana

•

En el elemento de informe *Gráfico semana* hallará dos opciones de representación:

- Vista detallada
 : Visualización de todos los valores individuales en el intervalo de tiempo seleccionado.
 - *Vista tendencia* 里里 : Visualización de los promedios de 7 días de la semana, representados uno junto a otro.

Este elemento de informe también sirve para reconocer más fácilmente los patrones que se repiten, pero esta vez en función del día de la semana. Así se pueden reconocer cambios de la situación metabólica producidos en días de la semana concretos (por ejemplo, los días en que se ha realizado deporte).



Vista detallada \checkmark : Todos los valores de glucemia se indican en el gráfico con el momento de la medición y el día de la semana. Los valores medidos en un intervalo de no más de 10 horas se unen mediante líneas de acuerdo con su orden cronológico para que se puedan reconocer más fácilmente. Estas líneas de unión también se dibujan (si procede) sobrepasando los límites de las semanas. Una curva gris (más gruesa) representa la evolución de los promedios en los distintos días de la semana.

Aquí encontrará además la indicación de las cantidades de insulina (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). Cada dosis de insulina se indica de arriba hacia abajo en el diagrama y los valores correspondientes se pueden leer en la parte de arriba del eje Y derecho.

En el margen inferior del diagrama se muestran las cantidades de carbohidratos (si se han guardado en el medidor o introducido en el registro de datos). En el área inferior del eje Y derecho encontrará la escala para las cantidades de carbohidratos.



Vista tendencia II: Todos los valores de glucemia se asignan en función de la fecha a uno de los siete días de la semana. Por consiguiente, verá siete bloques dentro de los cuales se indican el valor de glucemia media (rombo negro), la desviación estándar (barra azul), así como el valor más bajo y más alto del respectivo día de la semana.

Cuando se coloca el puntero del ratón sobre una barra de valores, aparece en esa posición, tras un breve retardo, un texto de ayuda que indica los valores numéricos correspondientes. Esos valores numéricos son:

- Número de resultados evaluados
- Valor más alto, medio y más bajo de los resultados evaluados
- Desviación estándar o dispersión de los resultados evaluados



Control metabólico

Para cada día del intervalo de tiempo evaluado se calculan la glucemia media y la desviación estándar (SD/dispersión de los valores). Ambos resultados forman juntos las coordenadas en las que se efectúa una entrada (por día) en el gráfico. En el eje Y se representa el valor de glucemia media y en el eje X, la desviación estándar.

De esta forma de representación resulta una "nube de puntos". Para poder evaluar más rápidamente la situación metabólica de esta imagen total, el gráfico se divide en cuatro cuadrantes. Cada uno de estos cuadrantes representa una constitución determinada de la situación metabólica que se caracteriza con los atributos "estable/inestable" (en función de la desviación estándar) y "bajo/alto" (en función de la glucemia media). Así, cada cuadrante posee dos atributos.

Ejemplo:

Una glucemia media inferior a 150 mg/dL (respectivamente 8,3 mmol/L) y una desviación estándar inferior a 50 mg/dL (respectivamente 2,8 mmol/L) se registran en el cuadrante inferior izquierdo. Este tiene los atributos "estable-bajo". Si ambos valores se encuentran por encima de estos límites, se procede al registro en el cuadrante superior derecho ("inestable-alto").

Se han dibujado dos elipses cuyo centro es el promedio de todos los valores representados (señalizada con una cruz azul). Estas muestran la dispersión de los promedios diarios y la variabilidad glucémica diaria dentro del intervalo de tiempo seleccionado como desviación estándar sencilla (1 SD) y doble (2 SD) de los valores indicados.

Un control metabólico bueno se reconoce cuando el mayor número de puntos posible se encuentra en el cuadrante "estable-bajo" (parte inferior izquierda); además, en el intervalo de tiempo correspondiente no se deben haber producido hipoglucemias.



Además de la indicación gráfica encontrará datos estadísticos sobre los valores que se han incluido en el informe. Estos son, entre otros:

Número de mediciones: Número de resultados de glucemia evaluados en el intervalo de tiempo seleccionado.

.

.

- Frecuencia mediciones día: Número medio de mediciones de glucemia por día para todos los días del intervalo de tiempo evaluado. Adicionalmente, se indica (entre paréntesis) el valor solo para los días en los que se realizó, como mínimo, una medición,
- Glucemia media: Promedio de los resultados de glucemia evaluados.
- Desviación estándar (SD): Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados.
- SD / Glucemia media: Este valor se refiere a las desviaciones del valor de glucemia respecto al promedio. Mientras el promedio se encuentra en el rango deseado, una relación inferior al 50 % (mejor: 30 %) indica una desviación con un valor bajo adecuado y, por tanto, un ajuste correcto.
- Glucemia media (antes/después de la comida): Promedio de todos los resultados de glucemia medidos respectivamente antes o después de las comidas y marcados de forma correspondiente en el medidor. Aquí solo se muestran valores cuando las informaciones correspondientes están almacenadas en el medidor.
- Índice de glucemia alto / Índice de glucemia bajo: Estos valores representan la periodicidad de valores de glucemia demasiado altos o demasiado bajos y el riesgo que conllevan (vea la referencia bibliográfica en la página 148). Lo mejor es obtener valores lo más bajos posible.



Distribución

Para cada bloque de tiempo encontrará aquí un diagrama de barras que representa las proporciones en porcentajes de los valores que se encuentran por encima, dentro y por debajo del intervalo ideal. Los ocho bloques de tiempo consecutivos están ordenados uno al lado del otro. Si para un bloque de tiempo existen menos de 5 resultados, la barra se visualiza en color gris. La parte derecha del diagrama de barras (fondo azul) muestra un resumen de la información correspondiente de todo el día.

Debajo del gráfico de barras se observa el número de situaciones de hipoglucemia (*Hipos*) ocurridas en cada bloque de tiempo, junto con el número (*n*) de resultados obtenidos y evaluados en el bloque de tiempo correspondiente.

Si los bloques de tiempo están definidos en el medidor, se utiliza esta información. En caso contrario, se utilizan los ajustes de la configuración del software Accu-Chek Smart Pix.



Estadísticas

En el elemento de informe *Estadísticas* encontrará dos opciones de representación:

- Estadísticas generales : Visualización de todos los datos estadísticos en el intervalo de tiempo seleccionado.

Estadísticas generales Estadísticas generales y estadísticos sobre los valores procesados del intervalo de tiempo seleccionado. Encontrará las informaciones siguientes:

Informe

- Número de mediciones: Número de resultados de glucemia evaluados en el intervalo de tiempo seleccionado.
- Frecuencia mediciones día: Número medio de mediciones de glucemia por día para todos los días del intervalo de tiempo evaluado. Adicionalmente, se indica (entre paréntesis) el valor solo para los días en los que se realizó, como mínimo, una medición.
- **Glucemia media:** Promedio de todos los valores medidos.
- Desviación estándar (SD): Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados.
- Valor más alto/Valor más bajo: Valor de glucemia más alto y más bajo medido en el intervalo de tiempo seleccionado.

Accu-Chek Smart Pix Software				- 0 💌
Descargar datos	수 💩 🖯 🔒 🚨 🖸	🕹 🗘 🛠	0	Doe, John M.G. 🕷 03.01.1990 / DJ19900103
7. NOV 2008–20. NOV 2008 2 semanas 💌		1	A00 SEP OCT	
Vaccenia Estado Cideo de nacional Cideo de nacional Cideo de nacional Cideo de nacional Cideo de nacional Cideo de nacional De de nacional De de nacional De de nacional Canto de nacional De de nacional Canto de nacional De de nacional Canto de na	the second	3.4 8, 17 10, mpc 21, mpc	Log up 0 cer Pagentine Normal soft alignetitie Account level Normal soft alignetitie Account level Normal soft and sociality Normal soft alignetities Normal soft alignetities	
	HI/LO (valores de control	0,010		

- **Intervalo ideal:** El intervalo ideal utilizado para el informe.
- Por encima/Dentro de/Por debajo del intervalo ideal: Proporción de resultados por encima, dentro o por debajo del intervalo ideal (en porcentaje).
- **Límite hipo / hiper:** Los valores de glucemia que se encuentran por debajo del límite hipo se indican como "Hipoglucemia" y los que se encuentran por encima del límite hiper, como "Hiperglucemia".
- Hipoglucemias: Número de hipoglucemias.
- **Glucemia media antes de la comida:** Glucemia media antes de la comida (si está disponible).
- Subida tras la comida: La diferencia media entre los valores de glucemia antes y después de la comida.
- Índice de glucemia alto / Índice de glucemia bajo: Estos valores representan la periodicidad de valores de glucemia demasiado altos o demasiado bajos y el riesgo que conllevan (vea la referencia bibliográfica en la página 148). Lo mejor es obtener valores lo más bajos posible.
- HI / LO / valores de control: Número de resultados que se encuentran por encima (HI) y por debajo (LO) del rango de medición y número de mediciones con solución de control.



Dispositivo

.

.

- Nombre del dispositivo
- Número de serie: Número de serie del medidor.
- Última descarga: Fecha y hora de la última transferencia de datos y desviación del ajuste de fecha y hora del dispositivo con respecto al ajuste del ordenador (si es superior a 5 minutos).
- Medidor (símbolo): Muestra el medidor utilizado.

Si ha utilizado varios medidores en el intervalo de tiempo seleccionado, esta información se repite para cada medidor.

Información adicional

Estas informaciones solamente se visualizan en caso necesario:

- Resultados sin fecha/hora: Número de resultados guardados sin información de fecha y hora.
- Resultados con advertencias: Número de resulta-. dos guardados con advertencia de temperatura, fecha de caducidad, etc.
| Accu-Chek Smart Pix Software | ¢ 💩 (|) 8 6 2 4 | o % | ? | | | Doe, Joh
03.01.199 | an M.G. × |
|--|-------------------------------|--|-----------|-----------------------|----------------|------------------------|-----------------------|-------------------|
| 7. NOV 2008-20. NOV 2008
2 semanas • | | t Jun to a contract to a contr | | AGO | SEP | ост | | NOV |
| IE ₩İ | Estadísticas rel | acionadas con la comida | Des | ayuno
1 después de | Aln | tuerzo
Ý después de | c
💼 antes de | ena |
| Estado
Tendencia
Gráfico día | | Número
Frecuencia mediciones día
Mediciones/día con mediciones | 9
1,3 | 24 | 10 | 28 | 11 | 20 |
| Gráfico semana
Control metabólico
Distribución | Total | Glucemia media
(mg/dL) | 136 | 159 | 109 | 119 | 135 | 165 |
| Estadísticas
Sistema de infusión de in
Glucemia e insulina | | (mg/dL)
Hipoglucemias | - 66 | - 55 | 32 | 39 | 81 | - 75 |
| Diarios | Valores | Número | 12 | 7 | 10 | 11 | 11 | 8 |
| | relacionados
con la comida | (mg/dL)
Desviación estándar
(mg/dL) | 140
51 | 143
58 | 127
38 | 106
40 | 136
89 | 167
62 |
| | | Número | | 6 | | 6 | | 5 |
| | Subida tras la
comida | Glucemia media
(mg/dL)
Desviación estándar
(mg/dL) | | 25 | | - 8
43 | | - 18
69 |
| | L | Trailing and | 1 | | | | | |
| | LEYENDA 🔻 | itervalo ideal | | Por | debajo interva | lo ideal | | |

Estadísticas relacionadas con la comida 🍎 🟌 :

Contiene todos los datos estadísticos relevantes sobre los valores procesados, representados en relación con las tres comidas diarias. Encontrará las informaciones siguientes:

Área Total

- **Número:** Número de resultados de glucemia evaluados antes/después de la comida.
- Frecuencia mediciones día: Número medio de mediciones de glucemia por día antes/después de la comida para todos los días del intervalo de tiempo evaluado.
- Glucemia media: Promedio de todos los valores medidos antes/después de la comida.
- Desviación estándar: Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados.
- Hipoglucemias: Número de hipoglucemias.

Accu-Chek Smart Pix Software								
💭 🕈 Descargar datos 🔹	🗘 🤹 🗄	6 월 오 쇼	0 %	7			Doe, Jol 03.01.19	nn M.G. 📧
7. NOV 2008-20. NOV 2008 2 semanas •	(4 44	1 NUL 808	м.	AGO	SEP	ост		NOV
ie wi	Estadísticas rela	acionadas con la comida						
▼ Glucemia			intes de	x después de	All antes de	g después de	🏟 antes de	ý después de
Estado Tendencia		Número	9	24	10	28	11	20
Gráfico día Gráfico semana		Frecuencia mediciones día Mediciones/día con mediciones	1,3	1,8	1,0	2,2	1,0	1,5
Control metabólico Distribución	Total	Glucemia media (mg/dL)	136	159	109	119	135	165
Estadísticas > Sistema de infusión de in		Desviación estándar (mg/dL)	66	55	32	39	81	75
Glucemia e insulina Diarios		Hipoglucemias					1	
		Número	12	7	10	11	11	8
	Valores relacionados con la comida	Glucemia media (mg/dL)	140	143	127	106	136	167
		Desviación estándar (mg/dL)	51	58	38	40	89	62
		Número		5		6		5
	Subida tras la comida	Glucemia media (mg/dL)		-25		-8		-18
		Desviación estándar (mg/dL)	76		43		69	
	LEYENDA 🔻	tervalo ideal		E Por	debajo interva	lo ideal		

Área Valores relacionados con la comida

- Número: Número de los resultados de glucemia evaluados, en los que la relación concreta con la comida (antes/después de la comida) se ha guardado junto con el resultado de glucemia.
- **Glucemia media:** Promedio de todos los valores medidos con relación concreta con la comida.
- **Desviación estándar:** Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados con relación concreta con la comida.

Área Subida tras la comida

.

.

.

- **Número:** Número de pares de valores evaluados antes/después de la comida; el resultado de glucemia después de la comida debe encontrarse en un margen de tiempo de 1 a 3 horas después de la medición antes de la comida. Los valores individuales en los que solo se ha realizado una medición antes **o** después de una comida no se incluyen.
- Glucemia media: Modificación media del valor de glucemia durante la comida en los pares de valores evaluados antes/después de la comida.
- **Desviación estándar:** Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados de dichos pares de valores.

5.4 Sistema de infusión de insulina: Información general sobre los informes



Tipos de informe

El software Accu-Chek Smart Pix genera informes de una o varias páginas para los intervalos de tiempo definidos (p. ej. las últimas 2 o 4 semanas). Como en el caso de la glucemia, el intervalo de tiempo se puede seleccionar. En general, un informe del sistema de infusión de insulina puede constar de los elementos siguientes:

- [1] Tendencia
- [2] Gráfico día
- [3] Gráfico semana
- [4] Dosis basales
- [5] Bolo basal
- [6] Estadísticas
- [7] Listas

La ilustración reproducida al lado muestra ejemplos de la versión impresa de un informe.

Elementos gráficos de los informes

En todos los informes se encuentran leyendas que explican el significado de cada uno de los elementos. A continuación se exponen explicaciones detalladas de los elementos.

Símbolos En los informes de sistemas de infusión de insulina encontrará los símbolos siguientes:

- Dosis basal (representación en la Tendencia)
- Cantidad promedio de basal total por día
- Perfil de dosis basal
- Cambio de la dosis basal
- **Cambio de la dosis basal (con denominación,** *Tendencia*)
 - Aumento temporal de la dosis basal
 - Descenso temporal de la dosis basal
 - Perfil de dosis basal activo (*Estadísticas*)
- Cambio a un perfil de dosis basal definido (p. ej. "1")
- **1** 2 Cambio de un perfil de dosis basal definido (p. ej. "1") a otro perfil de dosis basal definido (p. ej. "2")

- **___**+**__** Suma insulina basal + insulina de bolo por día

 - Bolo rápido, representado en los gráficos T desde arriba hacia abajo
 - Bolo ampliado, representado en los gráficos desde arriba hacia abajo; la anchura de la barra muestra la duración de la administración del bolo
 - Bolo multionda, representado en los gráficos F desde arriba hacia abajo; la anchura de la barra muestra la duración de la porción ampliada
 - Recomendación de bolo, que aparece siempre en combinación con uno de los cuatro símbolos descritos anteriormente para el tipo de bolo. Estos bolos se han calculado mediante un calculador de bolo (del medidor respectivo). Las recomendaciones de bolo solo se visualizan cuando el bolo se ha administrado sin modificarlo.
 - Cebar el set de infusión
 - Retroceso del émbolo (cambio de cartucho)
 - Sistema de infusión de insulina en RUN
 - Sistema de infusión de insulina en STOP
 - Pausa del sistema de infusión de insulina

Capítulo 5, Informe y registro de datos

5.5 Sistema de infusión de insulina: Contenido del informe



Tendencia

Este elemento de informe le muestra la evolución de la dosificación de insulina en el transcurso del intervalo de tiempo seleccionado. En el eje horizontal (x) encontrará el día y el mes, y en el eje vertical (y) las cantidades de insulina administradas.

En el borde inferior se encuentra el gráfico de la dosis basal, en el borde superior se indican los bolos individuales. Por tanto, encontrará en el eje Y de la izquierda (de abajo a arriba) la escala para la dosis basal y en el eje Y de la derecha (de arriba a abajo) la escala para los bolos.

Además de la dosis de insulina propiamente dicha también se indican diferentes eventos. Estos son, entre otros:

- Eventos del sistema de infusión
- Cambio del perfil de dosis basal
- Cambios de la dosis basal

El significado de los diferentes símbolos se expone (abreviado) en la leyenda y se describe detalladamente en la página 112.

Al igual que en los elementos del informe de glucemia, los días no laborales (fines de semana de forma predeterminada) están resaltados adicionalmente con una barra gris en el eje horizontal.





Gráfico día

Este elemento de informe sirve (al igual que en el caso de la glucemia) para reconocer más fácilmente los patrones que se repiten a diario. Todos los datos se colocan en una matriz de 24 horas. Así se reconocen fácilmente, por ejemplo, cambios manuales frecuentes de la dosis basal en determinados momentos, con lo cual se facilitaría una adaptación básica de la dosis basal.

La dosis basal media se indica como superficie azul llena, la dosis basal máxima y mínima a la respectiva hora del día como línea azul fina.

Aparte de dosis basales y bolos, en este gráfico encontrará también informaciones sobre el inicio y la parada del sistema de infusión de insulina así como sobre el descenso o aumento temporal de la dosis basal.

Gráfico semana

Este elemento de informe también sirve (al igual que en el caso del gráfico del día) para reconocer más fácilmente los patrones que se repiten (p. ej. repetidos cambios de la dosis basal), pero en este caso en función del día de la semana.

Aparte de dosis basales y bolos, en este gráfico encontrará también informaciones sobre cambios de la dosis basal y la selección de perfiles de dosis basal.



Dosis basales

Ĩ

Este elemento de informe representa las dosis basales configuradas en el sistema de infusión de insulina en el momento de la transferencia de datos para compararlas más fácilmente. El perfil de dosis basal seleccionado actualmente se reconoce por la línea azul marino algo más gruesa, los demás perfiles se representan en gris.

Debajo del gráfico se muestra una representación en formato de tabla de la dosis basal seleccionada. La tabla contiene todas las horas a las que se ha determinado una modificación de la cantidad de insulina, así como la cantidad de insulina especificada por hora como valor numérico.

En la parte izquierda debajo del gráfico se encuentra una selección de los perfiles de dosis basal disponibles. Haga clic en un perfil para activarlo en la representación en forma de gráfico y de tabla. El gráfico de este perfil se visualiza entonces en azul, la tabla muestra los valores numéricos correspondientes.

Este elemento de informe solamente se muestra si en el intervalo de tiempo seleccionado se han leído los datos de un sistema de infusión. La fecha de lectura (en la que eran válidos los perfiles) se indica en el título (p. ej. "Fecha de descarga de datos del sistema de infusión de insulina: 30/04/2015"). Si en el intervalo de tiempo seleccionado no se ha leído ningún sistema de infusión, este elemento de informe **no** se muestra.

Accu-Chek Smart Pix Software	수 💩 🖰 🔒 🛃	오 쇼 야 % 0		Smith, Susan 01.10.1970/SS19701001
23. ABR 2009–6. MAY 2009 2 semanas 💌	(4 44 0CT 2008 NOV	DIC ENE 2009	FEB MAR	ABR
Vistema de infusión de in Tendencia Orático dia Orático semana Desis bazales Desis bazal – loto Estadísticas Listas Diartos	Dosis basa 8. 1 100 % 2 0 % 3 0 % 4 0 % 5 0 % 0 0 % 0 0 %	3x 3% 0x 0% 0x 0% 0x 0% 0x 0%	8 0x 0% 0x 0% 0x 0% 0x 0% 0x 0%	9 99 0 x 0 x 0 x 0 x 0 x
	Bio 1 94 % 4 % 1 2 % 1 0 %	6.1 sda 0.3 sda 0.1 sda 0.0 sda	Promedica por día 1 33 Judia 18 % 1 34 Judia 18 % 4 * \$37 Judia	
	LEYENDA 💌 h Perfil de dosis basal de Cambio de la dosis basal	Aumento de DBT	Linh Tipo de bolo L de Basal total de L	Bolo total Dosis basal + bolo

Dosis basal - bolo

El elemento de informe con formato de tabla *Dosis basal – bolo* muestra las periodicidades (absolutas y relativas) con las que se utilizaron, por ejemplo, un determinado perfil de dosis basal o un determinado tipo de bolo.

Dosis basal

Aquí se puede reconocer, p. ej., cuántas veces se ha aumentado o reducido temporalmente la dosis basal de un determinado perfil de dosis basal y durante cuánto tiempo (en porcentaje) ha estado vigente este estado modificado. Cuando hay cambios frecuentes o un uso prolongado con dosis basales cambiadas manualmente podría ser recomendable realizar un reajuste general.

El número de cambios de programación de cada dosis basal se indica en la última columna. Para que la información sea completa, en la tabla *Dosis basal* también se han incluido los periodos en los que el sistema de infusión de insulina se encontraba en el modo STOP.

Bolo

Esta tabla muestra tanto la periodicidad (relativa) de la administración de determinados tipos de bolo, así como la media de su cantidad diaria. El porcentaje de bolos que se han administrado en base a una recomendación de bolo se representa con otro color (naranja).

Promedios por día

Aquí encontrará los promedios de insulina basal y de bolo, así como su proporción en porcentaje de la cantidad total.

Accu-Chek Smart Pix Software				- 6 💌
Descargar datos	수 💩 🖯 🖶 🔂 🖸 🖉 🖉	2 ° % 0		Smith, Susan 🛛 🕷 01.10.1970/SS19701001
23. ABR 2009-6. MAY 2009	(1 44			
Z Lenna de altudia de la Tentenca Odela estanta Desta bases Desta bases	Or 2008 NOV Dec Hannste dei slagsshre Accordition Accordition Accordition Hannste dei slagsshre 0.10 Accordition 0.10 Utstanste dei slagsshre 0.10 Accordition 0.10 Hannste dei slagsshre 0.10 Accordition 0.10 Mande dei slagsshre 0.00 Accordition 0.10 Mande dei slagsshre 0.10 Accordition 0.10	EXE 209 Check Specific Action of the second	Tila kula Monandon Boldon A3 Bole cancerado 2 x	
	LEYENDA 🔻	😝 Cambio de la dosis basa	al 🖌 Perfil de dosis i	basal activo

Estadísticas

El elemento de informe *Estadísticas* contiene datos generales y estadísticos sobre los valores importados. Encontrará las informaciones siguientes:

Intervalo de tiempo

 Intervalo de tiempo del informe, con fecha de inicio y de finalización.

Dispositivo

•

.

•

- Sistema de infusión de insulina (símbolo): Muestra el sistema de infusión de insulina utilizado.
- **Número de serie:** Número de serie del sistema de infusión de insulina.
 - **Última descarga:** Fecha y hora de la última transferencia de datos y, si procede, la desviación del ajuste de fecha y hora del dispositivo con respecto al ajuste del ordenador (si es superior a 5 minutos).
 - **Temporizador del sistema de infusión:** Vida útil restante de este sistema de infusión de insulina (sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo: Esta función es específica para algunos países y es posible que esté desactivada en su sistema de infusión).
- Selección del perfil de dosis basal: Periodicidad (por semana) con la que el sistema de infusión de insulina fue conmutado a otro perfil de dosis basal.
 - **Ajuste de la fecha y la hora:** Con esta frecuencia se introdujeron de nuevo las informaciones de hora y fecha (p. ej. a causa del horario de verano, vuelos transcontinentales, etc.).

Accu-Chek Smart Pix Software	4 💩 🖯 🖶 🛃 S	☑ ≙ ံ % 0	_	Smith, Susan × 01.10.1970/SS19701001
23. ABR 2009-6. MAY 2009 2 semanas v	OCT 2008 NOV	DIC ENE 2009	FEB MAR	ABR
Visiona da siñesión de n Tendencia Carleo da Carleo semana Doras basela Doras basela Doras basela Doras basela Doras basela Doras basel Doras doras	Honbre de dispositio Minare de sera Ultra de sera Temportado de pertil de dost basal Selección de pertil de dost basal Pertile de dosto basa ■ 0 00 8. 2 0 % 3 0 % 3 0 % 3 0 % 3 0 % 9 0 % 3 0 %	Acou-Chen Bar 0 19 2003 102 0 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	A8 Bolo cancelado 2 x	
	LEYENDA 🔻 🏚 Perfil de dosis basal	🗑 Cambio de la dosis bas	al 🖌 Perfil de doi	is basal activo

Perfiles de dosis basal

La tabla contiene la proporción porcentual de determinados perfiles de dosis basal (así como los periodos en los que el sistema de infusión de insulina se encontraba en el modo STOP). El perfil de dosis basal activo en el momento de realizar la lectura está señalado con una marca de verificación **v**.

Información adicional

Estas informaciones contienen mensajes de error y de advertencia (así como su número) guardados en el sistema de infusión de insulina.

💭 Descargar datos 🗘 🕸 🗋 🖶 😡 🖸 🏠 🌣 🋠 🕖	
	Smith, Susan 🗷 01.10.1970/SS19701001
23. ABR 2009-6. MAY 2009	
2 semanas OCT 2008 NOV DIC ENE 2009 FEB MAR	ABR
Roto	
A Dia Fecha Hora U Tipo Comentarios	A
Sistema de messon de in Jueves 23.04.2009 07:27 4,0 1	
Tendencia 06.34 3,0 L	
18:42 6,0 L	=
19:19 12,0 1	
21:49 3,0 1 Dosis basal – bolo 2218 2.0 1	
Estadísticas 44,0 📥 = 63,8 U	
Listas Viernes 24.04.2009 05:22 3,0 1	
Diarios 09.54 1.0 1	
1245 7.0 1	
Accu-Chek Smart Pix Software	
📮 🗭 Descarger datos 🗘 🤹 🖹 🖶 🛃 💆 🟠 🏷 🋠 🚱	01.10.1970 / SS19701001
23. ABR 2009-6. MAY 2009	(alat minim
2 GETTING TO DC ENE 2009 FEB MAR	ABR
Dosis basal	
A Dia Fecha Hora Uh de 🛛 🖉 Comenta	rios
Sistema de intusion de in Jueves 23.04.2009 00:00 0,70 1 Tondrado	-
Gráfico día 03:00 0,90 1	
Gráfico semana 04:00 1.00 1	
Dosis basales 09:00 0,70 1	
Dosis basal - bolo 10:00 0,80 1	
Estadisticas 11:00 0.90 1	
15:00 0.80 1	
16:00 0.90 1	
Accu-Chek Smart Pix Software	
De Descargar datos 🗘 🏨 🖹 🖶 🗔 🔽 🛆 🗘 🛠 🕖	Smith, Susan
23. ABR 2009–6. MAY 2009	
2 company * 077 2000 MOV DIC THE 2000 FTE	MAD ARD
Eventos	
A Dia Fecha Hora Evento Descr	ipción
Vistema de infusión de in Juevas 23.04.2009 17:47 A8 Rolo canceloria	
Tandansia Viernas 2.604.0000 2220 Att Cashchan ban	
Tendencia Vermes 24.04.2009 22.92 A1 Carlucho bajo Grátoz día Sábado 25.04.2009 07.13 Carlucho cambiado	
Tendencia Contracto 1070 A Universitativa Versense 2044.2009 2229 Gráto da Silesto 2294.2009 0713 Cathodro canteado Gráto da Silesto 2294.2009 0713 Cathodro canteado 0722 Cathodro canteado	
Tendencia Umana 2 Join caso Internal 2 Join caso	
Tenterios Veneses 424.0200 262 ZM Caretoria lago: Oraño da Guido semana Sela Sela Sela 2014.0201 2014.0201 Caretoria lago: Data Se Justia 0723 Caretoria comosta de initización control de lago: 2014.0201 2024 Ale Sela Sela Data Se Justia 0723 2.0 Ale Sela Sela 2014.0201 2014.0201 Data Se Justia 2014.0201 045 Al Caretoria comostante comostante de initiation	
Interiors Versus 44:2009 2/21 2/21 Call Control bigs Califo samas 0 0 0 Control bigs 0 </td <td></td>	
Tenterio Versees 242.10.200 262.10.200 Careton base Grading sample 20.14.2000 262.10.200 Careton base Careton base Orans base/s 07.20 Control combinistic Careton base Careton base Orans base/s 07.20 A factor frequencias of existence on introl on the comparison of existence on the compariso	
Interaction Versume 44 (2400) 2/2 2/4 Carditive bage Califico sample 00 (200)	
Interfector Control 1000000000000000000000000000000000000	
Interioria Versees 42.442.000 62.92 Text Carelity is get Carelity of P23 Carelity is get Carelity of P33 Carelity is get Carelity of P33 Carelity is get Carelity of P33 <td></td>	
Tendersis Tendersis Status 24.1 Cellularità big Orisina di Status Status 20.4 Cellularità big Cellularità big Orisina status Status 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.4 20.4 Cellularità big Cellularità big Distina status Status 20.5 20.5 20.4 Cellularità big Distina status Status	
Tendersia Tenness Views average 24.42.00 262 47 Adultatio big Oxistici sin Caristici stramati Sibile 20.42.00 97.10 Columbia big Desite bissare - bolic Balanci bissare - bolic 97.23 64.46.00 Columbia bissare Desite bissare - bolic Balanci bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare - bolic 97.23 64.04.00 Columbia bissare Datasis Dissite bissare Dissite bissare Columbia bissare Columbia bissare Datasis Dissite bissare Dissite bissare Columbia bissare Columbia bissare Datasis Dissite bissare Dissite bissare <td< td=""><td></td></td<>	
Tendencia Tendencia Tendencia Tendencia 244.0200 222 A1 Adultatio big Oction sinuario Stabilitio 264.0200 273 A1 Adultatio big Oction sinuario Stabilitio 264.0200 273 A1 Adultatio big Distribution Distribution 204.0200 273 A1 Adultatio big Loss Distribution 204.0200 273 A1 Adultation Loss Distribution 204.0200 274 Centration for instable Adultation Loss Distred metalistic Centration for instable<	
Tentoria Tentoria Status 241 241 All India	
Verses 444.020 227 41 Addrefs big Gräds samska Gräds samska Dolls baskels 544.020 227 41 Addrefs big Dolls baskels Dolls baskels 204.020 227 41 Addrefs big Dolls baskels Dolls baskels 204.020 228 41 Addrefs big Dolls baskels Dolls baskels 204.020 227 41 Addrefs big Dates 0.05 207 41 Addrefs big Addrefs big Baskels 0.05.020 758 41 Baskels Dolls big Dolls Daskels 0.05.020 758 41 Baskels Dolls big Dolls Daskels 0.05.020	
Veneral Veneral <t< td=""><td></td></t<>	
Vendersa Skillebox 242 arc All Cellstrike big Gräck samske Gräck samske Desis basket Desis basket Desis basket Skillebox 242 arc All Geldrike big Cellstrike big Long Long Skillebox 244 arc 273 arc Cellstrike big Cellstrike big Long Long 224 arc Cellstrike big	
Version Si Califor Sinto Si Califor Sinto Sinto Califor Sinto Sinto Califor Sinto Sinto Califor Sinto Sinto Califor Sin	
Vendersa	
Vendersig Vendersig 24.1 24.	
Vendersa	

Listas

.

En el elemento de informe *Listas* hallará tres opciones de representación:

- Bolo **1** : Visualización en forma de tabla de todas las administraciones de bolo.
- Dosis basal 👘 : Visualización en forma de tabla de la dosis basal.
 - *Eventos* |> : Visualización en forma de tabla de los eventos.

Los tres grupos de información *Bolo, Dosis basal y Eventos* también se indican en forma de lista (en tres pestañas separadas). Si hace clic en el título de la tabla (p. ej. *Día, Fecha),* puede especificar si el orden de estas tablas debe ser ascendente o descendente. En estas listas encontrará una documentación detallada de cada uno de los eventos guardados en el sistema de infusión de insulina, incluidas la fecha y la hora. Los bolos administrados en base a una recomendación de bolo están marcados con el símbolo * respectivo.

5.6 Glucemia y sistema de infusión de insulina: Informe combinado

Si está evaluando datos de un medidor de glucemia junto con los datos de un sistema de infusión de insulina, los elementos de informe combinados de la información obtenida simultáneamente pueden proporcionar indicaciones informativas para su tratamiento. Por lo tanto, también está disponible un informe combinado además de los informes aislados de la glucemia y del sistema de infusión de insulina.

Si desea evaluar juntos los datos de varios dispositivos, éstos deben estar **sincronizados**, es decir, los ajustes de fecha y hora de todos los dispositivos utilizados deben coincidir. De lo contrario, la sucesión de los eventos guardados se podría interpretar de forma incorrecta.



Tipos de informe

El software Accu-Chek Smart Pix genera informes de una o varias páginas para los intervalos de tiempo definidos (p. ej. las últimas 2 o 4 semanas). El intervalo de tiempo del informe combinado corresponde al intervalo de tiempo ajustado para el informe de glucemia o del sistema de infusión de insulina. Los valores de glucemia siempre se muestran en la *Vista detallada*, independientemente del ajuste seleccionado para el informe aislado de glucemia. En general, un informe combinado puede constar de los elementos siguientes:

- [1] Tendencia
- [2] Gráfico día
- [3] Gráfico semana
- [4] Estadísticas

La ilustración reproducida al lado muestra ejemplos de la versión impresa de un informe.

Elementos gráficos de los informes

En todos los informes se encuentran leyendas que explican el significado de cada uno de los elementos. Hallará explicaciones detalladas de los distintos elementos en las descripciones anteriores de los informes de glucemia y del sistema de infusión de insulina en la página 80 y en la página 112.



Tendencia

Este elemento de informe le muestra la evolución de los resultados y de los datos del sistema de infusión de insulina en el transcurso del intervalo de tiempo seleccionado. En el eje X encontrará el día y el mes, y en el eje Y de la izquierda los valores de glucemia. Además, en el diagrama también se indican cantidades de insulina de bolo (desde arriba hacia abajo) y opcionalmente dosis basales o carbohidratos (desde abajo hacia arriba). Los valores correspondientes se pueden leer en el eje Y derecho.

Desde abajo hacia arriba (seleccionable en la leyenda):

- azul = dosis basalo
- marrón = carbohidratos

Desde arriba hacia abajo:

rojo = bolo

Para mayor claridad, esta representación no muestra los eventos de sistemas de infusión. Si los necesita, encontrará estos datos en los informes aislados.



Gráfico día

Del mismo modo que en los informes aislados, esta representación permite identificar más fácilmente los patrones que se repiten a diario. En este caso, los datos también se colocan en una matriz de 24 horas, para ver más fácilmente la conexión entre las dosis de insulina (bolo e insulina basal) y los valores de glucemia medidos en relación con la hora del día. Toda la información se indica en la hora del día en la que se realizó una medición.

Los elementos y opciones de ajuste utilizados en la visualización corresponden a los del elemento de informe *Tendencia*.



Gráfico semana

Este elemento de informe también sirve para reconocer más fácilmente los patrones que se repiten, pero esta vez en función del día de la semana. Toda la información se indica en el gráfico de acuerdo con la hora de la medición y el día de la semana.

Los elementos y opciones de ajuste utilizados en la visualización corresponden a los del elemento de informe *Tendencia*.

Descargar datos	수 💩 🗅 🖶 🚨 🖄	🕁 🗘 🛠 Ø		Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19900103
7. NOV 2008-20. NOV 2008	(1		1	
2 semanas 💌	MAY 2008 JUN	JUL .	AGO SEP	OCT NOV
	Dispositivo		Dispositivo	
	Nombre del dispositivo Accu-Chek Go	A	Nombre del dispositivo Accu	-Chek Spirit
Glucernia	Número de serie 36		Número de serie PEM	1234 8
Sistema de infusión de in	Última descarga -	6	Última descarga -	
Glucemia e insulina				
Tendencia	Informe		Informe	
Gráfico día	Número de mediciones	122	Bolo total	81
Gráfico semana	Frecuencia mediciones día	8,7 (8,7)	1	81
Estadísticas			1	0
Diarios	Glucemia media	143 mg/dL	-	0
Charlos -	Desviación estándar (SD)	61 mg/dL	E .	0
	Valor más alto	308 mg/dl_	Dosis māxima	4.10
	Valor más bajo	47 mg/dl.	Dosis media	1,8 U
			Dosis minima	0,2 U
	Intervalo ideal	70-150 mg/dL	Frecuencia de bolo	6,2/dia
	por encima	37 % (45)		0
	dentro de	56 % (68)		0
	por debajo	7% (9)		0
	I fande blev fielder	50000		0
	Limite hipo/hiper	Surrau mgrai.		0.96
	Hipoglucernias			
	Glucemia media antes de la comida	135 moldL		
	Desavuno	140 mg/dL		
	Almuerzo	127 moldL		
	Cena	136 mg/dL		
	Subida tras la comida	-16 mold		
	LEYENDA 💌			
	Linh Tipo de bolo	Aumento de DBT	Cambio de	la dosis basal

Estadísticas

El elemento de informe *Estadísticas* contiene datos generales y estadísticos sobre los valores procesados del intervalo de tiempo seleccionado. Encontrará las informaciones siguientes:

Intervalo de tiempo

 Intervalo de tiempo del informe, con fecha de inicio y de finalización.

Dispositivo

- Nombre del dispositivo
- Número de serie: Número de serie del medidor o del sistema de infusión de insulina.
- Última descarga: Fecha y hora de la última transferencia de datos y, si procede, la desviación del ajuste de fecha y hora del dispositivo con respecto al ajuste del ordenador (si es superior a 5 minutos).
- Dispositivo (símbolo): Muestra el dispositivo utilizado durante el intervalo de tiempo seleccionado.

Si ha utilizado varios medidores en el intervalo de tiempo seleccionado, esta información se repite para cada medidor.

Accu-Chek Smart Pix Software				Doe John M.G.
Descargar datos	◇ 審 🗄 🖶 🖻 🏹	Q X Ø		
7. NOV 2008-20. NOV 2008		1		
(2 semanas 💌	MAY 2008 JUN		AGO SEP OCT	NOV
	Discontinue		Discussion	
	Dispositivo	0	Utspositivo	
Glucernia	Nombre der dispositivo Abcu-Criek Go		Nombre del dispositivo Acco-Chek Spini	801
Sistema de infusión de in	Numero de serve 36		Valmend de serie PEM 1234	
Glucomia o incutina	oluma descarga -	-	oluma descarga -	
Tendencia	Informe		Informe	
Califica dia	Número de mediciones	122	Bolo total 81	
Granco dia	Frecuencia mediciones día	8,7 (8,7)	1 81	
Granco semana			1 0	
Estadisticas	Glucernia media	143 mg/dL		
Diarios	Desviación estándar (SD)	61 mg/dL	b 0	
	Valor más alto	308 mg/dL	Dosis máxima 4,1 U	
	Valor más bajo	47 mg/dL	Dosis media 1,8 U	
			Dosis mínima 0,2 U	
	Intervalo ideal	70-150 mg/dL	Frecuencia de bolo 6,2/día	
	por encima	37 % (45)	a 0	
	dentro de	56 % (68)	0	
	por debajo	7 % (9)	BI 0	
			0	
	Limite hipo / hiper	50/180 mg/dL	0%	
	Hipoglucemias	1		
	Glucemia media antes de la comida	135 mg/dL		
	Desayuno	140 mg/dL		
	Almuerzo	127 mg/dL		
	Cena	136 mg/dL		
	Subida tras la comida	-16 mold	11	
	LEYENDA V			
	L I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	Aumento de DBT	Cambio de la dosis bas	
	Detener	Descenso de DBT	Selección del pertil de d	osis basal

Informe

•

•

•

.

- Número de mediciones: Número de resultados de glucemia evaluados en el intervalo de tiempo seleccionado.
- Frecuencia mediciones día: Número medio de mediciones de glucemia por día para todos los días del intervalo de tiempo evaluado. Adicionalmente, se indica (entre paréntesis) el valor solo para los días en los que se realizó, como mínimo, una medición.
- **Glucemia media:** Promedio de todos los valores medidos.
- **Desviación estándar (SD):** Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados.
- Valor más alto/Valor más bajo: Valor de glucemia más alto y más bajo medido en el intervalo de tiempo seleccionado.
- Intervalo ideal: El intervalo ideal utilizado para el informe.
- Por encima/Dentro de/Por debajo del intervalo ideal: Proporción de resultados por encima, dentro o por debajo del intervalo ideal (en porcentaje).
- **Límite hipo / hiper:** Los valores de glucemia que se encuentran por debajo del límite hipo se indican como "Hipoglucemia" y los que se encuentran por encima del límite hiper, como "Hiperglucemia".
- Hipoglucemias: Número de hipoglucemias.

- Glucemia media antes de la comida: Glucemia media antes de la comida (si está disponible).
- Subida tras la comida: La diferencia media entre los valores de glucemia antes y después de una comida.
- Índice de glucemia alto / Índice de glucemia bajo: Estos valores representan la periodicidad de valores de glucemia demasiado altos o demasiado bajos y el riesgo que conllevan (vea la referencia bibliográfica en la página 148). Lo mejor es obtener valores lo más bajos posible.
- HI / LO / valores de control: Número de resultados que se encuentran por encima (HI) y por debajo (LO) del rango de medición y número de mediciones con solución de control.

Información adicional

Estas informaciones solamente se visualizan en caso necesario:

- Resultados sin fecha/hora: Número de resultados guardados sin información de fecha y hora.
- Resultados con advertencias: Número de resultados guardados con advertencia de temperatura, fecha de caducidad, etc.

Accu-Chek Smart Pix Software				×
Descargar datos	수 💩 🖯 🔒 🚨 오	🛆 🗘 🛠 🔞	Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19900103	
7. NOV 2008-20. NOV 2008		lana (an an an la an		D
2 semanas 💌	MAY 2008 JUN	JUL	AGO SEP OCT NOV	_
	Dispositivo		Dispositivo	1
	Nombre del dispositivo Accu-Chek Go	A	Nombre del dispositivo Accu-Chek Spirit	
Glucemia	Número de serie 36		Número de serie PEM1234	
Sistema de infusión de in	Última descarga -	G and a second s	Última descarga -	
Glucemia e insulina	-			
Tendencia	Informe		Informe	
Gráfico día	Número de mediciones	122	Bolo total 81	
Gráfico semana	Frecuencia mediciones día	8,7 (8,7)	1 81	
Estadictions			1 0	
Dissist	Glucernia media	143 mg/dL	□ 0	
biarios	Desviación estándar (SD)	61 mg/dL	L 0	
	Valor más alto	308 mg/dL	Dosis máxima 4,1 U	
	Valor más bajo	47 mg/dL	Dosis media 1,8 U	
			Dosis mínima 0,2 U	
	Intervalo ideal	70-150 mg/dL	Frecuencia de bolo 6,2/día	
	por encima	37 % (45)	a 0	
	dentro de	56 % (68)	0	
	por debajo	7 % (9)	H 0	
			0	
	Límite hipo / hiper	50/180 mg/dL	0 %	
	Hipoglucemias	1		H
	Glucomia modia antos de la comida	125 mold		
	Des reino	140 mpld		
	Almuerto	197 mpldL		
	Cana	126 mold		
	0010	too mgac		
	Subida tras la comida	-16 mold		
	LEYENDA 🔻			
	Linh Tipo de bolo	Aumento de DBT	Cambio de la dosis basal	
	Detener	Descenso de DBT	Selección del perfil de dosis basal	

Informe

.

.

.

- **Bolo total:** Número de administraciones de bolo según el tipo de bolo.
- **Dosis máxima/Dosis media/Dosis mínima:** Dosis individual de insulina máxima y mínima administrada en el intervalo de tiempo seleccionado, así como la media de todas las cantidades de insulina administradas.
- Frecuencia de bolo: Periodicidad media de las cantidades de insulina por día (combinadas sin tener en cuenta el tipo de bolo).
- **Cambio de la dosis basal:** Número de aumentos o descensos manuales de la dosis basal así como el número de cambios al y en el perfil de dosis basal.

Información adicional

Estas informaciones solamente se visualizan en caso necesario:

- Resultados sin fecha/hora: Número de resultados guardados sin información de fecha y hora.
- Resultados con advertencias: Número de resultados guardados con advertencia de temperatura, fecha de caducidad, etc.

5.7 Diarios



En el elemento de informe *Diarios* hallará tres opciones de representación:

- *Lista* : Tabla estructurada cronológicamente con todos los datos disponibles.
- Diario IIII: Tabla estructurada cronológicamente con una distribución de columnas por bloques de tiempo, y estos subdivididos en columnas antes/ después de la comida.
- Estadísticas diarias % : Tabla estructurada cronológicamente con una distribución de columnas por glucemia, carbohidratos e insulina. Para cada día se introducen los valores estadísticos correspondientes (promedios, números, etc.).

Date James Life Sinker Discover Company Company Company Discover Co	Apellidos *	Nombre	Fecha de naci	ID de paciente	Nombre del disa	ositivo Número	de s Ultima descaro
Det Mon 1502.196 D/1696225 Mucchine (no. 10.1016) 0.10163000 Core A/M M.G. 0.0.0.11990 D1999220 Accurche Space 10.00000 10.00000 10.0000 10.	Brown	James	01.05.1990	BJ19900501	Accu-Chek Aviva Na	ino 01	349923 12.06.2013
Open Open Mit Open Mit <th< td=""><td>Doe</td><td>John</td><td>15.02.1966</td><td>DJ19669215</td><td>Accu-Chek Go</td><td></td><td>36 21.01.2013</td></th<>	Doe	John	15.02.1966	DJ19669215	Accu-Chek Go		36 21.01.2013
Open AVM M.G. D3 31 1990 D1999 1032 Proc. Cance from Date					Accu-Chek Spirit	PE	M1234 21.01.2013
Dock Dock <thdock< th=""> Dock Dock <th< td=""><td>Doe</td><td>John M.G.</td><td>03.01.1990</td><td>DJ19900103</td><td>Accu-Chek Go</td><td></td><td>36 05.03.2013</td></th<></thdock<>	Doe	John M.G.	03.01.1990	DJ19900103	Accu-Chek Go		36 05.03.2013
Done Done Done Done Done Done Done Done					Accu-Chek Spirit	PE	M1234 05.03.2013
Mare Mare 14.0 100.00001 Proceedada Other Advance Other	Duck	Donald	25.12.1999	DD19991225	Accu-Chek Aviva Na	ino 011	329556 12.06.2013
centre josofia U.V. 1971 Sin U.V. 1971 Sin U.V. 1971 Naccount Account of U.V. 1971 Naccount of U.V. 1971 Nacount of U.V. 1971	Miller	Marc	14.06.1966	MM19660614	Accu-Chek Awva	09876	543210 04.01.2013
Open Marce 100 MB 50 MB 50 MB 70 MB <t< td=""><td>Secong</td><td>Sabina</td><td>10.01.1981</td><td>5519810110</td><td>Accu-Chek Advanta</td><td>ge 10.</td><td>402424 18.12.2013</td></t<>	Secong	Sabina	10.01.1981	5519810110	Accu-Chek Advanta	ge 10.	402424 18.12.2013
Single Data 11 10 1910 50 1919 Loss Class Spert 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 1918 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	Smith	Annie	10.05.1958	SA19580510	Accu-Chek Compa	TPus 00	12345 18.12.2013 305527 Hay
Dar Dar 20 5199 D01990223 Non-ChatAms Equal 9195424 939429 Non-pacetel Modelar pacetel Elemenr pacetel Balan Image: ChatAms Equal 9195424 939429 Non-pacetel Modelar pacetel Elemenr pacetel Balan Image: ChatAms Equal 9195424 939429 Con-ChatAms Equal Modelar pacetel Elemenr pacetel Balan Image: ChatAms Equal Image: ChatAms Equa Image: ChatAms Equal I	Smith	Susan	01 10 1970	SS19701001	Acru-Chek Spirit	02	34156 07 03 2013
None paciety Model Disor None paciety Model Disor Disor Concepted the Model Disor Disor Disor Concepted the Model Disor Diso	Sugar	Dan	25.05.1989	SD19890525	Accu-Chek Aviva Ex	pert 01	004541 09.04.2013
Concept the Concept						Selecc	ionar 🗶 Cancela
Image Image <th< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></th<>							
Name 20 0 <th>Accu-Chek Smait Pix Softwar</th> <th>" 수 48 원 원</th> <th></th> <th>0 % 0</th> <th></th> <th></th> <th>Doe, John M.G. 03 01 1990 / DJ199001</th>	Accu-Chek Smait Pix Softwar	" 수 48 원 원		0 % 0			Doe, John M.G. 03 01 1990 / DJ199001
Data de la matrix 22-10 0 1 1 Calada de la matrix 22-2 2-6 1 3 1 Calada de la matrix 22-2 2-6 1 0 1 1 Calada de la matrix 22-2 2-6 1 0 1 1 1 Calada de la matrix 0 0 0 0 0 1 1 1 Calada de la matrix 0 0 0 0 0 0 1 <	Accu-Chek Smart Pix Softwaa	re			∎ Insulina (U) ■ 1 2	3 b C	Doe, John M.G. 03.01 1990 / DJ199001 Comentarios
Name Name <th< td=""><td>Accu-Chek Smart Pix Softwar D+ Descargar datos IE: 199 % ilucentis</td><td>re</td><td>1 23.49 IN 100</td><td>2 ○ % ○ remia • • 9 n 4 5 = • ()</td><td>Insufina (U) 1 2</td><td>3 b c c</td><td>Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ199001 Comentaries</td></th<>	Accu-Chek Smart Pix Softwar D+ Descargar datos IE: 199 % ilucentis	re	1 23.49 IN 100	2 ○ % ○ remia • • 9 n 4 5 = • ()	Insufina (U) 1 2	3 b c c	Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ199001 Comentaries
Timbado 0000 0 0.001 1 Citizo da Citizo	Accu-Chek Smart Pix Softwar Descargar datos IE EB % ilucemia istema de Infusión de in	* 令 忠 合 告	H 6 Gas 23.49 • 2	2	■ Insufina (U) ■ 1 2	b ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂ ⊂	Doe, John M.G. 03:01 1990 (1 July9001 Comentarios
Calco di Calco di Calco di Statuto di Statuto di Norma 0 0 0 0 0 Calco di Calco di C	Accu-Chek Smart Pix Softwar Descargar datos HE 9% ilucemia ilucemia o insulina	recha Mercoles 11 2000	He Gao 23.49 E 23.49 E 3 02.32 E	2	Insufina (U)		Doe, John M.G. 03.01 1990 (D1 1990) Comentarios
0210 021 0 0 1 1 021 021 0 0 1 1 023 021 0 0 1 1 105 106 0 021 1 1 105 106 0 071 0 1 105 106 0 071 0 1 105 106 0 071 0 1 105 106 0 071 0 1 105 106 0 071 0 1 106 0 0 0 0 1 106 0 0 0 0 1 106 0 0 0 1 1 106 0 0 0 1 1 106 0 0 0 1 1 106 0 0 0 1 1 <td>Accu-Chek Smart Pix Softwar De Descargar datos IE EHB % illucemia listema de Intesión de In listema de Intesión teorina Tendencia</td> <td>re</td> <td>H C C C C C C C C C C C C C C C C C C C</td> <td>C C X 0 C X</td> <td>■ Insulina (U) ■ 1 2 ■</td> <td></td> <td>Comentarios</td>	Accu-Chek Smart Pix Softwar De Descargar datos IE EHB % illucemia listema de Intesión de In listema de Intesión teorina Tendencia	re	H C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	C C X 0 C X	■ Insulina (U) ■ 1 2 ■		Comentarios
BR030004 023 01 072L 1 023 025 072L 072L 1 105 05 05 05 0.02L 1 105 05 0 05 5.0 0.00 1 103 000 000 000 0 0 103 000 000 0 0 0 103 000 000 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 103 000 0 0 0 0 104 000 0 0 0 0 104 000 0 0 0 0 104 0 0 0 0 0	Accu-Chek Smart Pix Softwar De Descargar datos HET EEB 96 itacemia istorma de intesión de in funciona e insulna Tendencia Grádoo día	re to the field of the field o	H 6 Gao H 6 Gao 23.49 b 23.49 b 24.50	2 0 % 0 emia 4 • 80 ∠ 15 ≥ 0) 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	■ Inselina (U) ■ 1 2 1 0.50⊥ 10		Doe, John M. G. 30 of 1990/ DJ190001 Comentarios
No.5 No.7 No.7 <th< td=""><td>Accu Chek Smart Pa Schwart De Descargar datos IIII IIII 996 Alacemia Alacemia e Intestin de III Alacemia e Intestin de III Alacemia e Intestin de III Crédo se amona Crédo se amona</td><td>recha Fecha Metrodes 11.2000</td><td>1 6 Car 1 6 Car 1 6 Car 1 7 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7</td><td>2 0 % 0 remis ⊂ •80-2 f = 0 50 4 f 0 151 0 153 0</td><td>Image: Test of the section (U) 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 0.50⊥ 1,20 1 190⊥</td><td>b c c c c c c c c c c</td><td>Doe, John M. G. 20 of 1990 (D) 1990 (D) Comentarios</td></th<>	Accu Chek Smart Pa Schwart De Descargar datos IIII IIII 996 Alacemia Alacemia e Intestin de III Alacemia e Intestin de III Alacemia e Intestin de III Crédo se amona Crédo se amona	recha Fecha Metrodes 11.2000	1 6 Car 1 6 Car 1 6 Car 1 7 4 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	2 0 % 0 remis ⊂ •80-2 f = 0 50 4 f 0 151 0 153 0	Image: Test of the section (U) 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 0.50⊥ 1,20 1 190⊥	b c c c c c c c c c c	Doe, John M. G. 20 of 1990 (D) 1990 (D) Comentarios
1155 0 15 0 0 1 1037	Accur Chek Smart Pk Software Descargar datos III: EBB % Ilacemta Ilacemta le intestin de in Ilacemta se intestin Tendencia Crádto dia Crádto dia Crádto dia Crádto sama Tendencia	re C 122 C 2 Fecha Mineces 11,2001	It Concentration 23.49	2 0 % 0 rema 4 + 80 d ≤ 1 = 0 13 13 14 15 10 10 10	Image: Second	fb III III 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Conce, John M.G. 2004 (1990) (19900) Commentarios
103 0 0 0 0 0 103 0 0 0 0 0 0 103 0 0 0 0 0 0 0 103 0	Accui Chek Smart Pie Schwart Descargar datos IIII EI 96 Alcoenta Aucenta e Insulta Tendencia Gráfo da Gráfo da Gráfo da Estabalitas Narios	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Last Last Constraint 140 Constraint Constraint 23:49 Last Constraint 23:49 Last Constraint 20:24 Last Constraint 00:24 Last Constraint 00:47 Last Constraint 10:31 Last Last 10:51 Last Last		Insulina (0) 1 2 1,20 0.50⊥ 1,00⊥ 0.70⊥		Comenfactos
13.1 0 13.1 1 17.32 0.51.1 1 17.32 0.51.1 1 16.6 30 1 1 16.6 20 0 1 1 16.4 0.01.1 1 1 1 16.9 20 0 0 1 1 16.9 20.1 0 0 1 1 17.9 40 0.01.1 1 1 1 10.7 10.1 1 1 1 1 1 20.7 10.1 1	Accur Chek Smart Pix Schwart Descurgar datos tien EBB % Accenta Tactema la Internita de In Unacenta la Internita de In Crádo os gamana Ertadostos Bartos	A Star C A	Image: Second	2 0 % 0 mma a +0-2 f = 0 13 a +15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Image: Section (0) 1 2 0.50 L 1,29 0.50 L 0,70 L 15 5,59 0,00	■ 4 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Construction of the second sec
17.32 0.06L 3 166 0.01 1 1 166 0.01 1 1 166 0.01 1 1 166 0.01 1 1 166 0.01 1 1 167 0 0.01 1 2017 00 0 1 221 07 0 1 1 223 07 0 1 1 223 07 0 1 1 233 07 0 1 1	Accou Chek Smart Pix Schwart De Descargar dator III EBB 96 IIII IIII 96 IIII IIIII 96 IIIII IIIIII Tradincia Crádo da Crádo da Crádo da Schádo se muno Estudoites Bartos	A 22 C C	Lange Lange Lange 12-49 6 6 22-49 2 6 22-49 2 2 22-49 2 2 22-49 2 2 22-49 2 2 22-49 1 2 102-12 2 2 102-13 1 1 103-1 1 1 103-1 1 1	C X 2 C X C X 2 C X C X 2 C X C X	Image: Section all (0) Image: Section all (0) 1 2 1 1 2 1 0.501 1.20 1.20 1 1.20 1.20 0.501 1.20 1.20 1 1.20 1.20 0.501 1.20 1.20 1 5.50 8.00 15 5.50 8.00		Comentarios
17.52 0.96L 1 1665 501 1 1 1646 501 1 1 1646 201 1 1 1651 201 40 0.01_ 1 2017 401 0.01_ 1 1 2101 100 1 1 1 2101 100 1 1 1 2101 100 1 1 1 221 67 1 1 1 2153 67 1 1 1 264 64 10 1 1	Accu Chek Smart Pa Software Descargar dator III EB 96 Accessible Accessible Accessible Accessible Accessible Todancca Crádo o dia Crádo o dia Crádo star Estádostas Bartos	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	Image: Constraint of the second sec	2 0 % 2 remis •92451 (9) 52 45 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Image: state		Doe, John M.G. 20.3 (1992) (D.1920) (D.1920) Comentarios
No.00 No.00 <th< td=""><td>Accu Chek Smart Pu Schwar De Cargar datos IIII EII 9% Pacenta Stema de Intesión de In Tandancia Crádo da Crádo da Crádo da Crádo sama Estadosas Narios</td><td>Person Person Ibliercelss 11,2000</td><td>Image: 1 Concentration 22.44 0 23.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 23.45 0 77.43 0 10.51 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.34 0 10.35 1 10.34 0</td><td>2</td><td></td><td></td><td>Cos, John M.G. 20 3 1929 (D 19200) Commentation Commentat</td></th<>	Accu Chek Smart Pu Schwar De Cargar datos IIII EII 9% Pacenta Stema de Intesión de In Tandancia Crádo da Crádo da Crádo da Crádo sama Estadosas Narios	Person Person Ibliercelss 11,2000	Image: 1 Concentration 22.44 0 23.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 22.44 0 23.45 0 77.43 0 10.51 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.33 0 10.34 0 10.35 1 10.34 0	2			Cos, John M.G. 20 3 1929 (D 19200) Commentation Commentat
No. Contact 1 1950 200 0 0 0 1960 - 40 0.001 1 2007 10 - - 1 2101 10 - 1 1 2101 100 - 1 1 2101 100 - 1 1 221 100 - 1 1 225 107 - - 1 2010 100 - 1 1	Accur Chek Smart Ps Software Descengar dator IIIC EEI 96 Normal Datemita	Contraction of the second seco	Image: Constraint of the second se		Image: second		Constant LG.
Home Home <td>Accur Chek Smart Pa Schwarz Descarger datos IIIE EIB 96 Intermita Itatienta de Im., Intermita Itatienta de Im., Cráto da Cráto da Cráto da Statislatica Statislatica Sanos</td> <td>re Parta Ibercetes 112000</td> <td>2249 222 2229 2 2229 2 2239 2 224 2 224 2 224 2 225 2 255 2</td> <td></td> <td>Imagina (0) 1 Imagina (0) 1.20 Imagina (0) 1.20</td> <td></td> <td>(m) (0) (b), table (16) (c) (130) (16) (c) (130) (16) (c) (130) (16) (c) (130) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c)</td>	Accur Chek Smart Pa Schwarz Descarger datos IIIE EIB 96 Intermita Itatienta de Im., Intermita Itatienta de Im., Cráto da Cráto da Cráto da Statislatica Statislatica Sanos	re Parta Ibercetes 112000	2249 222 2229 2 2229 2 2239 2 224 2 224 2 224 2 225 2 255 2		Imagina (0) 1 Imagina (0) 1.20		(m) (0) (b), table (16) (c) (130) (16) (c) (130) (16) (c) (130) (16) (c) (130) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c) (c)
20.7 10 1 1 2111 in 1 1 2161 106 1 1 2261 106 1 1 2253 67 3 1 Javees 20.11200 614 10 5 1	Accu Chai Smat Pu Schwa De Descriper dato: Ter Etta 96 Arcenta Statema de alexido de In Crádo da Crádo da Crádo da Statosticas Natos	Feta Hisross 1 200	Image: Constraint of the second se		Image: Description (0) 1 1 2 1 2 1 0.001 1.20 10 0.001 10 1.001 10.01 1.001 10.01 1.001		Cocy, John H. G. Docy, John H. G. Docy, Taylor (2017) Commentation Com
2019 1 1 2019 106 1 2021 005 1 2022 007 1 James 20112000 05 41 100 0	Accur ches Smart Pa Schwarz Descargar datos Tarema Tartema Tardencia Carlos de in Carlos de in Carlos de in Carlos de in Endencia Carlos de in Endencia Carlos de in Endencia Carlos de in Carlos de in Endencia Carlos de in Endencia	re Partua Bibliocoles 11200	Image: Constraint of the second sec		Image: Second Column		(m) (0) (box, shell KG, c) (1920 (11920) (11920 (11920) (11920
2191 166 1 221 65 1 253 67 1 Jennes 2011200 614 130 5 1	Accu Chak Small Pa Software De Descarger dato: Ter Ella 96 Arcenta Statema de atoutina Tondocia Crádo día Crádo día Crádo día Statosticas Narios	Feta Feta Historeus 11 200	Image: Constraint of the second sec		Image: Description (0) 1 1 2		
221 1 1 225 97 1 Javees 20.112000 05.4 100 5 1	Accur ches Smart Pa Schwarz Descargar datos Tarcemta Tarcenta Tardencia Carlos da umani Eradostos Eradostos Tarlos	re Partua Bibliocoles 11200	Image: Constraint of the second sec		Image: Second Column		Comp. John H (L6, control 1400 (L1)) Comp. Co
23:53 87 1 Jueves 20:11:2008 05:14 120 5 1	Accu Chak Small Pa Software De Descarger dato: Ter Ella 96 Arcenta Statema de atoutana Tradaccia Crádo da Crádo da Crádo da Crádo sama Estadatas Nanos	Feta Feta Historeus 11 2001	Image: 2014 state		Imposition (10) 1 2 1 1 1 2 1 1 1 0.001 1 1 1 10 0.001 1 <td></td> <td></td>		
Jueves 20.11.2008 05:14 120 5 1	Accur Chek Smart Pu Schwarz Descarger dates III III IIII IIII IIIII IIIII IIIIIIII	re Contractions Minimized in the second seco	Image: Constraint of the second sec		Image: Second Column		Con, John H.G. 1930 (1930 (1930)) Americanis Construction
0842 04 0	Accu Chak Small Pa Software De Descarger dato: Ter Ella 96 Arcenta Statema de Intellar Tandancia Crádo da Crádo da Crádo da Crádo sama Estadalesa Nanos	Feta Feta Historeas	Image: Constraint of the second sec		Image: Second and a conduction of the second seco		Image:
00.82 94 11 1	Accur Chek Smart Pu Schwarz Descarger datos III USA Martine Stream of the Schwarz Hucemta Hucemta Insuenta Tendencia Codos da Codos da Codos da Esclassitas Haros	re Perta Inforcetors 11 2000	Image: Constraint of the second sec		Image: Second Conduction Conducti Conducti Conduction Conduction Conduction Conduction Conduction		Cos, John H.G. 11-50 (1-50) (1-50) Cos (1-50) (1-50) (1-50) Cos (1-50) (1-50) (1-50) Cos (1-50) (1-50) (1-50) Cos (1-50) (1-50) (1-50) (1-50) Cos (1-50) (1-5
07/9//#/////////////////////////////////	Accur Chek Smart Pa Software Descarger dato: Ter 193 96 Accenta Alace	references 11.2000	D Z C 23.49 2 2 23.49 2 2 24.40 2 2 24.40 2 2 24.41 2 2 24.43 2 2 24.43 2 2 10.33 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 10.31 1 1 13.31 1 1 13.31 1 1 13.31 1 <td></td> <td>Insulta (0) 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0</td> <td></td> <td></td>		Insulta (0) 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		

Lista (registro de datos)

El término "registro de datos" describe los datos de carácter personal guardados que se han leído preferentemente al realizar importaciones desde los dispositivos. Estos datos son la materia prima a partir de la cual se generan los informes. Además de la vista evaluada en formato de informe, estos datos también se pueden examinar y editar como *lista* en formato de tabla.

Al abrir un registro de datos guardado, siempre se generará simultáneamente el informe correspondiente. Si añade entradas al registro de datos o edita las entradas existentes, estas modificaciones también se trasladarán a los elementos de informe relevantes.

- Puede crear y guardar cualquier número de registros de datos.
- Puede añadir automáticamente al registro de datos asignado los datos leídos de los dispositivos.
- Puede añadir a cada entrada de registro de datos los comentarios propios e informaciones adicionales que desee.

Cada registro de datos asignado a un paciente se guarda automáticamente al salir de la página del registro de datos o al cerrar el software Accu-Chek Smart Pix. No obstante, al realizar estas acciones los registros de datos que no se hayan guardado ni asignado después de la importación se borrarán.

En el capítulo 4 encontrará descripciones sobre la creación, la apertura y la gestión de los registros de datos. En las descripciones siguientes se explican las funciones y las opciones de edición en un registro de datos abierto.

Descargar datos	¢ 🥴	: Ð 🖶	₽	≌	企	o %	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ199	00103
ie 🖽 %	Fecha		Hora		Glucerr mg/dL	ia •8¤⊿∮⊟	(9)	Insulina (U) 1 2 3	6 00 8 0 0	Comentarios	
Glucemia			23:49						1		C1 6
Sistema de infusión de in			23:49		213				1		C1 6
Glucemia e insulina	Miércoles	19.11.2008	02:32		250	45			1		C3 8
Tendencia			02:49			0		1,20	1		
Gráfico día			02:49					0,50	1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18		1		
Estadísticas			08:17			•		1,90	1		
Narios			10:33		190				1		
			10:51					0,70	1		
			13:15		105	0	15	5,50 8,00	1		
						12					CI.
			13:31					1,20	1		
											C
			17:32					0,50	1		
			18:06		308				1		
			18:44					1.00L	1		
			18:51		296				1		
			19:08				40	0.80 <u>1</u>	1		
			20:07		169				1		
			21:01						1		
			21:01		106				1		
			22.21		65				1		
			23:53		87				1		
	Jueves	20.11.2008	05:14		120		5		1		0
			06:42		94				1		
				7667							01
			07:48				20	1,20	1		C
						*8 # ///					0
			131/36	76							101

Contenidos de la lista

El registro de datos se muestra como lista ordenada de resultados de glucemia, datos de sistemas de infusión de insulina y otros datos en formato de tabla. La tabla de valores (ordenados por fecha y bloques de tiempo) se crea en función de los datos de fecha y hora de los resultados de glucemia y los datos de los sistemas de infusión. Si hace clic en el título de la tabla *Fecha*, puede especificar si el orden de esta tabla debe ser ascendente o descendente. En esta tabla siempre se muestran todos los datos existentes, independientemente de los ajustes de intervalo de tiempo del informe.

Desca	irgar datos	4	191	Э. В	묘	.⊽.	$\hat{\mathbf{O}}$	0 %	ถ				Doe, John M.G.
10° H	H %	Fecha	_		Hora		Glucen	ia		Ins	ulina (U)	4 p	Comentarios
		-			23:49		mg/dL	•8°458	• (g) 🗾	1	2 3	1	Glucernia
Glucemia					23:49		213					1	 Carbohidratos
Sistema de infi	tusión de in	Miérco	les	19.11.2008	02:32		250	45				1	< Insulina (U)
Glucemia e ins	suina				02.49						1.20	1	 Perfil de dosis basal
Tendencia					02.49					0.50			 Sistema de infusion Comentarian
Granco dia					07:43		163	0	18			1	- Contentation
Granico sema	ana				08:17			•		1,90		1	
Catacisticas					10:33		190					1	C2 6
Dial Kos					10:51					0.70		1	
					13:15		105	0	15	5,50	8,00	1	C3 6
					13.15			///////////////////////////////////////					
					13:31					1.20L		1	
					16:10								C3 5
					17:32					0,501		1	
					18:06		306					1	C2 8
					18:44					1,00		1	
					18:51		296	0				1	C2 8
					19:08				40	0,80		1	
					20:07		169					1	C2 8
					21:01							1	CI 8
					21:01		106					1	C 8
					22.21		65					1	C 8
					23.53		87					1	C 8
		Jueves		20.11.2008	05:14		120		5			1	C 8
					06:42		94					1	C 8
					39/48	7447							C 8
					07:48				20	1,20		1	C
					30,30			*H#					C1 6
					25:20	1/46		•					

Ajustar la representación de lista

Dispone de las siguientes opciones para personalizar la tabla de acuerdo con sus preferencias:

Ocultar las columnas no necesarias

.

- Haga clic con el botón derecho del ratón en la línea de encabezado de la tabla para abrir el menú contextual.
- Todas las columnas que se visualizan (activadas) aparecen con una marca de verificación. Haga clic en el nombre de la columna que desee ocultar.
- Se quita la marca de verificación delante de ese nombre y la columna queda oculta.

Con un nuevo clic en ese nombre puede volver a visualizar las columnas ocultas.

Denominación de insulinas

Las insulinas se representan con las denominaciones *1, 2 y 3* (vea la página 140). En lugar de las rotulaciones de columna *1, 2, 3*, puede asignar también nombres cortos (de hasta 5 caracteres, p. ej. "NPH" o "Mix") a cada tipo de insulina.

- Haga clic en la cifra correspondiente en el encabezado de la columna.
- Escriba el nombre que desee (de hasta 5 caracteres).
- Haga clic en el botón Aceptar para guardar las modificaciones y cerrar el cuadro de diálogo.



Editar las entradas de la lista

Se denomina "entrada de la lista" a una fila completa de la tabla, que se subdivide en varias áreas de información (p. ej. *Glucemia* o *Comentarios*). Cada entrada de la lista presenta por lo menos una fecha y una hora.

Para la edición de una entrada de la lista dispone de las siguientes opciones:

Puede hacer lo siguiente:

- Complementar entradas existentes con informaciones adicionales.
- Añadir manualmente nuevas entradas e introducir en ellas resultados de forma manual. Los resultados de glucemia introducidos manualmente también se pueden modificar posteriormente.
- Marcar entradas existentes como no válidas (p. ej. mediciones erróneas) para excluirlas de los informes.

No puede hacer lo siguiente:

- Modificar datos de fecha u hora y resultados leídos de los medidores.
- Modificar entradas leídas de los sistemas de infusión de insulina o marcarlas como desactivadas.

Al cerrar un registro de datos abierto, este se guardará automáticamente.

Accu-Chek Smart Pix Software											(1)
Descargar datos	令 💩			⊻		¢ %	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ199	
ie 🖽 %	Fecha		Hora		Glucerr moldL	ia +8¤⊿f⊟P	(0)	Insulina (U)	4 m	Comentarios	f
▶ Glucemia			23:49						1		
Sistema de infusión de in			23:49		213				1		C 12
Glucemia e insulina	Miércoles	19.11.2008	02:32		250	45			1		
Tendencia			02:49			0		1,20	1		
Gráfico día			02:49					0,50	1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18		1		
Estadísticas			08:17			•		1,90	1		
Diarias			10:33		190				1		C1 63
CAULANS			10:51					0,70	1		
			13:15		105	0	15	5,50 8,00	1		C1 63
						/////					09
			13:31					1,20	1		
											09
			17:32					0.50 L	1		
			18:06		308				1		
			18:44					1,00	1		
			18:51		296				1		
			19:08				40	0.80	1		
			20:07		169				1		
			21:01						1		
			21:01		106				1		
			22.21		65				1		
			23:53		87				1		
	Jueves	20.11.2008	05:14		120		5		1		
			06:42		94				1		
				7667							0 0
			07:48				20	1.20	1		
						*R#////					ា ខា
	1		35.36	762							0.01



Descargar datos <	수 💩 🖸 🖯	• 🖾 3	2 🕹	• *	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ199	
₩ 🖽 % Fe	echa	Hora	Glucen mo/dL	nia +80/1501		Insulina (U)	4 m	Comentarios	
Glucernia		23:49	•				1		
Sistema de infusión de in		23:49	213				1		
Glucemia e insulina	iércoles 19.11.200	8 02:32	250	45			1		-
Tendencia		02.4	ŀ			1,20	1		
Gridien dia		02:48				0,501	1		
Griffico semana		07:43	163		18		1		2
Estadiatinas		08:17		•		1,90	1		
Varias	(09:20	•)						13
Janos		10.32	190				1		1
		10.51				0,70	1		C
		13:15	105	0	15	5,50 8,00	1		C
		3335///		(///ŋ////					G
		13:31				1,20	1		G
		3535//							G
		17:32				0,50	1		
		18:06	308				1		
		18:44				1,00	1		
		18:51	296	0			1		
		19:08			40	0,80	1		
		20:07	165	•			1		
		21:01					1		
		21:01	106				1		
		22.21	65				1		
		23:53	87				1		
Ju	Jeves 20.11.200	8 05:14	120)	5		1		
		06:42	94				1		
		37/48//3	6/////99						
		07:48			20	1.20	1		
		3656///		(*Hit)///					G

Añadir o desactivar una entrada de la lista

Todas las entradas de la lista tienen en el lado derecho uno o dos pequeños botones con las funciones siguientes:

- Con el botón puede añadir una entrada encima de la fila correspondiente.
 - Con el botón X puede desactivar la entrada marcada correspondiente (p. ej. para excluir mediciones erróneas de los informes y estadísticas). Este botón solamente se visualiza en las entradas que se pueden desactivar.

Para añadir una entrada a la lista:

•

- Haga doble clic en el botón Cara en la fila encima de la cual desee crear una nueva entrada.
- Ajuste la fecha y hora deseadas para esta entrada con las flechas.

Si el ajuste de fecha y hora no coincide con la posición actual de la entrada, la fila se desplaza automáticamente a la posición correcta.

Descargar datos <	速 🗘	Ð 🖶		Σ		0 %	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19	
i ⊑ ⊞ %	cha		Hora		Glucemi	a • 8 n 4 (11)	()	Insulina (U)	4	Comentarios	
Glucemia			23:49						1		
Sistema de influsión de in			23:49		213				1		
ducemia e insulina	iércoles	19.11.2008	02:32		250	45			1		
Tendencia			02:49			0		1,20	1		
Gráfico día			02:49					0,50 <u>1</u>	1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18		1		
Estadísticas			08:17			•		1,90	1		
iarios			09:20		151	D	12	1,00	1	dolor de cabeza,	
			10:33		190				1		
			10:51					0.70 <u>1</u>	1		
			13:15		105	0	15	5,50 8,00	1		
			23.25			Ľ.					0 9
			13:31					1,20	1		
			15:50								0 9
			17:32					0,50 <u>L</u>	1		
			18:06		308				1		
			18:44					1,00	1		
			18:51		296				1		
			19:08				40	0.80 <u>1</u>	1		
			20.07		169				1		
			21:01	-					1		
			21:01		106				1		C X
			22.21		65				1		C X
			23:53		87				1		CX
Ju	ieves	20.11.2008	05:14		120		5		1		ΞX
			06:42		94				1		
			20/A8	747	1///66/		77777		24/8/11/1	<i>X////////////////////////////////////</i>	00
_	_		07:48				20	1,20	1		-
6			10:20			*/{i/ii////////////////////////////////					ON

Para desactivar una entrada de la lista:

 Haga doble clic en el botón X en la fila que desee desactivar. La fila se resaltará en gris rayado.

Esta entrada de la lista ya no se tendrá en cuenta en informes ni estadísticas.

Para reactivar una entrada de la lista desactivada:

Haga doble clic en el botón 5 en la fila que ha desactivado anteriormente.

(**i**)

También puede añadir o desactivar entradas mediante el menú contextual. Para ello, haga clic con el botón derecho del ratón en una entrada y seleccione en el menú que se visualiza el comando deseado.



Valores de la lista (glucemia, carbohidratos, insulina)

Los valores de las columnas se visualizan con las siguientes unidades:

Glucemia

.

La unidad corresponde a los ajustes del medidor del que se han leído los datos.

Carbohidratos 💳

Puede establecer la unidad usted mismo. Para modificar la unidad que se visualiza, haga clic en el botón vijunto a la unidad visualizada y seleccione la unidad deseada. La unidad que seleccione aquí se utilizará también para la visualización en el informe.

Insulina La unidad es *U*.

Se aplican las siguientes limitaciones en la entrada de valores:

- En las entradas que se han leído de los sistemas de infusión de insulina puede introducir solamente carbohidratos y comentarios, pero ningún valor de glucemia ni otros valores de insulina
- No puede modificar los valores de glucemia leídos, pero puede marcarlos con eventos.
- Puede especificar valores de glucemia solamente en las entradas creadas manualmente.



En las entradas de la lista, los símbolos utilizados para las informaciones de los sistemas de infusión de insulina se corresponden con los símbolos descritos los informes de los sistemas de infusión de insulina.

Accu-Chek Smart Pix Software	今 🤹	9 8		⊻	<u>ن</u>	o %	?				Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ1	900103
IE ⊞ %	echa		Hora		Glucernia mg/dL +	8-4/8*	0	Insul 1	ina (U) 2 3		Comentarios	
Glucemia			23:49							1		
Sistema de infusión de in			23:49		213					1		
Glucernia e insulina	liércoles	19.11.2008	02:32		250	45				1		C 6
Tendencia			02:49			D			1,20	1		C 8
Gráfico día			02:49					0,50		1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18			1		C1 6
Fetarlisticas			08:17	-				1,90		1		
Varios			09:20		151 ,)			1		CI E
			10:33	~	190	8 	/			1		CI E
			10:51					0,70		1		
			13:15		105	0	15	5,50	8,00	1		C3 8
			33.35			//¤////						01
			13:31					1,20		1		
			36:36									C 2 6
			17:32					0,50		1		
			18:06		308					1		C3 8
			18:44					1.00		1		
			18:51		296	0				1		CI E
			19:08				40	0.80		1		
			20.07		169					1		CI E
			21:01							1		C1 8
			21:01		106					1		CI E
			22.21		65					1		CI E
			23.53		87					1		CI E
J	ueves	20.11.2008	05:14		120		5			1		CIE
			06:42		94	0				1		CI E
			107/48	747								00.0
			07:48				20	1.20		1		G
			16.56					iininn.				13.0

Entrar y editar valores de glucemia

Para entrar un valor de glucemia en una entrada de la lista creada manualmente:

- Haga clic con el ratón en la entrada deseada, en la columna *Glucemia*.
- Cuando el campo de entrada se resalta, puede entrar el valor.
- Finalice la entrada del valor con la tecla de entrada.

Tan pronto como haya completado la entrada de valores, la entrada aparecerá marcada con el símbolo **entrada manual de la lista.**

Para modificar o borrar un valor de glucemia entrado manualmente:

- Haga doble clic en el valor que desea modificar o borrar. El cursor parpadea en ese campo de entrada.
- Borre o modifique el valor y presione a continuación la tecla de entrada.



Para marcar un valor de glucemia con un evento:

- Haga clic con el ratón en la entrada deseada, en el área de la derecha junto al valor de glucemia.
- Seleccione en el menú que aparece el evento deseado haciendo clic en él una vez.

El evento seleccionado se visualiza como un símbolo a la derecha junto al valor de glucemia. De este modo puede marcar un valor de glucemia con hasta seis eventos.

Para eliminar un evento (símbolo):

- Haga clic con el ratón en la entrada deseada, en el área de la derecha junto al valor de glucemia.
- En el menú que se visualiza, los símbolos de eventos asignados se visualizan mediante un recuadro.
 Haga clic una vez en el símbolo ya encuadrado que desea borrar.

El símbolo correspondiente desaparece de esta entrada.

Accu-Chek Smart Pix Software											•
Descargar datos	🗘 🥴	Ð 🔒		⊻		o %	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19	
i≣ ⊞ %	echa		Hora		Glucerr mg/dL	ia •8¤⊿≸⊡	()	Insulina (U)		Comentarios	
▶ Glucemia			23:49						1		C 23
Sistema de infusión de in			23:49		213				1		C 🕅
Glucemia e insulina	liércoles	19.11.2008	02:32		250	45			1		
Tendencia			02:49			0		1,20	1		
Gráfico día			02:49					0,50	1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18		1		
Estadísticas			08:17			-		192	1		
Diarios			09:20		151		12	\sim	1		
			10:33		190	\sim			1		
			10:51					0,70	1		
			13:15		105	0	15	5,50 8,00	1		
						///¤////					C 9
			13:31					1,20	1		
											C 8
			17:32					0.501	1		
			18:06		308				1		C 23
			18:44					1,00	1		
			18:51		296	0			1		C 12
			19:08				40	0.80	1		
			20:07		169				1		C 23
			21:01						1		
			21:01		106				1		C 12
			22.21		65				1		C 12
			23.53		87				1		C 12
J	lueves	20.11.2008	05:14		120		5		1		12 12
			06:42		94				1		C 12
				/16/							00
			07:48				20	1.20	1		G
						*H11///					10 51

Entrar y editar carbohidratos

Para entrar un valor de carbohidratos en una entrada de la lista creada manualmente o leída de un medidor o de un sistema de infusión de insulina:

- Haga clic con el ratón en la entrada deseada, en la columna Carbohidratos = .
- Cuando el campo de entrada se resalta, puede entrar el valor.
- Finalice la entrada del valor con la tecla de entrada.

Para modificar o borrar un valor de carbohidratos entrado manualmente:

- Haga doble clic en el valor que desea modificar o borrar. El cursor parpadea en ese campo de entrada.
- Borre o modifique el valor y presione a continuación la tecla de entrada.

Accue Chek Smart Pix Software

Entrar y editar una dosis de insulina

Los tipos de insulina 1, 2 y 3 se clasifican en la lista como sigue:

Si utiliza un sistema de infusión de insulina, la insulina del sistema de infusión se registra automáticamente como *Insulina 1.*

Si no utiliza un sistema de infusión de insulina, puede asignar p. ej. *Insulina 1* a la insulina de efecto corto utilizada, *Insulina 2* a la insulina de efecto prolongado e *Insulina 3* a la insulina de efecto mixto.

Para entrar una dosis de insulina en una entrada de la lista creada manualmente o leída de un medidor:

- Haga clic con el ratón en la entrada que desee, en la columna *Insulina 1, 2* o 3 (es posible que esas columnas también tengan nombres asignados por usted).
- Cuando el campo de entrada se resalta, puede entrar el valor.
- Finalice la entrada del valor con la tecla de entrada.

Para modificar o borrar una dosis de insulina entrada manualmente:

- Haga doble clic en el valor que desea modificar o borrar. El cursor parpadea en ese campo de entrada.
- Borre o modifique el valor y presione a continuación la tecla de entrada.

Descargar datos	🗘 🤹	Ð Ð		♡		o %	?			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19900103
IE ⊞ %	echa		Hora		Glucemis mg/dL e	• • • • • • • • • • •	(0)	Insulina (U)		Comentarios
▶ Glucemia			23:49						1	C 20
 Sistema de infusión de in 			23:49		213				1	C 12
Glucemia e insulina	liércoles	19.11.2008	02:32		250	45			1	C 🛛
Tendencia			02:49			0		1,20	1	C 20
Gráfico día			02:49					0,50	1	
Gráfico semana			07:43		163	0	18		1	C 20
Estadiatinas			08:17		_	· _	_	1,901	1	C
Diarios			09:20		151	- ° C	12	1,0	1	C 23
			10:33		190	~			1	C 23
			10:51					0,70	1	C
			13:15		105		15	5,50 8,00	1	C 23
			3335			//¤////				C 9
			13:31					1,20	1	
			16:50							C 9
			17:32					0,50	1	
			18:06		308				1	
			18:44					1,00	1	
			18:51		296				1	
			19:08				40	0.801	1	
			20.07		169				1	
			21:01						1	
			21:01		106				1	C 23
			22.21		65				1	
			23:53		87				1	C 20
J	ueves	20.11.2008	05:14		120		5		1	C 20
			06:42		94	0			1	
			67/48/	147						ចព
			07:48				20	1.20	1	
			16:56			6.H H				





Descargar datos	4 💩 🗄	з В	₽	⊻	企	o %	7			Doe, John M.G. 03.01.1990 / DJ19	900103
IE III %	echa		Hora		Glucerni moldL	a • 8 0 / 1 f 🖂 P	(0)	Insulta (U)	4 m	Comentarios	
Glucemia			23:49						1		
Sistema de infusión de in			23:49		213			1	1		
Glucemia e insulina	Miércoles 1	9.11.2008	02:32		250	45			1		C 13
Tendencia			02:49			0		1,20	1		C 6
Gráfico día			02:49					0,50	1		
Gráfico semana			07:43		163	0	18	1	1		C1 62
Estadísticas			08:17			•		1,90L	1		
Diarios			09:20	•	151	0	12	1,00	1	dolor de cabeza, restriado	
			10:33		190			~	- 1		110
			10:51					0,70	1		
			13:15		105	0	15	5,50 8,00	1		CI E
			1515			///u///					CE
			13:31					1,20	1		
			16.46								C E
			17:32					0.50L	1		
			18:06		308				1		CI E
			18:44					1,00	1		
			18:51		296	0			1		CI E
			19:08				40	0.80	1		
			20:07		169				1		C1 12
			21:01						1		C 12
			21:01		106				1		
			22.21		65				1		C 12
			23:53		87				1		C 12
	Jueves 2	0.11.2008	05:14		120		5		1		C 12
			06:42		94	0			1		C 12
			01.66	144							DE
			07:48				20	1.20L	1		

Añadir, modificar o borrar un comentario

Para añadir un comentario a una entrada de la lista:

- Haga clic con el ratón en la columna *Comentarios* en la entrada a la que desea añadir el comentario.
- Cuando el campo de comentarios se resalta, puede entrar el texto que desee. Si ya ha entrado un comentario, los términos correspondientes se le ofrecerán automáticamente en el futuro en una lista para su selección, si el nuevo comentario comienza con la misma letra inicial. Simplemente haga clic en el comentario que se visualiza en la lista si desea entrarlo de nuevo.
- Puede entrar como máximo 30 caracteres por comentario. Finalice la entrada del texto con la tecla de entrada.

Cuando se leen los datos de un sistema de infusión de insulina, determinados eventos guardados del sistema de infusión aparecen automáticamente como entradas en la columna de comentarios. Para modificar un comentario existente:

- Haga doble clic en el comentario que desea modificar.
 El cursor parpadea en ese campo de texto.
- Modifique el texto como desee.
- Finalice la entrada del texto con la tecla de entrada.

Para borrar un comentario existente:

- Haga doble clic en el comentario que desea borrar.
 El cursor parpadea en ese campo de texto.
- Borre el texto.
- Tras borrar el texto, presione la tecla de entrada.

Giucemia																			
Glucernia			1 1 1 1 1 1		9	ý desp	iés de	é an	les de		ý desp	ués de	🧰 ant	tes de		ý desp	ués de		
Sistema de infusión de in 🍊 Slucemia e insulina		mgidL U	mg/d	9	U	ngidL	U	mg/dL	9	U	mg/d.	U	mg/dL	9	U	mg/dL	U	mg/dL	U
Glucemia e insulina			97	22		187						0,8				111			
Tendencia							0.7				154								
Gráfico día											100								-
Estadísticas	Harton		-					-				2,5							-
Diarios	18.11.2008		137				2,3	93	15	0,6	112	4,0	258	30	0,5		0,6	213	
			144	20		189		119				2,0					0,5		
							0,9					2,0							
Miéro 19.11	Miércoles	250	163	18			1,9	105	15	13,5		1,2			0,5			65	
		12	151	12	10	190							308					87	
													000						-
		0,5					0,7						296		1,0				_
														40	0,8	169			
																106			
	Jueves 20.11.2008		120	5															
20.11.20			94																
				20	12														
_			L		1,4														

Diario 🎹

El diario genera una vista general de los resultados de glucemia, carbohidratos y dosis de insulina con formato de tabla. La tabla de valores (ordenados verticalmente por fecha y divididos horizontalmente en bloques de tiempo) se crea en función de los marcadores de comidas y de los datos de fecha y hora de los resultados de glucemia. Un marcador de comida existente clasifica el resultado siempre en la columna correspondiente (antes/después de la comida) incluso aunque la información de la hora no coincida con el marcador.

Los bloques de tiempo en los que hay comidas están subdivididos a su vez en áreas de antes y después de la comida. Los valores sin fecha y hora no se mostrarán en el diario. No obstante, los encontrará en el elemento de informe *Lista*.

En la leyenda hay casillas de verificación con las que se pueden atenuar determinados valores (no marcados o marcados como antes/después de la comida).

Accu-Chek Smart Pix Software	4		_												Doe	Johr	MG	æ	×
Descargar datos	公壩	t) 🖯		9 2	Z	£¢¢	2 3	×	() Almu	ar 10	1			Con	03.0	1.1990	/ DJ199	00103	
IE 19 %		- HOLING	🤹 ant	tes de	Jesu	ý despu	iés de	é	antes de	t después	de 🤖	antes	de		t desp	ués de	A 4000		
Glucemia		mgidL U	mg/dL	9	U	mg/dL	U	ng	JdL g U	mg/dL U	mp	dL (2	U	ngidL	U	mg/dL	U	
Glucemia e insulina			97	22		187		Γ		0	8				111				
Tendencia								⊢									-		
Gráfico día							0,7			154									
Gráfico semana								1	4	2,	5								
Estadísticas Diarios	Martes 18.11.2008		137				2,3	4	Fecha: 17.11. Hora: 11:23	.2008 Almue	120	9	0	0,5		0,6	213		
			144	20		189		1	Glucernia:	149 mg/dL						0,5			
							0,9		Carbohidratos:	Antes de la ci 20 g	omida								
	Miércoles 19.11.2008	250	163	18			1,9	1	Hora: 13:18 Glucernia:	168 mg/dL				0,5			65		
		1,2	151	12	1,0	190			 Hora: 14:57 	Después de la	i comi	da					87		
		0,5					0,7		Insulina:	0,8 U				1,0					
									Glucernia:	154 mg/dL			0	0,8					
									Insulina:	2,5 U					106				
	Jueves 20.11.2008		120	5				Г				_							
			94																
				20	1,2														-
	LEYENDA N	-																	
	 ✓ Resultad ✓ Resultad ✓ Resultad 	o de glucerni o de glucerni o de glucerni	a, no m a, man a, man	narcad cado c cado c	o omo " omo "	'antes de l 'después	a com de la i	nida noc	r 📕	Por encima i Por debajo in Síntomas de	nterva nterval hipog	lo ide o idea Ilucen	el Il 11a		Infor	mació	n adicion	nal	

Para cada entrada es posible visualizar información detallada:

• Desplace el puntero del ratón sobre la entrada de la que desee obtener más información.

Tras un breve lapso de tiempo aparece un texto de ayuda que muestra los detalles sobre esta entrada:

- Para glucemia: fecha, hora, resultado, marcador (antes/después de la comida, si existe este dato), comentario.
- Para insulina: fecha, hora, cantidad de insulina, comentario.
- Para carbohidratos: fecha, hora, cantidad, comentario.

Si hay entradas para las que existe información adicional (p. ej. marcadas con el evento *Definido por el usuario*), estas se visualizan con un triángulo gris en la esquina superior derecha.
Accu-Chek Smart Pix Software	\$ \$	Ð 6) 8 2	£	0	* 0					Doe, 03.01	John M.G.
iii: IIII %			Glucemia			Carbohidratos				Insulina		
		Número	Glucernia media	SD	Hipos	Total	Insulina	Basal	Bolo	Número de bolos	Basal/bolo	
Glucemia			mg/dL	mg/dL		9	U	U	U		%	
Sistema de intusion de in	05.11.2008	3	139	40			11,9		11,9	0	0,100	1
 Gucemia e insuina Tendencia Gráfico día 	Jueves 06.11.2008	9	111	28			9,9		9,9	6	0/100	
	Viernes	10	138	65			10.1		10.1	6	0/100	
Gráfico semana	07.11.2008 Sábado											
Estadísticas	08.11.2008	9	143	92	1	28	14,6		14,6	a	0/100	
Darios	09.11.2008	8	130	49			16,2		16,2	6	0/100	
	Lunes 10.11.2008	9	148	39			10,6		10,6	6	0/100	
	Martes	10	167	57			11,0		11,0	6	0/100	1
	Miércoles	9		67			11,3		11,3	7	0/100	1
	Jueves	9		69		18	16,6		16,6	8	0/100	
	Viernes 14.11.2008	9	111	50			12,1		12,1	6	0/100	
	Sábado 15.11.2008	12	115	37		46	18,3		18,3	5	0/100	
	Domingo 16.11.2008	6	107	38		25	8,7		8,7	5	0/100	1
	Lunes 17.11.2008	10	136	46		60	11,1		11,1	6	0/100	
	Martes 18.11.2008	9		61		65	16,2		16,2	9	0/100	
	Miércoles 19.11.2008	- 11		83		85	25,2	9,2	16,0	9	37/63	
	Jueves 20.11.2008	2	107	18		25	1,2		1,2	1	0/100	
	LEYENDA 🔻		(deal)									
	Por debaio	intervalo i	ideal									

Estadísticas diarias %

Estadísticas diarias es una tabla estructurada cronológicamente con una distribución de columnas por glucemia, carbohidratos e insulina. Para cada día se introducen los valores estadísticos correspondientes (promedios, números, etc.).

Área Glucemia

- **Número:** Número de resultados de glucemia evaluados en este día.
- Glucemia media: Promedio de todos los resultados de glucemia medidos en este día.
- **SD:** Desviación estándar o dispersión de los resultados de glucemia evaluados.
- Hipos: Número de hipoglucemias.

Área Carbohidratos

• **Total:** Cantidad de carbohidratos ingeridos en este día.

Área Insulina

- **Insulina:** Cantidad total de insulina administrada (bolo y basal).
- **Basal:** Cantidad total de insulina basal administrada.
- Bolo: Bolo total suministrado.
- Número de bolos
- Basal / bolo: Relación entre insulina basal y de bolo.

5.8 Evaluación externa de los datos



Los datos leídos de los medidores y los sistemas de infusión de insulina pueden abrirse y leerse también con otros programas. Para ello, en cada transferencia de datos se generan, además de los informes gráficos y tabulares, también archivos XML (por separado para medidores de glucemia y sistemas de infusión de insulina, inclusive las hojas de estilo XSL correspondientes para el formateo). Esos archivos pueden ser leídos por otras aplicaciones adecuadas.

En el siguiente ejemplo se muestra la importación de un archivo XML en Microsoft Excel (a partir de la versión 2002).

- Inicie Microsoft Excel y seleccione el comando Archivo > Abrir.
- Navegue en el diálogo de selección de archivo hasta la unidad de disco *SmartPix*, y seleccione allí la carpeta *MISC* para mostrar el contenido guardado en ella. Si no se muestra ningún archivo en la carpeta, es posible que deba especificar primero el tipo de archivo "XML" en el diálogo de selección de archivo.

Si ha leído los datos de un medidor y de un sistema de infusión de insulina, verá aquí dos archivos XML. La primera letra del nombre del archivo le permite reconocer qué datos están almacenados en el archivo:

- GxxxxxxX.XML: valores de glucemia del medidor
- Ixxxxxx.XML: datos del sistema de infusión de insulina
- Seleccione el archivo deseado y haga clic en Abrir.

	Import XM	L				? 🗙				
	The file you a	are opening contains styles	heet(s).	What	would you	like to do:	1			
	Openthe	file without applying a styl	lesheet							
	Open the	file with the following style	esheet <u>a</u>	pplied (select one):]				
(ACSPIXMT.x	(d								
				014.0						
				UK		ancei				
Hone Insert Hone Insert Parte (Particular State Parte (Particular State) Parte (Particular State) Parte (Particular State) Parte (Particular State) Parte (Particular State) Particular State) Par	Page Layout $\cdot _{11} - A^* A$ $\oplus \cdot _{23} - \Delta$ font	G1519637 XXHL Formulas Data Review	(Read-Or View Ge G G N	nly] - Mi neral - % 8 s28 sumber	crokoft Exce - 聞 Con · 愛 Forr · 同 Cell	l ditional Format ast as Table ~ Styles ~ Styles	ting - jal jak (jak)	Insert = Delete = Format = Cells	Σ - Α 9 - 2 2 - Fil E	_ □
A2 -	° ∫x									
A	В	С		D	E	F	G	Н	1	J.
Accu-C	hek Sı	mart Pix D	ata	3						
7.000 0										
Device:	1									
Device: SN: UI00010187	- Version: 3.0)3.00								
Device: SN: UI00010187	- Version: 3.0	03.00								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1:	- Version: 3.0	13.00								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN	- Version: 3.0	13.00 Unit: mg/dL								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN	- Version: 3.0	03.00 Unit: mg/dL								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record:	- Version: 3.0	03.00 Unit: mg/dL								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23::	13.00 Unit: mg/dL 36								
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23:	03.00 Unit: mg/dL 36								
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23:: nents	13.00 Unit: mg/dL 36								
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: nents)3.00 Unit: mg/dL 36 BG Value		Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: nents 7 - Time 9 23:36	13.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23:: hents Time 9 23:36 9 19:17)3.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	<u>172</u> 119	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: nents 9 23:36 9 19:17 9 12:25	13.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200	- Version: 3.0 ::11519637 - 7 - Time: 23: nents 9 23:36 9 19:17 9 12:25 9 07:20)3.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200	- Version: 3.0 ::11519637 - 7 - Time: 23: nents 9 23:36 9 19:17 9 12:25 9 07:20 9 23:05)3.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.06.6200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 23:36 9 19:17 9 07:20 9 07:20 9 19:11	03.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date: 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.66.200 00.66.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: nents 1000 9 19:17 9 12:25 9 07:20 9 23:05 9 19:11 9 16:01)3.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.66.200 06.66.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 12:25 9 17:20 9 12:25 9 19:11 9 12:01 9 12:30 9 19:11 9 16:01 9 12:31	03.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Atva - SN Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date: 2009-06-0 Bg Measuren 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.6200 00.60.6200 00.60.6200 00.60.6200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 19:17 9 19:23 9 07:20 9 07:20 9 07:20 9 19:11 9 16:01 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:14 9 19:15 9 19:14 9 19:1	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 189 154 130 114 166 165	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurem Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 05.06.200 05.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - rents 7 - Time: 23: <u>p 12:25</u> 9 12:25 9 12:25 9 12:21 9 12:11 9 12:11 9 12:11 9 12:11 9 12:13 9 12:13 9 12:13 9 12:13	03.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166 195 190	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date: 2009-06-0 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.66.200 00.66.200 00.66.200 00.66.200 00.66.200 00.56.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 23:36 9 19:17 9 19:23 9 07:20 9 19:11 9 19:11 9 19:11 9 19:11 9 19:13 9 19:13 9 19:33 9 19:35 9 19:3	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166 195 190 164	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurenn Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 05.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - rents Time 9 9 23:36 9 19:17 9 12:25 9 07:20 9 19:17 9 12:25 9 07:20 9 19:21 9 12:31 9 08:01 9 12:36 9 19:23 9 19:25 9 19	03.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166 195 190 164 238	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 0.06.05.200 0.05.06.200 0.05.06.200 0.05.06.200 0.05.06.200	- Version: 3.c :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 19:15 9 19:25 9 19:25 9 19:25 9 19:11 9 19:12 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:23 9 19:23	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 154 130 114 166 195 190 064 238 159	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 05.06.200 0	- Version: 3.c :11519637 - 7 - Time: 23: vents 9 23:36 9 19:17 9 19:17 9 19:23 9 19:13 9 19	03.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 164 238 190 164 238 159 173	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurem Date 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.66.200 06.66.200 06.66.200 06.66.200 06.66.200 06.66.200 06.66.200 05.06	- Version: 3.c :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 19:17 9 19:225 9 19:17 9 19:23 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:13 9 19:23 9 19:23 9 19:23 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25 19:25	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166 195 190 164 238 159 164 238 159 173 146	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date: 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 05.06.200	- Version: 3.c :11519637 - 7 - Time: 23: eents 9 23:36 9 19:17 9 19:17 9 12:25 9 07:20 9 23:36 9 19:13 9 08:01 9 12:31 9 08:01 9 12:33 9 19:23 9 12:36 9 12:36 9 12:39 9 12:39)3.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 166 195 190 164 238 159 173 146 128	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurem Date: 007.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 05.06.200 05.06.200 05.06.200 05.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200	- Version: 3.c :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 923:36 9 923:36 9 912:25 9 07:20 9 12:25 9 12:25 9 07:20 9 12:25 9 12:25 9 12:25 9 07:20 9 12:25 9 12:25 12:5	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 154 130 114 130 164 238 173 146 6 164 238 173 146 128	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Name: Anva - SN Recent Record: Date: Date: D7.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 23:36 9 19:17 9 23:36 9 19:17 9 19:28 9 02:35 9 19:28 9 19:28 9 19:28 9 19:28 9 02:13 9 02:13 9 02:13 9 02:13 9 02:13 9 02:13 9 02:15 9 19:28 9 02:15 9 19:28 9 19:28 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 165 190 164 238 159 173 146 128 8 161 128	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: U100010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measuren Date: 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 07.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 06.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: - 23:6 9 23:6 9 23:6 9 23:6 9 23:6 9 23:5 9 23:0 9 23:0 9 23:0 9 19:11 9 16:01 9 19:11 9 16:01 9 19:13 9 19:14 9 10 9 10	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 164 238 159 173 238 159 173 146 128 161 128 240 9 8 9	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Devic
Device: SR: UI00010187 Bg Device 1: Name: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurem Date: 07.06.200 08.06.200 08.06.200 09.06.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 04.06.200 06.06.200 06.06.200<	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: tents 9 23:36 9 19:17 9 23:36 9 19:17 9 19:28 9 19:29 9 19:29 9 19:29 9 19:29 9 19:39 9 19:29 9 19:29 9 19:29 9 19:29 9 19:29 9 19:21 9 19:25 9 09:12 9 19:25 9 09:12 9 19:25 9 19:2	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 119 199 186 154 130 114 238 159 064 238 159 064 238 159 161 128 161 128 240 80 0	Flags	Insulin 1	Insulin 2	Insulin 3	Carbs	Event	Bg Device
Device: SN: UI00010187 Bg Device 1: Mame: Aviva - SN Recent Record: Date: 2009-06-0 Bg Measurem Date: 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 07.06.200 00.66.200 06.62.00 06.62.00 00.06.200 00.000 00.06.200 00.000 00.06.200 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.0000 00.000000 00.0000000 00.00000000	- Version: 3.0 :11519637 - 7 - Time: 23: 23:36 2	33.00 Unit: mg/dL 36 Bg Value	172 1199 186 154 130 114 130 166 1950 164 238 161 128 161 128 240 80 119 21	Flags	Insuln 1	Insulin 2	Insuln 3	Carbs	Event	Bg Devic

 Seleccione en el cuadro de diálogo que aparece a continuación la opción para importar el archivo XML utilizando la hoja de estilo correspondiente. Ese archivo adicional permite el procesamiento básico y el formateo adecuado para la lectura de los registros de datos.

Cerciórese de utilizar la hoja de estilo correcta para el archivo XML seleccionado:

ACSPIXMT.XSL

es la hoja de estilo para los datos del medidor; MT = Meter (inglés: medidor).

ACSPIXIP.XSL

es la hoja de estilo para los datos del sistema de infusión de insulina; IP = Insulin Pump (inglés: sistema de infusión de insulina)

Los datos del medidor leídos del archivo XML se muestran a continuación en una tabla. Además del listado tabular, al final de la tabla encontrará también evaluaciones estadísticas.

Puede guardar este archivo en su disco duro ya sea para archivarlo o para cualquier otro propósito. Este archivo **no** se puede guardar en el soporte de datos intercambiable *SmartPix*.

5.9 Referencias bibliográficas para los informes

	maloo ao glacomia ako / maloo ao glacomia bajo
Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA, Clarke WL (1997)	Symmetrization of the blood glucose measurement scale and its applications. <i>Diabetes Care</i> , 20 , 1655–1658
Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA, Young-Hyman D, Schlundt D and Clarke WL (1998)	Assessment of Risk for Severe Hypoglycemia Among Adults with IDDM: Validation of the Low Blood Glucose Index. <i>Diabetes Care</i> , 21 , 1870–1875
Kovatchev BP, Straume M, Cox DJ, Farhi LS (2001)	Risk Analysis of Blood Glucose Data: A Quantitative Approach to Optimizing the Control of Insulin Dependent Diabetes. <i>J of Theoretical Medicine</i> , 3 : 1–10.
Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA and WL Clarke (2002)	Methods for quantifying self-monitoring blood glucose profiles exemplified by an examination of blood glucose patterns in patients with Type 1 and Type 2 Diabetes. <i>Diabetes Technology and Therapeutics</i> , 4 (3): 295–303.
	Riesgo de hipoglucemia
Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA, Young-Hyman D, Schlundt D and Clarke WL (1998)	Assessment of Risk for Severe Hypoglycemia Among Adults with IDDM: Validation of the Low Blood Glucose Index. <i>Diabetes Care</i> , 21 , 1870–1875
Kovatchev BP, Straume M, Cox DJ, Farhi LS (2001)	Risk Analysis of Blood Glucose Data: A Quantitative Approach to Optimizing the Control of Insulin Dependent Diabetes. <i>J of Theoretical Medicine</i> , 3 : 1–10.
Kovatchev BP, Cox DJ, Gonder-Frederick LA and WL Clarke (2002)	Methods for quantifying self-monitoring blood glucose profiles exemplified by an examination of blood glucose patterns in patients with Type 1 and Type 2 Diabetes. <i>Diabetes Technology and Therapeutics</i> , 4 (3): 295–303.
Kovatchev BP, Cox DJ, Kumar A, Gonder-Frederick L, Clarke WL (2003)	Algorithmic Evaluation of Metabolic Control and Risk of Severe Hypoglycemia in Type 1 and Type 2 Diabetes Using Self-Monitoring Blood Glucose Data, Diabetes technology & Therapeutics, 5 (5): 817–828.
Cox DJ, Gonder-Frederick L, Ritterband L, Clarke W, Kovatchev BP (2007)	Prediction of Severe Hypoglycemia, <i>Diabetes Care</i> 30 : 1370–1373.

American Diabetes Association Workgroup on Hypoglycemia (2005)	Defining and Reporting Hypoglycemia in Diabetes, <i>Diabetes Care</i> 28 (5): 1245–1249.					
ACEE (2001)	American College of Endocrinology Consensus Statement on Guidelines for Glycemic Control					
American Diabetes association	Standards of Medical Care in Diabetes 2012, <i>Diabetes Care</i> 35 (Supplement 1): 11–63					
	Variabilidad glucémica					
Hirsch IB, Parkin CG (2005)	Is A1C the Best Measure of Glycemic Control? Business Briefing: US Endocrine Review 2005: 22–24.					
Kovatchev BP (2006)	Is Glycemic Variability Important to Assessing Antidiabetes Therapies? <i>Current Diabetes Reports,</i> 6 : 350–356.					
	Recomendaciones para la práctica clínica					
Handelsman Y et al. Endocr Pract. (2011)	American Association of Clinical Endocrinologists Medical					
	Guidelines for Clinical Practice for developing a diabetes mellitus comprehensive care plan, <i>Endocr Pract.</i> 17 (Supplement 2): 1–53.					
American Diabetes Association (2012)	Guidelines for Clinical Practice for developing a diabetes mellitus comprehensive care plan, <i>Endocr Pract.</i> 17 (Supplement 2): 1–53. Standards of Medical Care in Diabetes – 2012, <i>Diabetes Care</i> 35 (Supplement 1): 11–63.					
American Diabetes Association (2012) Ceriello A, Colagiuri S. (2008)	Guidelines for Clinical Practice for developing a diabetes mellitus comprehensive care plan, <i>Endocr Pract.</i> 17 (Supplement 2): 1–53. Standards of Medical Care in Diabetes – 2012, <i>Diabetes Care</i> 35 (Supplement 1): 11–63. International Diabetes Federation guideline for management of postmeal glucose: a review of recommendations. <i>Diabet Med.</i> 25 (10): 1151–1156.					
American Diabetes Association (2012) Ceriello A, Colagiuri S. (2008) International Diabetes Federation (2009)	Guidelines for Clinical Practice for developing a diabetes mellitus comprehensive care plan, Endocr Pract. 17 (Supplement 2): 1–53. Standards of Medical Care in Diabetes – 2012, Diabetes Care 35 (Supplement 1): 11–63. International Diabetes Federation guideline for management of postmeal glucose: a review of recommendations. Diabet Med. 25 (10): 1151–1156. Guideline on self-monitoring of blood glucose in non-insulin treated type 2 diabetes.					

Intervalo ideal para valores de glucemia

Capítulo 5, Informe y registro de datos

6 Preparar los dispositivos

El sistema Accu-Chek Smart Pix puede leer y evaluar datos de los siguientes medidores de glucemia:

A través de interfaz USB:

- Accu-Chek Active (modelo GU, GB)
- Accu-Chek Aviva Connect
- Accu-Chek Guide
- Accu-Chek Aviva Insight
- Accu-Chek Instant
- Accu-Chek Mobile (modelo U1)
- Accu-Chek Performa Connect
- Accu-Chek Performa Insight

A través de interfaz IR (dispositivo Accu-Chek Smart Pix):

- Accu-Chek Active (modelo GG, GN, GC)
- Accu-Chek Aviva
- Accu-Chek Aviva Nano
- Accu-Chek Aviva Combo
- Accu-Chek Aviva Expert
- Accu-Chek Compact
- Accu-Chek Integra
- Accu-Chek Compact Plus
- Accu-Chek Go
- Accu-Chek Mobile (modelo U8)
- Accu-Chek Performa
- Accu-Chek Performa Nano
- Accu-Chek Performa Combo

También son adecuados los siguientes dispositivos:

Unidad vocal Accu-Chek Voicemate Plus

Utilizando un Accu-Chek IR Key (accesorio) también se puede efectuar la transferencia de datos con los siguientes medidores de glucemia:

- Accu-Chek Comfort
- Accu-Chek Sensor

Los siguientes sistemas de infusión de insulina son adecuados para la transferencia de datos al sistema Accu-Chek Smart Pix:

- Accu-Chek Spirit
- Accu-Chek Spirit Combo
- Accu-Chek Insight

Nota: No todos los productos están disponibles en todos los países.

Estos dispositivos necesitan preparativos, en parte diferentes, para transferir datos al sistema Accu-Chek Smart Pix. En las páginas siguientes encontrará para cada dispositivo una descripción del procedimiento a seguir para lograr una evaluación exitosa de los datos almacenados. Estas informaciones también se encuentran en las instrucciones de uso de los medidores y de los sistemas de infusión de insulina.

Nunca prepare más de un dispositivo a la vez para la transferencia de datos. En caso contrario, los intentos de comunicación simultáneos podrían interferir en la transferencia. Evite también cualquier interferencia de puertos de infrarrojos de otros dispositivos tales como ordenadores portátiles o teléfonos móviles.

Durante una transferencia de datos mediante infrarrojos evite la radiación directa de luz externa (p. ej. luz solar), puesto que puede interferir en la transferencia.

I)

Si desea evaluar los datos de un sistema de infusión de insulina junto con los datos de un medidor, los dispositivos deben estar **sincronizados**, es decir, los ajustes de fecha y hora de todos los dispositivos utilizados deben coincidir.

Capítulo 6, Preparar los dispositivos



Todas las descripciones citadas a continuación parten de las premisas siguientes:

- El dispositivo Accu-Chek Smart Pix ya está enchufado en el ordenador.
- El ordenador está encendido y con el sistema operativo ya iniciado.
- En el software Accu-Chek Smart Pix el usuario ha hecho clic en *Descargar datos* o ha activado la importación automática.
- Mediante una intermitencia lenta de la superficie luminosa, el dispositivo Accu-Chek Smart Pix señaliza la disponibilidad para la transferencia de datos.

6.1 Medidor de glucemia Accu-Chek Active



El medidor de glucemia Accu-Chek Active (modelo GG, GN y GC) dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Conecte el medidor pulsando la tecla M durante más de 3 segundos.
- En la pantalla aparece la indicación "PC", la transferencia de datos se inicia automáticamente.





El medidor de glucemia Accu-Chek Active (modelo GU y GB) dispone de una interfaz USB incorporada para la transferencia de datos.

Para la comunicación directa entre el medidor y el PC es necesario que el controlador Accu-Chek esté instalado en el PC (vea el capítulo 2.2). Si conecta el medidor al dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) no se necesita dicho controlador.

Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Enchufe el conector micro B del cable USB en el medidor.
- Si no utiliza el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2): Enchufe el conector USB-A en un puerto USB del ordenador.
- El medidor establece una conexión con el ordenador.
 En la pantalla aparece la indicación intermitente "PC".
- La transferencia de datos empieza automáticamente, la indicación "PC" deja de parpadear durante la transferencia.

Los datos se transfieren. Una vez finalizada la transferencia de datos aparece brevemente la indicación "End" en la pantalla y a continuación el medidor se apaga automáticamente. Ahora puede desenchufar el cable USB.

6.2 Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Nano



Los medidores de glucemia Accu-Chek Aviva y Accu-Chek Aviva Nano disponen de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Encienda el medidor pulsando las teclas
 simultáneamente hasta que aparezcan en la pantalla dos flechas que parpadean alternamente. La transferencia de datos se inicia automáticamente.

6.3 Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Combo Medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Expert



2 Feb 09

Los medidores de glucemia Accu-Chek Aviva Combo y Accu-Chek Aviva Expert disponen de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.

- Seleccione en el menú principal la opción *Mis datos* y pulse .
 Seleccione *Transferencia de datos* y pulse .
 A continuación se transfieren los datos. Una vez finalizada la transferencia de datos, se abre durante tres segundos la pantalla *Finalizado*. A continuación se desconecta el medidor.
 - Si utiliza el medidor de glucemia Accu-Chek Aviva Combo en combinación con un sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo, debe leer los datos de ambos dispositivos siempre juntos para obtener informaciones lo más completas posibles (sobre todo bolos y dosis basal).



10:02

6.4 Administrador de diabetes Accu-Chek Aviva Insight



El administrador de diabetes Accu-Chek Aviva Insight dispone de una interfaz USB integrada para la transferencia de datos.

Para la comunicación directa entre el medidor y el PC es necesario que el controlador Accu-Chek esté instalado en el PC (vea el capítulo 2.2). Si conecta el medidor al dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) no se necesita dicho controlador.

Para leer datos del administrador de diabetes Accu-Chek Aviva Insight debe proceder de la siguiente manera:

- Enchufe el conector micro B del cable USB en el medidor.
- Si no utiliza el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2): Enchufe el conector USB-A en un puerto USB del ordenador.
- En el medidor de glucemia seleccione en el menú *Comunicación* la opción *Conectar con PC*. (Este paso se omite si ha establecido la opción *Conectar con PC* como ajuste estándar en el medidor.)
- La transferencia de datos se inicia automáticamente, en la pantalla se visualiza la transferencia en curso.

.

- Una vez finalizada la transferencia de datos aparece brevemente en la pantalla el mensaje *Transferencia de datos completada*. A continuación el medidor de glucemia se apaga automáticamente (y pasa al modo de carga). Ahora puede desenchufar el cable USB.
- Si utiliza el medidor de glucemia en combinación con un sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight, se transfieren automáticamente los datos guardados de ambos dispositivos (vea la página 169).

6.5 Medidor de glucemia Accu-Chek Compact Medidor de glucemia Accu-Chek Integra



Los medidores de glucemia Accu-Chek Compact y Accu-Chek Integra disponen de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
 - Conecte el medidor pulsando simultáneamente las teclas **SET** y **MEMO**. El dispositivo está ahora conectado y se encuentra en el modo de transferencia de datos sin posicionar una nueva tira reactiva.

•

En la pantalla aparecen dos flechas, la transferencia de datos se inicia automáticamente.



6.6 Medidor de glucemia Accu-Chek Compact Plus



El medidor de glucemia Accu-Chek Compact Plus dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Conecte el medidor pulsando simultáneamente las teclas S y M. El dispositivo está ahora conectado y se encuentra en el modo de transferencia de datos sin posicionar una nueva tira reactiva.
- En la pantalla aparecen dos flechas, la transferencia de datos se inicia automáticamente.

6.7 Medidor de glucemia Accu-Chek Go



El medidor de glucemia Accu-Chek Go dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Conecte el medidor pulsando la tecla **M** durante más de 3 segundos.
- En la pantalla aparece la indicación "PC", la transferencia de datos se inicia automáticamente.

Si posee la versión del medidor Accu-Chek Go mostrada en la ilustración, proceda de la siguiente manera:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Encienda el medidor pulsando simultáneamente las teclas **4** y **()**.
- En la pantalla aparece la indicación "PC", la transferencia de datos se inicia automáticamente.

6.8 Medidor de glucemia Accu-Chek Mobile



El medidor de glucemia Accu-Chek Mobile (modelo U8) dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Mantenga pulsadas las teclas ∨ y ∧ hasta que el medidor se encienda.
- Espere hasta que finalice control de pantalla y se muestre el menú *Transf. datos*.



Seleccione en el menú *Transf. datos* la opción *Para evaluación* y pulse

Se establece la conexión y se transfieren los datos. Una vez finalizada la transferencia de datos, se abre durante dos segundos la pantalla *Transferencia concluida*. A continuación se desconecta el medidor.

Capítulo 6. Preparar los dispositivos



El medidor de glucemia Accu-Chek Mobile (modelo U1) dispone de una interfaz USB incorporada para la transferencia de datos.

Para la comunicación directa entre el medidor y el PC es necesario que el controlador Accu-Chek esté instalado en el PC (vea el capítulo 2.2). Si conecta el medidor al dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) no se necesita dicho controlador.

i

El medidor de glucemia Accu-Chek Mobile dispone de un ajuste predeterminado seleccionable para la conexión con un PC. Para la evaluación directa de los datos en el software Accu-Chek Smart Pix tiene que estar preajustada la opción Transf. datos.

Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Enchufe el conector micro B del cable USB en el medidor.
- Si no utiliza el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2): Enchufe el conector USB-A en un puerto USB del ordenador.
- El medidor se enciende y establece una conexión con el ordenador. En la pantalla aparecen indicaciones que le informan del progreso.

Los datos se transfieren. Una vez finalizada la transferencia de datos el medidor se apaga automáticamente tras un breve lapso de tiempo. Ahora puede desenchufar el cable USB.



6.9 Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Nano

Los medidores de glucemia Accu-Chek Performa y Accu-Chek Performa Nano disponen de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.
- Encienda el medidor pulsando las teclas ◀ y ► simultáneamente hasta que aparezcan en la pantalla dos flechas que parpadean alternamente. La transferencia de datos se inicia automáticamente.

6.10 Medidor de glucemia Accu-Chek Performa Combo



Los medidores de glucemia Accu-Chek Performa Combo disponen de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.



- Seleccione en el menú principal la opción *Mis datos* y pulse .
- Seleccione Transferencia de datos y pulse

 .

A continuación se transfieren los datos. Una vez finalizada la transferencia de datos, se abre durante tres segundos la pantalla *Finalizado*. A continuación se desconecta el medidor.

 (\mathbf{i})

Si utiliza el medidor de glucemia Accu-Chek Performa Combo en combinación con un sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo, debe leer los datos de ambos dispositivos siempre juntos para obtener informaciones lo más completas posibles (sobre todo bolos y dosis basal).

6.11 Administrador de diabetes Accu-Chek Performa Insight



El administrador de diabetes Accu-Chek Performa Insight dispone de una interfaz USB integrada para la transferencia de datos.

Para la comunicación directa entre el medidor y el PC es necesario que el controlador Accu-Chek esté instalado en el PC (vea el capítulo 2.2). Si conecta el medidor al dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2) no se necesita dicho controlador.

Para leer datos del administrador de diabetes Accu-Chek Performa Insight debe proceder de la siguiente manera:

- Enchufe el conector micro B del cable USB en el medidor.
- Si no utiliza el dispositivo Accu-Chek Smart Pix (modelo 2): Enchufe el conector USB-A en un puerto USB del ordenador.
- En el medidor de glucemia seleccione en el menú *Comunicación* la opción *Conectar con PC*. (Este paso se omite si ha establecido la opción *Conectar con PC* como ajuste estándar en el medidor.)
- La transferencia de datos se inicia automáticamente, en la pantalla se visualiza la transferencia en curso.

.

- Una vez finalizada la transferencia de datos aparece brevemente en la pantalla el mensaje *Transferencia de datos completada*. A continuación el medidor de glucemia se apaga automáticamente (y pasa al modo de carga). Ahora puede desenchufar el cable USB.
- Si utiliza el medidor de glucemia en combinación con un sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight, se transfieren automáticamente los datos guardados de ambos dispositivos (vea la página 169).

6.12 Unidad vocal Accu-Chek Voicemate Plus





- Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara. En la unidad vocal Accu-Chek Voicemate Plus la interfaz de infrarrojos está situada en la parte derecha del dispositivo junto al teclado numérico.
- Encienda la unidad vocal, pulse una vez la tecla 0 y dos veces la tecla 3 (menú *Transferencia de datos*, Transferir datos al PC vía IR).
- La transferencia de datos se inicia automáticamente.



6.13 Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight



La comunicación con un sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight tiene lugar exclusivamente a través del administrador de diabetes Accu-Chek Aviva Insight o del administrador de diabetes Accu-Chek Performa Insight. La conexión Bluetooth de estos dispositivos que se utilizan juntos se configura normalmente durante la puesta en servicio de los mismos. Para la transferencia de los datos no es necesario realizar más preparativos en el sistema de infusión de insulina.

Los datos del sistema de infusión de insulina se guardan continuamente en el medidor y al descargarlos se transfieren automáticamente al PC (junto con los datos del medidor). Para poder transferir información adicional (ajustes), el sistema de infusión de insulina debe encontrarse cerca del medidor durante la descarga.

Si **solamente** está disponible el medidor, se transmitirán también los datos del sistema de infusión de insulina guardados en el medidor. Si están disponibles el medidor **y** el sistema de infusión de insulina, se transfieren tanto los datos como los ajustes del sistema de infusión de insulina (p. ej. perfiles de dosis basal programados).

Para leer datos del sistema de infusión de insulina Accu-Chek Insight debe proceder de la manera siguiente:

- Si también desea transferir los ajustes, asegúrese de que el sistema de infusión de insulina se encuentra cerca del medidor de glucemia (p. ej. en el cinturón).
- Efectúe la transferencia de datos desde el medidor como se describe en la página 159 y en la página 167.

6.14 Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit



El sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.

© 15:29 🛍 26.05

Asegúrese de que su sistema de infusión de insulina se encuentra en el modo **STOP**.



Pulse varias veces la tecla hasta que se visualice la función *COMUNICACIÓN*.



Confirme la selección con la tecla (). La interfaz de infrarrojos incorporada está ahora activada y la transferencia de datos se inicia automáticamente.

Cuando haya finalizado la transferencia de datos y se haya generado el informe en la pantalla:

- Pulse la tecla 🕢 para salir del modo de transferencia de datos.
- Vuelva a operar el sistema de infusión de insulina (modo **RUN**) a fin de no interrumpir la administración de insulina según la dosis basal durante más tiempo que el necesario.

6.15 Sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo



El sistema de infusión de insulina Accu-Chek Spirit Combo dispone de una interfaz de infrarrojos incorporada para la transferencia de datos. Para leer datos de estos dispositivos, debe proceder de la manera siguiente:

 Coloque el dispositivo a una distancia de 10 cm como máximo de la ventana de infrarrojos del dispositivo Accu-Chek Smart Pix. Ambas ventanas de infrarrojos tienen que encontrarse cara a cara.

- Asegúrese de que su sistema de infusión de insulina se encuentra en el modo STOP.
- Pulse varias veces la tecla
 hasta que se visualice la función TRANSFERENCIA DE DATOS.
- Confirme la selección con la tecla
- Vuelva a pulsar la tecla
 para iniciar la transferen- cia de datos. La interfaz de infrarrojos incorporada está ahora activada y la transferencia de datos se inicia automáticamente.

Cuando haya finalizado la transferencia de datos y se haya generado el informe en la pantalla:

- Pulse la tecla 🕢 para salir del modo de transferencia de datos.
- Vuelva a operar el sistema de infusión de insulina (modo **RUN**) a fin de no interrumpir la administración de insulina según la dosis basal durante más tiempo que el necesario.

6.16 Nota para ajustar la hora en los sistemas de infusión de insulina Accu-Chek

Si tiene que corregir la hora ajustada en su sistema de infusión de insulina Accu-Chek, tenga en cuenta lo siguiente:

No cambie la hora de su sistema de infusión de insulina Accu-Chek si ha programado modificaciones de la administración de insulina en función del tiempo (p. ej., una dosis basal temporal, un bolo ampliado o un bolo multionda) y esa modificación está aún activa (es decir que no ha transcurrido aún el periodo de tiempo programado).

En ese caso es posible que el sistema Accu-Chek Smart Pix no pueda evaluar los datos guardados del sistema de infusión de insulina. Por tanto, realice las modificaciones de la hora ajustada de su sistema de infusión de insulina solo cuando éste se encuentra en el modo STOP.

Si desea retroceder la hora ajustada en su sistema de infusión de insulina Accu-Chek (p. ej., al final de la hora de verano o si se encuentra en otra zona horaria viajando en dirección occidental) y desea evaluar los datos disponibles con el sistema Accu-Chek Smart Pix:

Lea los datos disponibles de su sistema de infusión de insulina Accu-Chek **antes** de cambiar la hora. Cuando el sistema Accu-Chek Smart Pix lee los datos la siguiente vez, evalúa **para el día del cambio de hora** (es decir, a partir de las 0:00 h) solamente los datos del sistema de infusión de insulina guardados **después** de retrasar la hora.

Si utiliza su sistema de infusión de insulina junto con un medidor de glucemia y evalúa los datos de ambos dispositivos mediante el sistema Accu-Chek Smart Pix, modifique la hora **siempre simultáneamente para todos los dispositivos**. Así se garantiza que las informaciones representadas en los informes se ordenen con la hora correcta. En general, los informes combinados se crean solo para los dispositivos cuyas fechas y horas son iguales. Capítulo 6, Preparar los dispositivos

7 Mensajes de error y soluciones de problemas

Ocasionalmente puede suceder que no se genere o imprima un informe o que surjan otros problemas. A continuación le presentaremos algunas soluciones para la mayoría de las situaciones imaginables. Si no encuentra aquí la solución deseada, diríjase al Centro de servicio y atención al cliente (encontrará la dirección en el capítulo 10).

7.1 Errores sin mensajes de error

El sistema Accu-Chek Smart Pix no aparece como unidad de disco en el ordenador:

- Compruebe si su ordenador y el sistema operativo satisfacen los requisitos del sistema Accu-Chek Smart Pix (vea la página 2).
- Compruebe si el enchufe USB está introducido correctamente en el puerto correspondiente del ordenador.
- Si entonces el sistema Accu-Chek Smart Pix tampoco es reconocido como unidad de disco, conecte el dispositivo a otro puerto USB de su ordenador (quizás pueda utilizar un hub USB o elegir entre los puertos en la cara anterior y posterior del ordenador).

En caso de que el sistema Accu-Chek Smart Pix no emita ninguna señal luminosa y ninguna de las comprobaciones arriba mencionadas haya aportado la solución del problema, puede intentar conectar el dispositivo a otro ordenador. Si tampoco así puede comprobar el funcionamiento del dispositivo, probablemente éste esté defectuoso. Esto también es válido si aparecen mensajes de error (parpadeo de la superficie luminosa central) que no están relacionados con la transferencia de datos. Diríjase al Centro de servicio y atención al cliente (encontrará la dirección en el capítulo 10).

7.2 Mensajes de error en el dispositivo



El sistema Accu-Chek Smart Pix señala posibles errores (p. ej. durante la transferencia de datos) mediante la intermitencia rápida de la superficie luminosa central **6**.

Si aparece este error, existen las siguientes soluciones:

- Haga clic en el botón *Descargar datos* en la interfaz de usuario del software Accu-Chek Smart Pix. Ahora, la superficie luminosa central debería volver a indicar con un parpadeo lento la búsqueda activa de dispositivos y que está lista para la transferencia de datos.
- Si el mensaje de error persiste, puede desenchufar el dispositivo Accu-Chek Smart Pix y volver a enchufarlo. Un posible mensaje de error de Microsoft Windows referido a la separación del soporte de datos no ejerce influencias adicionales.

A continuación, repita la transferencia de datos.

Si vuelve a aparecer el mensaje de error, controle los puntos siguientes:

- ¿El medidor está preparado correctamente para la transferencia de datos? En el capítulo 6 encontrará informaciones a este respecto.
- ¿Está obstruido el contacto óptico (interfaz de infrarrojos)? ¿La distancia es correcta (quizás demasiado grande)?
- ¿Hay interferencias por intensa luz externa (radiación solar, otra interfaz de infrarrojos, fluorescentes o bombillas de bajo consumo)?
- ¿El cable USB está enchufado correctamente en la parte inferior del dispositivo?

Cuando aparecen mensajes de error en relación con transferencias de datos, no es que esté defectuoso el sistema Accu-Chek Smart Pix, sino que está perturbada la comunicación entre ambos dispositivos. En casos aislados, el problema también puede ser debido al medidor o al sistema de infusión de insulina.

8 Anexo

8.1 Limpieza del dispositivo

Limpie el dispositivo Accu-Chek Smart Pix cuando esté desenchufado. Utilice paños ligeramente humedecidos con detergente y ponga atención que no penetre líquido en el interior del dispositivo.

Personal hospitalario: observe las normas de profilaxis infecciosa vigentes en su hospital.

8.2 Eliminación del dispositivo

El producto puede entrar en contacto con la sangre durante las pruebas. Por lo tanto los productos usados pueden representar un riesgo de infección. Elimine los productos usados de acuerdo con las normas vigentes en su país. Para obtener informaciones respecto a la eliminación correcta, diríjase a su ayuntamiento competente. El producto entra en el área de vigencia de la Directiva Europea 2012/19/UE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)).

8.3 Limpieza del dispositivo de almacenamiento USB

Limpie el dispositivo de almacenamiento USB cuando no esté insertado. Utilice paños ligeramente humedecidos con detergente y ponga atención que no penetre líquido en el interior del dispositivo.

8.4 Eliminación del dispositivo de almacenamiento USB

El dispositivo de almacenamiento USB entra en el área de vigencia de la Directiva Europea 2012/19/UE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)). No desechar con la basura doméstica. Deseche el dispositivo de almacenamiento USB respetando el medio ambiente en un lugar de recogida o entréguelo al distribuidor.

8.5 Uso de un dispositivo de almacenamiento USB

 (\mathbf{i})

Nota importante: No desconecte el dispositivo de almacenamiento USB con el software Accu-Chek Smart Pix mientras se efectúa el intercambio de datos. De lo contrario se pueden producir daños irreparables en los archivos. También es posible que el propio dispositivo de almacenamiento USB sufra daños y ya no se pueda volver a utilizar. Para evitarlo, siga las siguientes instrucciones para desconectar de forma segura el dispositivo de almacenamiento USB:

- Busque el icono "Quitar hardware de forma segura"
 en la barra de tareas de Windows.
- Haga clic en el icono 🕎.
- Seleccione en el menú que se visualiza el soporte de datos intercambiable (dispositivo de almacenamiento USB) que desea quitar.
- Cuando aparezca el mensaje "Este dispositivo se puede quitar de forma segura del equipo", quite el dispositivo de almacenamiento USB.

SD	Desviación estándar
AST	Medición AST (medición en lugares alternativos)
DBT	Dosis basal temporal
HI	Valor por encima del rango de medición
	(en el medidor señalizado con HI)
LO	Valor por debajo del rango de medición
	(en el medidor señalizado con LO)
Ніро	Hipoglucemia
U	Cantidad de insulina expresada en Unidades internacionales
U/h	Cantidad de insulina por hora (dosis basal)

8.6 Abreviaciones
9 Términos de uso

El uso del software Accu-Chek Smart Pix está sujeto a las siguientes disposiciones ("Términos de uso").

1 Protección, privacidad y copia de seguridad de los datos

- 1.1 Roche Diabetes Care GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, Alemania ("Roche") no tiene acceso a los datos que usted genere al utilizar el software Accu-Chek Smart Pix.
- 1.2 Los datos generados con el uso del software Accu-Chek Smart Pix se generan de forma local en el equipo y solamente se guardan en el sistema que el usuario selecciona activamente, p. ej., en la ubicación del equipo donde haya almacenado el software Accu-Chek Smart Pix.
- 1.3 El software Accu-Chek Smart Pix se suministra originalmente en un dispositivo de almacenamiento USB, pero este soporte no es adecuado para el almacenamiento de los datos generados al utilizar el software Accu-Chek Smart Pix. Para evitar posibles pérdidas de datos (p. ej., a causa de daños en el dispositivo de almacenamiento USB o por su pérdida), es importante almacenar siempre todos los datos localmente en su equipo o en un servidor de red. Es responsabilidad del usuario realizar una copia de seguridad de los datos.

2 Derechos de propiedad

Todos los derechos, títulos e intereses, incluidos, aunque no exclusivamente, los derechos de autor, marcas comerciales y otros derechos de propiedad intelectual del software Accu-Chek Smart Pix o relacionados con su estructura, diseño y etiquetado, son propiedad de Roche y de sus licenciadores. Cualquier otro derecho no mencionado expresamente en este documento será propiedad de Roche.

3 Limitación de responsabilidad

- 3.1 Independientemente de la causa de acción, la responsabilidad de Roche se limitará a los daños causados por Roche, sus empleados o subcontratistas, debidos a una mala conducta premeditada, a negligencia grave o, en caso de infracción de una obligación contractual básica, es decir, una obligación de relevancia fundamental para el buen funcionamiento del software Accu-Chek Smart Pix, a negligencia simple.
- 3.2 Si Roche es considerado responsable por negligencia simple de conformidad con la Sección 3.1, la responsabilidad de Roche se limitará a aquellos daños típicos razonablemente previsibles en el momento de suministrar el software Accu-Chek Smart Pix o, como máximo, en el momento de producirse la infracción de la obligación relevante.
- 3.3 La responsabilidad de Roche por cualquier daño derivado de la contravención de una garantía específica, por daños que deben compensarse bajo el Acta de Responsabilidad de Productos o por daños debidos a defunción, lesiones o perjuicios a la salud, permanece inalterada.

4 Temas diversos

- 4.1 Los presentes Términos se rigen por las leyes de Alemania; se excluye la aplicación del Convenio de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías y del derecho internacional privado.
- 4.2 En caso de posibles disputas derivadas de este contrato o relacionadas con los presentes Términos, se establece la jurisdicción exclusiva de los tribunales de Mannheim, Alemania, tanto internacional como localmente, para todos los comerciantes, empresas o instituciones públicas.
- 4.3 En el supuesto de que alguna de las cláusulas o de los Términos no fueran válidos o no se pudiesen ejecutar, el resto de condiciones no se verá afectado de ningún modo. Las cláusulas sin efecto se sustituirán de conformidad con las regulaciones legales vigentes.

10 Centro de servicio y atención al cliente

Importado y distribuido por: Productos Roche S.A.Q. e I. (División Diagnóstica) Av. Belgrano 2126 Don Torcuato Partido de Tigre Provincia de Buenos Aires Centro de servicio y atención al cliente: 0800-333-6081 o 0800-333-6365 www.accu-chek.com.ar	
Accu-Chek Enquiry Line: 1800 251 816 Pump Support: 1800 633 457 www.accu-chek.com.au	
Accu-Chek Kunden Service Center: +43 1 277 87-355 www.accu-chek.at	
Tel: 0800-93626 (Accu-Chek Service) www.accu-chek.be	
Korisnički i servisni centar: Besplatna telefonska linija (Banja Luka): 0800 50 400 Besplatna telefonska linija (Sarajevo): 0800 20 603	
Roche Diagnóstica Brasil Ltda. Av. Engenheiro Billings, 1729 – Prédio 38 CEP: 05321-010 – Jaguaré – São Paulo – SP, Brasil CNPJ: 30.280.358/0001-86 Responsável técnico: Paula Bresciani – CRF/SP 64.028 Central de Relacionamento Accu-Chek Responde: 0800 77 20 126 www.accu-chek.com.br Registro ANVISA: 10287410883	
Accu-Chek Customer Care: 1-800-363-7949 www.accu-chek.ca Accu-Chek Soins aux Patients : 1-800-363-7949 www.accu-chek.ca	
	Importado y distribuido por: Productos Roche S.A.Q. e I. (División Diagnóstica) Av. Belgrano 2126 Don Torcuato Partido de Tigre Provincia de Buenos Aires Centro de servicio y atención al cliente: 0800-333-6081 o 0800-333-6365 www.accu-chek.com.ar Accu-Chek Enquiry Line: 1800 251 816 Pump Support: 1800 633 457 www.accu-chek.com.au Accu-Chek Kunden Service Center: +43 1 277 87-355 www.accu-chek.at Tel: 0800-93626 (Accu-Chek Service) www.accu-chek.be Korisnički i servisni centar: Besplatna telefonska linija (Banja Luka): 0800 50 400 Besplatna telefonska linija (Sarajevo): 0800 20 603 Roche Diagnóstica Brasil Ltda. Av. Engenheiro Billings, 1729 – Prédio 38 CEP: 05321-010 – Jaguaré – São Paulo – SP; Brasil CNPJ: 30.280.358/0001-86 Responsável técnico: Paula Bresciani – CRF/SP 64.028 Central de Relacionamento Accu-Chek Responde: 0800 77 20 126 www.accu-chek.ca Accu-Chek Customer Care: 1-800-363-7949 www.accu-chek.ca

Chile (Chile)	Servicio de atención al cliente: Línea Gratuita: 800 471 800 www.accu-chek.cl
Costa Rica (Costa Rica)	Centro de Atención al Cliente: 800-000-3422 www.accu-chek.com
Croatia (Hrvatska)	Služba podrške za korisnike: Besplatna telefonska linija: 0800 60 00 60
Czech Republic (Česká republika)	Informace na bezplatné lince 800 111 800 www.accu-chek.cz
Denmark (Danmark)	Accu-Chek Kundeservice: Tlf. 36 39 99 54 www.accu-chek.dk
Egypt (مصر)	Master Distributor in the Middle East: / الموزع الرئيسي في الشرق الأوسط: / Accu-Chek Enquiry Line: +971 (0) 4 8169 000 www.accu-chekarabia.com/arabic/
Estonia (Eesti)	Klienditoe- ja teeninduskeskus: Tel. +372 6460660 www.accu-chek.ee www.surgitech.ee
Finland (Suomi/Finland)	Asiakaspalvelupuhelin: 0800 92066 (maksuton) www.accu-chek.fi Kundtiänsttelefon: 0800 92066 (kostnadsfri)
	www.accu-chek.fi
France (France)	Service après-vente : Numéro vert : 0800 27 26 93 www.accu-chek.fr
Germany (Deutschland)	Accu-Chek Kunden Service Center: Kostenfreie Telefonnummer 0800 4466800 Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:00 Uhr www.accu-chek.de
Greece (Ελλάδα)	Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών και τεχνικής υποστήριξης: Τηλ.: 210 2703700 Δωρεάν Γραμμή Εξυπηρέτησης Πελατών Διαβήτη: 800 11 71000
Guatemala (Guatemala)	Centro de Atención al Cliente: 1-801-00-34222 www.accu-chek.com

Hongkong (香港)	客戶服務熱線:+852-2485 7512 (辦公時間) www.accu-chek.com.hk	
	Enquiry hotline: +852-2485 7512 (office hours) www.accu-chek.com.hk	
Hungary (Magyarország)	Ügyfélszolgálat: 06-80-200-694 Bővebb információ: www.accu-chek.hu	
Israel (מדינת ישראל)	Customer Support: Tel. 04-6175390 www.dyndiabetes.co.il	
Italy (Italia)	Servizio Assistenza: Numero Verde 800 822 189 www.accu-chek.it	
Kazakhstan (Republic of Kazakhstan)	Roche Kazakhstan LLP 77, Kunaev street, 15 floor BC "Parkview office Tower" 050000, Almaty	
Latvia (Latvija)	Klientu atbalsta un apkalpošanas centrs: Bezmaksas informatīvais tālrunis 80008886 www.accu-chek.lv	
Lebanon (لبنان)	Master Distributor in the Middle East: / الموزع الرئيسي في الشرق الأوسط: Accu-Chek Enquiry Line: +971 (0) 4 8169 000 www.accu-chekarabia.com/arabic/	
Lithuania (Lietuva)	Klientų aptarnavimo ir techninės priežiūros centras: Nemokama telefono linija 8 800 20011 www.accu-chek.lt	
Mexico (México)	Oficinas / Atención al Cliente Centro Accu-Chek: Dudas o comentarios: Llame sin costo 01 800-90 80 600 www.accu-chek.com.mx	
Morocco (Maroc)	STERIFIL SA Tél : 05 22 97 55 97 e-mail : sterifil@sterifil.com	
Netherlands (Nederland)	Tel. 0800-022 05 85 (Accu-Chek Diabetes Service) www.accu-chek.nl	
New Zealand (New Zealand)	Accu-Chek Enquiry Line: 0800 80 22 99 Pump Hotline: 0800 696 696 www.accu-chek.co.nz	

Norway (Norge)	Accu-Chek Kundesenter: 815 00 510 www.accu-chek.no
Panama (Panamá)	Centro de Atención al Cliente: 800-3422 www.accu-chek.com
Peru (Perú)	Centro de Atención al Cliente: 0800 00 388 y/o 618 8777 www.accu-chek.com.pe
Poland (Polska)	Obsługa klienta: Telefon: +48 22 481 55 55 www.accu-chek.pl Infolinia na terenie Polski: 801 080 104* * Opłata za połączenie jest zgodna z planem taryfikacyjnym danego operatora
Portugal (Portugal)	Linha de Assistência a Clientes 800 200 265 (dias úteis: 8h30 – 18h30) www.accu-chek.pt
Russia (Россия)	Информационный центр: 8-800-200-88-99 (звонок бесплатный для всех регионов России) Адрес в Интернете: www.accu-chek.ru
Saudi Arabia (السعودية)	Master Distributor in the Middle East: / الموزع الرئيسي في الشرق الأوسط: Accu-Chek Enquiry Line: +971 (0) 4 8169 000 www.accu-chekarabia.com/arabic/
Serbia (Srbija)	Korisnički i servisni centar: Tel: 011 2471 990 diabetes.care@adoc.rs
Singapore (Singapore)	Accu-Chek ExtraCare line: 6272 9200 www.accu-chek.com.sg
Slovakia (Slovensko)	Infolinka ACCU-CHEK: 0800 120200 www.accu-chek.sk
Slovenia (Slovenija)	Center za pomoč uporabnikom in servis Accu-Chek: Brezplačen telefon: 080 12 32 www.accu-chek.si

South Africa (South Africa)	Roche Diabetes Care South Africa (Pty) Ltd Hertford Office Park, Building E No 90 Bekker Street, Vorna Valley 1686 South Africa
	Accu-Chek Customer Care Centre: 080-DIABETES (Dial 080-34-22-38-37) www.diabetes.co.za
South Korea (대한민국)	고객 지원 및 서비스 센터 무료상담전화 : 080-909-2222 / 월 - 금 오전 8 시 30 분 - 오후 5 시 30 분 www.accu-chek.com
Spain (España)	Línea de Atención al Cliente: 900 210 341 www.accu-chek.es
Sweden (Sverige)	Accu-Chek Kundsupport: 020-41 00 42 www.accu-chek.se
Switzerland (Schweiz/Suisse/Svizzera)	Accu-Chek Kundenservice 0800 803 303 gebührenfrei Service clientèle Accu-Chek 0800 803 303 appel gratuit Servizio clienti Accu-Chek 0800 803 303 gratuito www.accu-chek.ch
Taiwan (台灣)	製造廠名稱:Roche Diabetes Care GmbH 製造廠地址:Sandhofer Strasse 116 68305 Mannheim, Germany
	藥商名稱:台灣羅氏醫療診斷設備股份有限公司 藥商地址:台北市民權東路三段 2 號 10 樓 免付費專線:0800-060-333 www.accu-chek.com.tw
Thailand (ประเทศไทย)	แผนกบริการลูกค้า แอคคิว-เซ็ค คอลเซ็นเตอร์ 02-7912222 www.accu-chek.co.th
	Customer Service Line: +66 (0) 2791 2222 www.accu-chek.co.th

Turkey (Türkiye)	İstanbul Bölge Müdürlüğü Esentepe Mahallesi Kırgülü Sokak No: 4 34394 Şişli, İstanbul Türkiye Telefon: +90 212 306 06 06 Müşteri Danşma Hattı: 0800 211 36 36 (ücretsiz) 0850 211 36 36 www.rochediagnostics.com.tr ÜRETİCİ FİRMA Roche Diabetes Care GmbH Sandhofer Strasse 116 68305 Mannheim, Germany www.accu-chek.com	
	İTHALATÇI FİRMA Roche Diagnostics Turkey A.Ş. Esentepe Mahallesi Kırgülü Sokak No: 4 34394 Şişli, İstanbul Türkiye Telefon: +90 212 306 06 06	
Ukraine (Украина)	Roche Ukraine LLC 33, P. Sagaidachnogo str., 3rd - 4th floor Kiev, 04070	
United Arab Emirates (الإمارات العربية المتحدة)	الموزع الرئيسي في الشرق الأوسط: / :Master Distributor in the Middle East Accu-Chek Enquiry Line: +971 (0) 4 8169 000 www.accu-chekarabia.com/arabic/	
United Kingdom (United Kingdom)	Roche Diabetes Care Limited Charles Avenue, Burgess Hill West Sussex, RH15 9RY, United Kingdom Accu-Chek Customer Careline ¹⁾ UK Freephone number: 0800 701 000 ROI Freephone number: 1 800 709 600 ¹⁾ calls may be recorded for training purposes www.accu-chek.co.uk www.accu-chek.ie	
Uruguay (Uruguay)	Tel: +598 26261400 www.accu-chek.com.uy	

Venezuela	Importado y Distribuido por:	
(Venezuela)	Productos Roche S.A.	
	Edificio Roche	
	Avenida Diego Cisneros	
	Los Ruices	
	Caracas 1071	
	Venezuela	
	Tlf. 58 212 2734611	
	RIF: J-00044058-1	

CE

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK AVIVA, ACCU-CHEK AVIVA COMBO, ACCU-CHEK AVIVA CONNECT, ACCU-CHEK AVIVA EXPERT, ACCU-CHEK AVIVA NANO, ACCU-CHEK AVIVA INSIGHT, ACCU-CHEK GO, ACCU-CHEK GUIDE, ACCU-CHEK INSIGHT, ACCU-CHEK INSTANT, ACCU-CHEK INTEGRA, ACCU-CHEK MOBILE, ACCU-CHEK NANO, ACCU-CHEK PERFORMA, ACCU-CHEK SPIRIT, ACCU-CHEK SPIRIT COMBO, ACCU-CHEK SMART PIX, COMBO, PERFORMA COMBO, PERFORMA CONNECT, PERFORMA INSIGHT, PERFORMA NANO y VOICEMATE son marcas registradas de Roche.

Otras marcas o nombres de productos son marcas registradas de sus respectivos titulares.

© 2016 Roche Diabetes Care



Roche Diabetes Care GmbH Sandhofer Strasse 116 68305 Mannheim, Germany www.accu-chek.com

